

新報
週報

POTS 復刊 372 號
免費取閱 8/12-8/21.2005

我愛沙灘 但台北縣府不愛
— 一個媒體行動者的嘗試



ENPOTS
(p17-24)
in
english
Summer
Jazz Fest

社長／發行人：成露茜
總編輯：黃孫權
執行主編：丘德真
英文版主編：David Frazier
美術編輯：顏寧儀
企劃編輯：簡姣如
記者：巫祈麟、康寧馨、周郁文、林倩如
特約撰述：張鐵志、殷訥夏、李幼新、張劍維、胡子平、林正欣、林壯穎、鄭尹真
廣告主任：賴敏雄
廣告AE：吳金治、史美延
發行：涂嘉原
業務助理：林淑慧
行政院新聞局版北市誌第1158號
中華郵政板橋誌字第20號
執照登記為第二類新聞紙類
每周五出版，台北市免費
地址：台北縣新店市復興路43號1樓
編輯部pots@pots.com.tw
業務部service@pots.com.tw
編輯部
訊息熱線：(02) 86676655ext295
傳真熱線：(02) 82191216
業務部
訊息熱線：(02) 86676655ext243
傳真熱線：(02) 82191216
網址：http://www.pots.com.tw
發行所：台灣立報社
印刷：台灣立報社
訂戶劃撥辦法
帳號：12283295
戶名：台灣立報社
一年：1600/半年：800(含郵費)

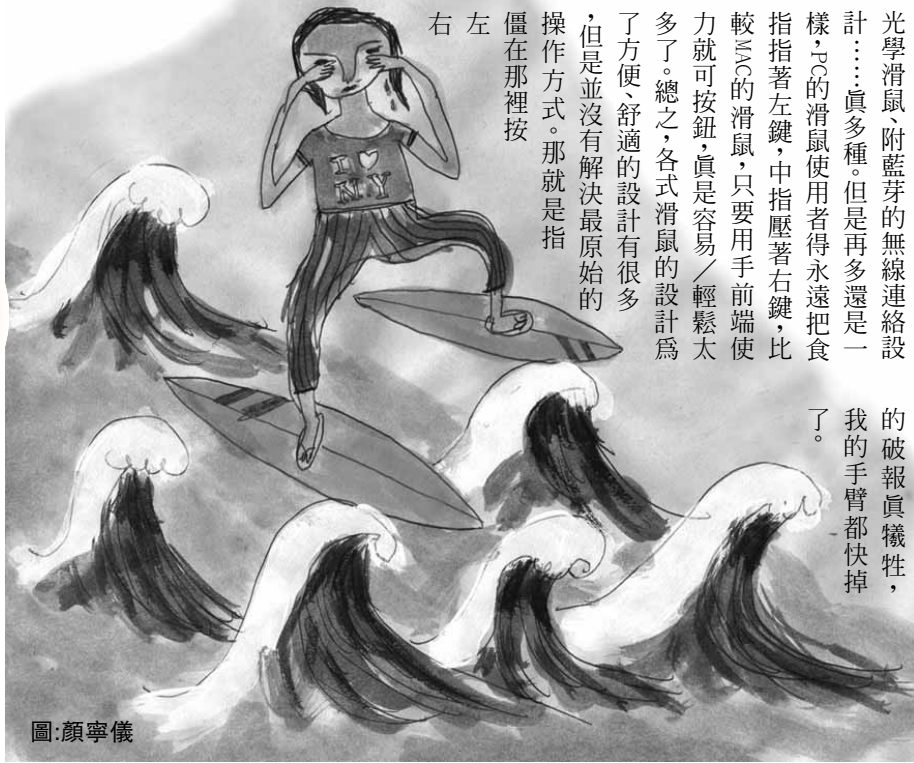
封面攝影：沙灘保衛隊義工

美編手記： 僵在那裡的 姿勢真累人。

文／顏寧儀

新任美編，除了深深佩服麗娟（上任美編）你怎麼熬過這樣的生活作息和壓力？我也深深佩服所有的PC使用者！

幸福的我，從高中時代一路走來，學校就都是供應M/C電腦給我們使用，一生中，幾乎沒用過PC電腦（原本以為PC只是比較醜。抱歉，個人美學問題。其他應該適應就好了，沒什麼大不了的。）在這裡，開始的第一天就發現，我的滑鼠實在難用。我的手每過幾小時，就感覺僵硬要抽筋。到現在，當我得時時運用我的食指和中指互換按兩下滑鼠的不同邊的按鈕，不按時（Stand-by時），手指們並非自然的坐落在那滑鼠上，而是不時得記得用心的把食指放在左按鈕，中指放在右按鈕，以便要按的時候，可以順勢使力，按下。心理常常想：偉大的PC滑鼠設計師們，你們身為產品設計師，有沒有聽過「人體功學」一詞？我看網路上，各式各樣的滑鼠設計都是標榜「符合人體功學設計」又具時尚



圖：顏寧儀

感。「結合了藝術與科技的舒適造型」圓弧的造型及與手指吻合的刻板，皆能感受到我們貼心的設計。「完美圓弧的造型完全符合人體功學，長時間操作手腕不疲倦」，是呀！你們也知道市場需要。人體功學是基本設計原則之一（符合人體功學的實用性和具美感的設計是網上所有滑鼠的青一色的標語。有線滑鼠、無線滑鼠、滑鼠墊、用滑鼠球的、光學滑鼠、附藍芽的無線滑鼠設計……真多。但是再多還是一樣，PC的滑鼠使用者得永遠把食指指著左鍵，中指壓著右鍵，比較M/C的滑鼠，只要用手前端使力就可按鈕，真是容易／輕鬆太多了。總之，各式滑鼠的設計為了方便、舒適的設計有很多，但是並沒有解決最原始的操作方式。那就是指僵在那裡按

鍵的姿勢。拜託吧！偉大的、有遠見的設計師們，為了你們的「使用者」，你們的市場群，全世界占大部分的「使用者」的健康、舒適的福利，請你們想辦法解決根本的問題吧！（使換來更多的市場群加分）
「電腦又不比M/C美觀、帥氣，我的右手還得保持僵那裡的姿勢，真累人，我為我們的破報真犧牲，我的手臂都快掉了。」

衛報週評

節譯／盧季寧

正視全球財富集中化的當代現象



窮人在21世紀的體驗是否比在現代時代更糟？這是個好問題，然而，對富人而言，21世紀當然是他們的最佳時機，大筆的錢透過金融市場，流進幾百萬富人的口袋中。

衛報最近針對英國230名企業執行長年薪的調查顯示，這些執行長每年的年薪超過1百萬英鎊。在美國，過去4年，證券業者支付員工的薪水超過40億英鎊，還有難以計數的紅利，美國企業的高級主管在幾年的工作中，可以賺進數千萬美元，不必靠自己的投資來賺錢。

我們不會嫉妒那些憑己之力創造財富的人，他們辛勤工作從無到有地開創了自己的事業，那些僅憑微薄之力就撈筆大錢詆毀經理人或捐客，才是我們憎恨的對象。然而，我們無法控制這種人，企業執行長或主管對股東的不滿或媒體的報導可以裝作漠不關心。

在此，我們無意譴責資本主義的邪惡，相反的，我們要討論的是一個當代的現象。縱觀過往歷史，富人總得提心吊膽，當群眾騷動蔓延，引發當時的執政者不悅，富人的財富可能遭到沒收，革命能使家庭的財富在一夕之間化為烏有，也會損及無數人命。

然而，在當代西方民主國家，一旦

某人取得錢財，他們就有各種方法保有錢財。非洲的獨裁者發現，如果他們能把國庫的錢匯進瑞士的銀行，即便他們喪失政權，他們的財富也會安全無虞。俄羅斯的寡頭統治集團也明白，西方穩定的政治和司法可以保護他們。

此外，龐大財富也使富人可以活的很久。20世紀以前，疾病是不分貧富貴賤的。維多利亞時代富人的妻子和他們剛出生的小孩一樣脆弱，那個年代的許多偉人的墓碑顯示，他們往往英年早逝。如今，醫療科技使得富人可以延長壽命。

當代有些富人喜歡誇耀財富，許多富人卻隱而不宣，他們想隱藏自己的財富，可以說是輕而易舉的事。在過去，我們可以憑藉人的衣著來判斷他有沒有錢。1789年的法國農民若不確定要抓誰上斷頭台，他們只需尋找穿錦衣華服的人。如今，每個人的穿著打扮都很像，即便站在你面前的是億萬富豪，你也不見得能夠分辨出來。

麥克·凱恩 (Michael Caine) 曾評論說：「金錢不能買到幸福這句話是富人的謊言，希望用這句話來阻止窮人殺了他們。」但情況沒有那麼簡單。當代有許多悶悶不樂的百萬富豪，這些富豪得開無數的會議，趕飛機到其他國家見外國客戶，平均每日的工作時間達14個小時，長到令

人無法羨慕他們。

而這些富豪如何使用他們的財富？有些人會購買豪宅，多數的人會奢侈的享用山珍海味，或在假日盡情地揮霍，或者購買名畫。然而，相較於過去的富人，當代富人較不敢明目張膽地揮霍財富，很少見到他們坐在勞斯萊斯裡，而離婚是這群人的家常便飯之事。

有趣的是，財富大舉流入私人口袋的這種現象是否還能持續下去。廣大的窮人是否能還能容忍財富集中於少數人？即便在西方民主國家，是否可能再出現反富人的群眾革命？或者對商業貪婪發起全面式的攻擊？

當代富人的主要武器是全球主義，企業透過某些手法，就可以避開稅負，澳洲媒體大亨墨鐸的會計師可以證明此言。為了避開任何財務或外在的威脅，富人可輕易地搬動他們的財富。因此，沒有多少政府敢冒調查這些富豪的戶頭，而使這些財富創造者疏遠自己的風險。

儘管《全球主義的崩解》(The Collapse of Globalism) 作者約翰·索爾 (John Ralston Saul) 再三警告，情況似乎正是如此。在可預見的未來，唯有金融體系以前所未見的規模瓦解，才能夠危及這些富人的財富，以及企業或金融社群繼續圖利自己的舉動。

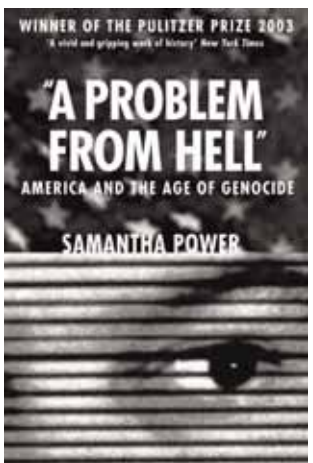
重蹈覆轍的種族滅絕慘劇

——從普立茲獎得主 Samantha Power 開始談起……

文／陳宗巖

觀眾無法融入情境的藝術電影，除非對背景歷史稍有瞭解，才會用力去欣賞當中的奧妙，這類電影通常是票房毒藥，但卻是電影獎項中的常客。

美國出版界最重視的普立茲（Pulitzer Prize）也有相同的情形。2003、2004 年連續兩年得獎的非虛構類（General non-Fiction）作品都帶有相當沈重的歷史回顧性質，情節中的背景都是幾百萬人灑下的熱血堆積出來的。



Flamingo 出版之《A Problem From Hell: America and the Age of Genocide》平裝本

2003 年是由長期現地採訪種族滅絕事件的現任哈佛大學教授 Samantha Power 所

著的《A Problem From Hell: America and the Age of Genocide》。2004 年是由華盛頓郵報專欄作家 Anne Applebaum 所著的《Gulag: A History》。Samantha Power 從第一次世界大戰中被鄂圖曼土耳其帝國集體屠殺的亞美尼亞人（Armenian）開始寫，經過二次世界大戰猶太人被納粹屠殺、柬埔寨波布政權屠殺人民、盧安達圖西族（tutsi）被胡圖族（Hutu）屠殺，最後寫到他曾深入當地進行實地採訪的案例，波士尼亞與科索沃的回教徒被塞爾維亞人屠殺滅絕。《Gulag: A History》這本書我沒有看過，但知道書中是在揭發蘇聯共產時代之下的集中營慘劇。如同中國文革大屠殺事件一般，這些行意識型態之名，進行的非人道行為曾在世界上各個角落一再發生，各國之間卻爲了國家利益考量，在當時並未干涉，讓類似的慘劇一再發生。

Samantha Power 於 2004 年 1 月 28 日斯德哥爾摩國際論壇中提出「媒體對群體滅絕的報導是必須的，但是遠遠不夠的」。這就是類似的素材叫好不叫座的原因。人們因同爲人類的同情感，閱讀到類似的慘劇時，很容易被激起心中澎湃的吶喊，喊著希望納粹、波布、米洛塞維其（Slobodan Milosevic，註：下達對前南斯拉夫境內回教徒種族滅絕命令的總統）接受國際的制裁，希望世界各大國、聯合國進行強制干預，迫使元兇停止慘劇的繼續發生。但如同電影定律一般，這樣激憤人血的情緒影響不了國際上的各大掌櫃進行干預，也挽救不了上百上千萬死於這種悲慘下的亡魂。這樣的故事只能得獎，卻換不回正義。

在《A Problem From Hell》這本書中 Power 提到一次世界大戰期間，美國駐鄂圖曼土耳其帝國的大使 Henry Morgenthau 是美國官方唯一亟聲呼籲國際共同譴責抵制這類的暴行。當時土耳其人認爲亞美尼亞人是叛徒，經

常爲敵人通風報信，想瓦解鄂圖曼土耳其帝國。亞美尼亞人集體被驅逐流放到敘利亞與巴勒斯坦，在惡劣的天氣環境下被剝奪最基本的維生物品，估計造成 150 萬亞美尼亞人死亡。當中最諷刺的是當時的美國總統 Woodrow Wilson 總統爲了謹守美國的不干預的外交政策，竟坐視這種慘劇，等到加入戰局之後，這些亞美尼亞人的性命已經不等地歸天了。Woodrow Wilson 是誰？他是國際關係理論中理想主義的教父。理想主義是什麼？理想主義就是希望創造出一個世界政府，讓整個世界受制於至高無上的政府，這能夠約束各國的行動，也能讓國際間有一個機制處理國際上的紛爭。

Woodrow Wilson 當時是可以也能有效干預的，他知道慘劇發生，但他冷眼漠視，那麼理想主義希望創造出的美好世界遠景，就顯的虛偽了。私利被危害了，儘管理想目的如何高尚，都是可以犧牲的。這或許也可以說明爲何他怯於國內的壓力，而竟退出自己一手策劃的國際聯盟。

1994 年的柯林頓也是如此。加拿大籍的 Romeo Dallaire 在 1994 年擔任聯合國在盧安達援助任務的領導人，當胡圖族（Hutu）拿起刀槍屠殺圖西族（tutsi）時，Dallaire 向紐約聯合國總部發出情勢緊急，希望聯合國調動兵力進入盧安達干預，停止後來造成 80 萬人被滅絕的慘劇，美國爲首的聯合國並未增派兵力進入干預，而裝備精簡，幾乎沒有戰力的藍盔部隊，僅能眼睜睜看著慘劇發生。Samantha Power 在 2001《大西洋月刊》（The Atlantic Monthly）中的分析文章認爲當時柯林頓總統因爲前一年在索馬利亞的失敗任務（電影「黑鷹計畫」情節），導致他不敢進入盧安達進行援助。這又是一個深怕任務失敗傷害公眾形象下的考量，葬送 80 條萬人的慘劇。

Romeo Dallaire 出了一本書《Shake Hands With The Devil》，當中記述的就是 1994 年的盧安達大屠殺，這本書被拍成了紀錄片，片中的萬人塚除了嚇人的白骨被整齊地排列外，留下的卻是令人感慨的遺憾，這原本是可以避免的。

七月九日，《國際先鋒報》記者採訪了 1995 年受迫害的波士尼亞 Srebrenica 回教徒，十年前的同一天，他們正慘遭塞爾維亞人的刀光劍影。十年後，他們勇敢地返回家鄉，再度與塞爾維亞人成爲鄰居。其中 Camila Omanovic 在屠殺期間想要上吊自殺時獲救，讓他的身心受創，她的先生就是 Srebrenica 七千名亡魂中之一。他描述了現在 Srebrenica 地區的狀況，說道：「塞爾維亞人把我當作出了一趟遠門的鄰居，相處起來好像 1995 年的 Srebrenica 什麼都沒發生過」。

杭亭頓（Samuel Huntington）的著作《文明的衝突》（Clash of Civilizations）中提到這些衝突都是發生在斷層線（Fault Line）上，斷層線區隔開的兩側存在不同的文明。例如南斯拉夫地區的斷層線甚至分隔三種文明，而在斷層線所發生的衝突將是某種二十一世紀國際關係的規則。這樣的論調似乎是在說這些慘劇的注定性，無可避免的命運讓它變成習以爲常的過

程，甚至會用「文明的衝突」這樣比較學術性的字眼，來淡化衝突中的嚴重與激烈。

Samantha Power 在書中提到發明「Genocide」字眼的人 Raphael Lemkin。

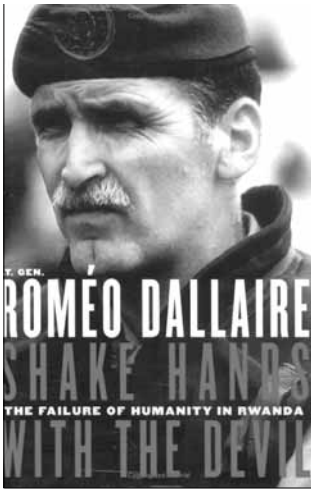
Lemkin 是一個爲亞美尼亞人打官司的猶太人，他認爲當時鄂圖曼土耳其帝國執行流放亞美尼亞人的政策，造成 150 萬亞美尼亞人死亡的內政部長不用受法律的制裁，一個爲了正義公道刺殺鄂圖曼土耳其帝國內政部長亞美尼亞人卻被判處死刑是不公道的，Lemkin 日後在國際法的領域中，爲種族滅絕的慘劇帶來法治上的正義。他認爲當時或許是因爲沒有文字來形容爲了某種政治目的而執行集體屠殺的行爲，才讓這樣的事件得不到國際上的聲援。「Genocide」這個沈重的字眼因而出現，讓人民一看到它，就瞭解地球某個角落正上演一樁非同小可的慘劇。

目前世界中正上演的慘劇在蘇丹西部的達佛地區（Darfur），同樣地受到世界冷落。Nicholas Kristof 這位關注第三世界的紐約時報專欄作家在 2005 年 5 月 31 日的專欄文章說布希總統從達佛慘劇開始後已經沈默了 141 天。終於，在前些日子與非洲領袖談到非洲問題時，布希用言語將達佛問題帶過。然而最有能力與實力介入的美國政府卻在行動上保持沈默，將精力消耗在伊拉克問題之中。僅讓沒有戰力的非政府組織或有限的聯合國部隊，如同 1994 年加拿大將軍 Romeo Dallaire 在盧安達一般，坐視慘劇發生。

「Genocide」能夠引起世人廣大的同情，在同理心上抱以理想中的司法正義。掌有權勢者應該義無反顧進行干預，迫使犯案的兇手停止，並將他送上法庭上，受國際法治機制審判，目前國際法庭正在處理盧安達、波士尼亞、科索沃、獅子山共和國這些國家曾發生過的慘案，國際法庭檢察官也正著手蒐集達佛地區慘案的相關證據與資料，將犯案者繩之以法。但是這樣事後的補救是不足的，唯有讓種族滅絕的案子成爲世人所關心的議題，以世界輿論迫使當權者及早進行干預，才能避免世界出現更多的萬人塚。



Samantha Power 於 2004 年在斯德哥爾摩舉行的國際種族滅絕預防論壇發言。



右：《Shake Hands With The Devil》（2004）——該書作者 Romeo Dallaire（加拿大籍）在 1994 年擔任聯合國在盧安達援助任務，其後在該書中記述那場原本可以避免的大屠殺；該書的推薦序就是由 Samantha Power 執筆撰寫。

中華電信釋股「還富於民」？不如收歸國有比較實在！

文／大圈仔

爲了替中華電信民營化保駕護航，行政院長謝長廷公開宣佈「2412 中華電」在 8 月 9 日釋出 3% 的股份予民衆認購，以「還富於民」爲說詞，好轉移注意力，掩飾中華電信民營化本來隱藏著的危機四伏。

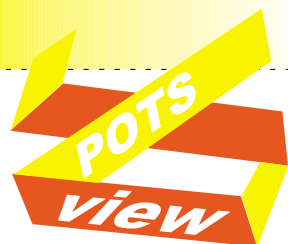
對於謝長廷表面上「美意」，不單止中華電信工會提醒民衆不要被騙（收歸國有是中華電信唯一的出路，釋股 3% 只不過是障眼法），連財經界也一遍喝倒彩聲。

在認購行動中「共襄盛舉」的民衆，雖然一如謝院長所強調即時賺到股息，但稍爲翻開財經報導都知道，「2412 中華電」目前股價（8 月 10 日收盤 62.5 元）迫近一年來的高點；而週線圖更明白顯示出，「2412 中華電」居高不下的股價在半年以來始終缺乏進一步上升的支持力——換言之，謝院長現在叫民衆認購「2412 中華電」，無疑是陷民衆於被套牢的風險，「還富於民」如何可能？

「幸運中獎」的民衆，在 8 月 9 日是以 12.73% 折價認購「2412 中華電」；但是，「12.73%」的折扣其實並不多，經不起幾次跌停板。謝院長還來不及請教吳淑珍操盤秘訣，就狗急跳牆地叫大家買股票。

中華電信工會提醒大家：一、在民營化過程中，中華電信的盈利以股息發放予股東，鮮有轉投入作研發——這樣的公可價得長期投資嗎？更別說民營化後隨之而來的業務萎縮——工會具體以 3G 業務被遠傳捷足先登爲例，說明民營化並不等於競爭力提昇；二、台灣通訊費率偏高，很大程度上是由於中華電信顧慮民營化後不能繼續壟斷，要是增加的線路、頻道，可能會落入競爭者手中，於是通訊費率一直壓不下來。故此民營化和降低台灣通訊費率更是無關。

還是中華電信工會的建議比較實在：將中華電信收歸國有，讓民衆監督，而非資本和市場引導。執迷民營化，「還富於民」遙遙無期。



交工是南管 而好客是北管

— 專訪好客樂隊

文／周郁文

若要說好客與交工有什麼不同，主唱冠宇說，交工與生祥的音樂像是沉靜低吟的南管，而好客則是敲鑼打鼓、喧鬧的北管。

從交工樂隊談起

關於好客樂隊的組成，要從交工的解散說起。交工樂隊解散之後，林生祥與鍾永豐組成「生祥與瓦寮坑」，去年發行《臨暗》專輯，在今年的金曲獎上大放異彩。而交工前貝斯手冠宇、鼓手阿達與唢呐手郭進財（第一支），則另外組成「好客樂隊」，加上入電吉他小豪與二胡手蕭仔。交工之後，分成兩組不同樂風的客家音樂，生祥持續著關注農民革命的沉靜基調，好客樂隊則決定破繭而出，唱出搖滾客語新音樂。

因為一九九九年美濃反水庫運動崛起的交工樂隊，崛起的速度非常快，部分原因與南部社區組織串連的力量很有關係。這些運動的力量對交工來說是一個極大的助力，提供了一個文化面的舞台。交工在社會運動的發展史上是一個很有趣的案例，當時快速竄起，有極多樂評與指導者給予非常正面的評價與期許，這些東西慢慢匯集成一股力量。「但是卻變成一個籠子，每個評論變成一條鐵絲，每條鐵絲形成一個籠子。所以嚴肅的理想抱負必須放在最前面，不能太個人。」好客樂隊主唱冠宇這麼說。於是交工困在鐵籠裡的命運，就產生了可能的「背叛」問題。若不按照過去的嚴肅理想做，而想要打開籠子出去，就可能被視為背叛。二〇〇三年九月，交工正式宣告解散，過去因為極大使命感與熱情而壓抑下來的內在矛盾終於爆發，於是我們清晰地看見兩種截然不同的音樂風格。

好客樂隊的好客音樂

好客樂隊取名「好客」，顯然與「交工」（農民工作交相扶助）的意義不大一樣。「好客」有「客語」，也有熱情的「好客」態度，他們堅持的是一種家家戶戶、攜老扶幼都來聽的客語搖滾。為了謀求更多的可能性，「豪蕭二人組」電吉他與二胡的加入，達鼓進化到第七代，改編傳統客家曲調，融入西非與搖滾元素，形成了一齣熱鬧的《好客戲》。八月六日甫於紅樓表演完的好客樂隊，正式在台上宣告，好客此時真正脫離了交工。

好客多元可能的尋求，也放在影像的結合中。冠宇邀請年輕導演王嫻妮，以南庄一家工廠的女工為主題，拍攝《七朝歌》的無聲紀錄片，拍攝機器、臉



「人民公社」在玉井？主流社會逼人出走！

文／趙萬來

有23個家庭、計一百多人同居共爨於玉井三埔村，組成自稱的「生命共同體」，卻被傳媒驚為「人民公社」，好像活見鬼一樣，不知互助合作乃人性本然，歷史之常事，也是未來文明的依歸，只因我們陷溺於現代叢林，錯認競爭是天則，直把人類當禽獸，人不格鬥、不相斫竟登為新聞。

換言之，傳媒所塑造的台灣社會不過是藉由一些異象，違常而不斷肯證既成建制的合理、正當。當我們驀然發見這個「真理家族」逍遙於主流社會之外時，並不因之反省主流價值已經令人疲弊不堪，諸如：小家庭制、消費文化、雇用勞動、私有財產等等，反倒是兩眼瞪直，異上加異，就說它是「人民公社」，彷彿是萬惡共匪的台灣支系，又說它是「一貫道」，透露著妖道惑眾的貶意，要皆是邪門歪路，不足以替代既成之建制。

其實，這些人只是稍稍離異主流社會一小步而已，他們公社化的程度還很低，根本談不上「人民公社」那種全然的自覺與徹底的去市場化，至於宗教的色彩也不重，充其量是進行生活同修而已，不若篤信之道親早已集體移民貝里斯，另建其地上天國了。質言之，與其說「真理家族」在追求理念，不如說是在逃脫現世的壓迫。



好客樂隊，左起唢呐手第一支、電吉他小豪、二胡手蕭仔、鼓手阿達、主唱兼吉他手冠宇（圖片提供／角頭唱片）

部表情與手的動作，剪接出節奏感，然後好客五人樂隊在根據影像即興搭配出變奏，看過這場表演的人可能會大為驚嘆，他們每次即興彈奏出的音樂都不一樣，音樂的想像力怎麼能夠如此寬廣。

團員組成背景各異

好客的團員組合非常奇特。他們五個人都來自不同世界，「要不是玩音樂，我們平常應該也遇不到。」團員們說起各自不同的背景，自己也覺得新奇有趣。主唱兼貝斯手冠宇是專業的錄音師，鼓手阿達是黑手那卡西，專門在你很難看見的黑道大哥談判的地方演奏。國寶級的唢呐手第一支是高雄立國樂團的吹管樂組組長，走的是精緻國樂路線。這三位大角放在一起，再加上小他們十歲的小毛頭「豪蕭二人組」——玩電吉他與搞電腦多媒體音樂的小豪，與走傳統路線的二胡手蕭仔。團員跨越年齡、職業、領域與學歷，反而激盪出更多元有趣的音樂類型。

好客團員不全都是客家人，但是都對客家音樂很有熱忱，「如果作客家音樂一定要純客家人，那就完蛋了，太封閉。」像現在幾乎都是混血，像美濃那樣正統的客家人已經很少了，冠宇強調著。而西非音樂也是他們這次加入的元素，說西非其實也不那麼異國，只是他發現了西非音樂與一九二零年代客家音樂的共通處，他從Ari Farka Toure的音樂中聽到客家音樂，而西非單弦小吉他gurkel的聲音則像極了拉傳統客家山歌的板胡，那音樂是很相近的。因此二胡手蕭仔也因此做了許多嘗試，編出了《好客戲》。

「達鼓七代」則是現在好客樂隊所使用的最新一代改良鼓種。從觀子音樂坑（交工樂隊前身）的一代爵士鼓，交工樂隊時期的二到五代鼓，好客樂隊的六、七代鼓做了更多的改良與突破。阿達在交工樂隊一開始的打擊樂器以一顆三隻腳的八音鼓為主，到了第三代，進入白鐵架「切豬肉時期」（這一組後來搬回瓦寮坑，成為生祥的曬衣場）

。四代五代就漂亮多了且拆裝方便，後來還帶去法國表演。六代的時候，阿達開始打爵士鼓小扁鼓，不想再用交工那一套，「既然是好客，就要有好客的味道，反正就是要做新的嘗試。」阿達說。達鼓七代的外觀與前幾代完全不一樣，非常「好客」。

嚴肅派的國樂派第一支與蕭仔，算是國樂圈的異類，他們遊走在古典國樂與現代搖滾之中，特別是唢呐手第一支經歷了交工時期到現在，感觸良多。他覺得交工時期像在做革命，比較激情、亢奮且悲情，到了好客時期，他拋開了這些，用比較輕鬆愉快的方式詮釋那些依然悲苦的音樂，「即使是唱《窮苦人》也可以用快樂的方式詮釋。」

好客樂隊可以是什麼？

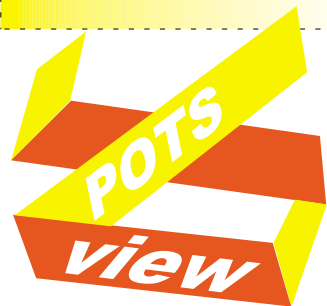
好客樂隊可以是什麼？他們要的不只是社會運動，他們想要創造更多的可能，要跨越、融合、相互激盪。問到他們團的核心價值，他們回答：「還在找。」就是因為還在找，所以還可以繼續走下去；我們還在努力，所以可以有更多可能性。而交工就是因為找到了，所以就解散了。」小豪說。

好客樂隊喜歡live演出，而且每次的表演都不一樣，他們喜歡搞即興，「



阿達的鼓組幾經變革，成為現在傳統八音鼓與爵士鼓融合的「達鼓七代」，舉世無雙。（圖片提供／角頭唱片）

聽西滴一百遍，怎麼聽都一樣啊！」阿達說著，冠宇也在旁邊說，你說阿達哪一次打的鼓是一樣的？電吉他小豪鑽研多媒體音樂，到時候也會加入更多的電子音樂元素。最近豪蕭二人組正要秘密籌組一張神秘專輯，看起來最近正是他們創作力旺盛的時刻，就看看這些人，這些樂器，在《好客戲》之後，還會上演哪些好戲吧！



KUSO

黑豹大舞台

如果你覺得自己「讚」、「酷」、「屌」、「殺」
 可以忍受別人說你「瞎」、「鳥」、「滾」、「爛」
 喜歡表演，熱中搞怪 Puma 給你舞台，觀眾給你掌聲
 不管你是唱歌、跳舞、還是模仿、特技
 只要你有創意、膽識過人，認為自己穩坐「白目界」第一把交椅

都歡迎你報名參加Kuso黑豹大舞台

獎勵辦法：

優勝獎：冠軍5萬元、亞軍3萬元、季軍1萬元

特別獎：最佳搞笑獎1萬元 最佳詼諧獎1萬元

參加獎：最Kuso PUMA商品

報名時間即日起至8/18(四)

報名方式：1.至活動網頁下載報名表填寫完畢後e-mail至puma_kuso@megafidi.com.tw

2.至PUMA各門市索取報名表格填寫後：

傳真報名表格至(02)2759-2217

活動洽詢專線：(02)2759-2216 活動網址：www.starlike.com.tw

報名資格：不限年齡及性別，可單人亦可多人組隊報名參加

初賽時間：8/20(六)PM2:00 決賽時間：8/28(日)PM2:00 地點：西門町屈臣氏廣場

主辦單位：PUMA台灣總代理星裕國際 媒體協辦：哇哇哇 TV



我愛沙灘 但台北縣府不愛

—— 一個媒體行動者的嘗試

企畫 / 沙灘保衛隊



圖 / 平烈浩

福隆海邊「彩虹橋」的盡頭。原本是連接內灘與外灘的「彩虹橋」，但在核四重件碼頭施工後，海岸的沙因「突堤效應」不斷地在流失，如今昔日的「彩虹橋」已變成通往海裏的「奈何橋」了。

文 / 賴柔蒨(實習記者)

「縣政府就是因為注重福隆海灘流失的問題，所以我們才堅持要在福隆辦海洋音樂祭，不然沙灘早就沒了，你們也不會知道這件事情。」縣政府建設局課長陳崇誠如是說。「政府都是用這樣的邏輯在處理事情嗎？」沙灘保衛隊無奈的說。

抗議活動現場

沙灘保衛隊在八月八號下午兩點來到縣政府門口，海報、大聲公、牌子、標語就定位，沙保隊六名成員和四個友情贊助的同學們齊聲大喊：「破碎的海洋音樂祭，百萬的假沙堆積。」縣政府駝鳥心態躲起來，沙灘保衛隊隊長郭安家，後腦剃了「SEA」，以顯示他捍衛福隆沙灘的決心，他說，「我們希望縣政府出面說明，縣府對貢寮、福隆沙灘，除了搬沙、填沙以外，還做了些什麼？」

兩位政大熱血青年現場彈起吉他，帶領全員齊唱改編過的〈我愛夏天〉，歌詞嘲諷搖滾樂迷們每年到福隆，無視於腳下沙灘的流失，只看到台上的表演；而政府也只會挖沙補沙，粉飾太平。縣府動員了4、5警察在旁關注，學生們依舊大聲的唱歌。

隨後活動發言人賴柔蒨指出，金沙灣的和美漁港因為「突堤效應」使得金沙灣美麗沙灘的景象消失，而公部門已在二〇〇四年拆除漁港，那為何又要在福隆海灘上演同樣的戲碼？並帶領同學大喊「拒絕成為金沙灣第二，還我美麗沙灘。」對於東北角風管處共花了八千萬來「裝潢」福隆地區，她說，「沙灘如果消失了，福隆地區的觀光何在？只會做做表面功夫，為什麼不花同樣的錢在沙灘的整治復原上？」接著學生大喊「政府治標不治本，浪費人民納稅錢，枉顧貢寮鄉民權益。」賴柔蒨說，「政府今年花了幾百萬近千萬的錢來搬沙、運沙、補沙，讓沙灘看起來很正常，我們真的不知道這樣的縣府在幹嘛？希望縣

府拿出魄力，將福隆的真相公告給大眾知道。」她說，縣府必須強硬起來，主導成立「貢寮海灘基金會」，由政府、鄉民、學者各三分之一組成，提出復原整治計畫，定期舉辦公聽會，並在網路上設立網站和互動論壇，讓全國人民知道事實。現場最後大喊「縣政府硬起來，成立貢寮海灘基金會。」

過程中，警察們不停的在發言的同學身邊打轉，就在雙方你來我閃的狀況下，警察突然說，「唉喲，不用這麼大聲啦！聽得到啦！」並表示縣府已經找了人要與沙保隊會面。隨後，一名官員出面請沙保隊進去會議室並表示已經請來相關人員，準備進行對話。

與縣府的對話

縣府首先派出「視導」劉國慶和一位第一天上班的官員來與學生對話。賴柔蒨首先表示，沙保隊首先希望了解縣府針對福隆海灘流失的問題，除了補沙、運沙之外，還做過什麼？劉國慶說需要兩個月的時間在各部門彙整資料，才有答案。一個已經存在五年以上的環境現象，縣府居然無法立即回答出做過什麼，甚至拿不出一份文件紀錄。

東北角風管處投入八千八百萬整建福隆車站和周邊景象，卻沒有解決沙灘流失的根本問題，對於行政院的作為，縣政府都到底有什麼動作？劉國慶說，「沒辦法，我們沒辦法負責。」賴柔蒨接著問，「縣府沒辦法為地方爭取嗎？縣府能不能向行政院建議有關地方建設的問題呢？難道縣府沒有權力爭取地方福利嗎？」劉國慶說，「縣政府當然可以提出建議，但是要給我們時間。」郭安家說，「這個問題又不是今天才發生，之前你們有提出任何建議嗎？都已經好幾年了，還需要多久時間？」劉國慶以政府部門運作，作業流程緩慢來回答。

縣府可否主導成立貢寮海洋基金會，請學者來探勘並提出研究報告呢？劉國慶說，「縣政府必須向上

面呈報，要給我們時間。」賴柔蒨說，「那麼請問以照官僚體系的運作流程，需要多久的時間我們才會知道答案呢？那麼縣府可不可以先請學者進行研究報告呢？還是這個部分也需要行政院的批准才行？」面對學生一連串的質疑，劉國慶只能回打太極拳，雙方的對談不著邊際。最後沙保隊表示，「我們對縣府的能力感到遺憾，沒有一個問題有回答，一個存在數年的生態問題縣府似乎完全正視過。」

在準備離開的瞬間，縣政府建設局課長陳崇誠出現了，一位平面記者告訴學生，「剛剛那兩個根本不是負責人，也不熟這個議題，這個人才知道。」原來剛剛沙保隊與縣府近40分鐘的對話又是一個政府做表面的事績，內容與結果全部歸零。然而陳崇誠的出現太晚，當時媒體各自採訪沙保隊成員，陳崇誠的出現並沒有人聚焦。

陳崇誠看了沙保隊的文件後說，「縣府最無辜了，沒想到你們來這裡抗議，就是因為我們要搶救福隆所以才要辦音樂祭，不然哪有人知道這件事情。」賴柔蒨和郭安家答到，「我們來這裡是想知道縣府做了什麼，而且不用靠辦音樂祭，政府也可以將福隆的問題曝光，你們縣府的邏輯真的很奇怪。」

陳崇誠表示台電現在正在進行一個養灘計畫，在今年的音樂祭結束以後，政府就會派學者和鄉民一同進行探勘研究。沙保隊表示養灘計畫就是挖沙、補沙，陳崇誠說，這是專業又複雜的東西，無法馬上說明，但是絕對不是治標不治本的工作。

陳崇誠說補沙今年是第一次，往年從來沒有過，他並表示，「福隆海灘流失的問題今年最嚴重，去年的沙灘五年來最美的，根本沒有流失。」徐嘉謙和輔大許同學去年皆有參加海洋音樂祭，她們都說，「去年的沙明明就變少了，縣府只是將舞台換位置，掩蓋事實。」而福隆鄉公所資料則顯示前年也有自



圖：中央社

政府花幾百萬的錢來搬沙、運沙、補沙，可是沙灘依然漸漸在流失

雙溪河內河補沙，只是沒今年多。

學生與陳崇誠此番遲來的對談只持續10多分鐘，陳崇誠否認往年補過沙，他說，「縣政府不會讓沙灘消失，我們都很愛貢寮。」他最後承諾學生在今年海洋音樂祭結束後，與學長、鄉民探勘的行動會通知沙灘保衛隊。

面對縣府派出用來打馬虎眼的視導，和固執已見，堅持海灘沒那麼糟的建設課長，學生們除了單向等待縣府動作，抑或再度到縣府門口耍花招，還能做什麼？

沙保隊成立的原因 —— 媒體行動者的嘗試

文/郭安家(實習記者)

「沙灘保衛隊」成立的初衷是想紀錄搖滾樂迷、搖滾樂團、台北縣府在福隆問題上究竟琢磨多少？參與多少？而成員身兼實習記者的身分，沙保隊成爲了「媒體行動者」。

台灣沒有媒體行動者的存在，媒體就是媒體，涉入事件就是不正導導致不平衡報導。行動者除了搞抗爭運動，至多在網路寫批判。卻也因此台灣的社會運動容易被主流媒體忽視。

很明顯的事實，聲援楊儒門被認爲崇拜賊子，進駐樂生院被認爲阻礙國家發展。被政治殖民的媒體與無意識的主流記者，一直生產某種價值觀，多數人無從想像爲何要反對，只是猜想他們是藍色還是綠色，反扁還是挺扁，孰不知兩者是一樣的。

行動者自己作媒體報導是很不中立，卻是一把利劍，創造自己的「輿論」。沙灘保衛隊與中天新聞老闆同樣是媒體行動者，差別在於讀企管畢業的主流媒體老闆，爲了賺錢，生產具有商業聳動與特定政治色彩的新聞，再以廣告包裝，並標榜中立客觀。

誰是意見權威？能提出不同立場與見解比絕對客觀來的有效。如同非常光碟操擲揶揄媒體方式，沙灘保衛隊成立也完成了製造輿論，還有一個基於獨立媒體中心(IMC)成立以來最大的啓發：行動者是報導者，報導者是行動者(破報總編語)。然而最終行動者還是閱聽人，蹂躪福隆沙灘，你能做什麼？你的憤怒可以促使政府做什麼？

沙灘保衛隊的訴求

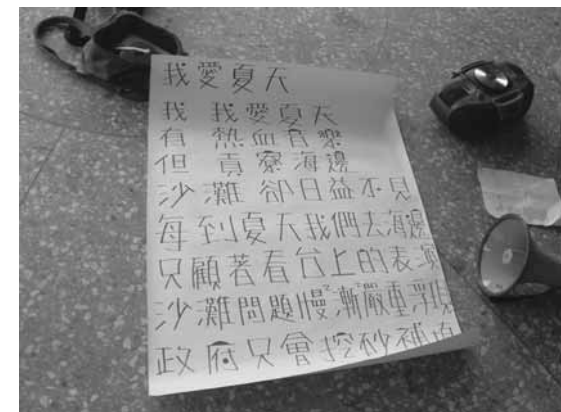
文 / 賴柔蓓(實習記者)

對於台北縣貢寮鄉福隆海灘的流失問題，縣府無力解決，任由環境持續破壞，沙灘保衛隊的三點質疑和訴求：

(一) 拒絕成為金沙灣第二

台北縣貢寮鄉和美漁村內的金沙灣的和美漁港，造成當地「突堤效應」連帶形成「漂沙作用」，於是泥沙淤積在新建漁港中。1990年港口竣工幾月內，漁港沒多久就全部填滿沙子，船隻擱淺，失去了金黃沙灘的金沙灣，觀光事業告終。

去年四月得到改善契機，政府決定拆除和美漁港防波堤，並將港內積沙抽回金沙灣，證明此港口藍圖規劃是錯誤的政策。然而福隆正步上金沙灣的後塵。



沙灘保衛隊在縣府大門逕自唱著「我愛夏天」改編版，此為歌詞(攝影/沙灘保衛隊義工)

(二) 浪費公帑，治標不治本 東北角風管處至今投入八千八百萬整建福隆火車站及其週邊環境活動。大手筆的「美化環境」，而將福隆沙灘置之不理，不肯投資相同的金額在整治計畫上。縣政府面對這樣的狀況也遲遲沒有動作，貢寮鄉居民的權利何在？納稅人的錢如此用途值得嗎？

據統計，四年來海洋音樂祭花費在運沙、填沙的經費，已經累計約新台幣一千八百萬元；今年的主辦單位台電及統一超商更已投入近四百萬元，回填二萬立方公尺沙子，增加沙灘厚度，今年又因爲颱風過境，導致補沙工程比往年耗費更大的人力、物力、金錢。

(三) 縣府應主導成立「貢寮海灘基金會」，定時舉辦公聽會

- 組成份子應由縣府、相關領域學者、貢寮鄉民共同主持，人員各佔三分之一名額。
- 基金會成立時，縣府應主導舉辦成立記者會，將福龍海灘的情況公諸於全民。
- 提出一套完整整治復原計畫。
- 定期舉辦公聽會。
- 成立互動論壇和網站，將資料全部上傳並公開。(包括經費流向)

海洋音樂祭真的關心沙灘？

文 / 王婉嘉(實習記者)

在「沙灘保衛隊」成立兩小時後，冒著馬莎颱風的風雨到了「THE WALL」，海洋音樂祭因爲颱風的關係，今天原本預定演出的外國樂團，全部移師到THE WALL表演，機會難得，因此來了上千位不畏風雨的搖滾樂迷。現場排隊的人潮超乎我們想像得多，手裡拿著僅有的上百份傳單，邊發邊說：「請來參加我們的活動」，發出的一百五十張傳單裡，反應極爲冷淡，提出詢問的只有兩個人，佔0.01%。

隔天下午，各印了數十份傳單放在THE WALL、地下社會、河岸留言，希望可以被更多搖滾樂迷看到；同時進行網路宣傳，轉貼消息於批踢踢、批踢踢兔、不良牛bbs站，及幾個社運團體網站，並發新聞稿給中央社、自由時報、聯合報等媒體，電子媒體部分，因爲缺乏管道，在各電視台網站都找不到可聯絡的傳真號碼，或電子郵件信箱，只好放棄。

當天接到「蘋果日報」跑縣政府新聞的記者來電，詢問相關細節，還告訴我們星期一抗議的時候，可能會遭到警察以舉牌或口頭警告方式驅趕，但



三人以上的聚集就可以將訴求變成運動，要求官員直接的答覆，比在網路上寫文章更有效果(攝影/沙灘保衛隊義工)

是因爲並無觸法，不用害怕，對毫無實戰經驗的「沙灘保衛隊」來說，突然覺得備感窩心。

「AMG另類媒體發電機」的主要成員鄭凱同，在THE WALL看到傳單後，也來電詢問，他說我們的傳單意思不夠清楚，或誤以爲是反對「海洋音樂祭」，而非主要針對沙灘流失問題。

後記

文/郭安家

會議桌上的同時，福隆沙灘正在消失。開會的人擁有實習記者共同的身分。媒體該不該參與社會運動，還是冷眼的看事態發展。福隆沙灘問題除了參與連署，在網路上貼貼紙，寫稿發文還能如何？如何能促使政府真正執行？

沒有海洋音樂祭誰會在乎貢寮人沒有了沙灘？台北市民大可方便的搭捷運到淡水看海。消費搖滾樂的人，誰會思考爲何搖滾非得與政治、社會、環保牽扯。

每當社運團體攪盡腦汁思考對策，便當店吃飯的人則不時抬頭看著中天新聞編故事，新聞故事說著縣政府爲海洋音樂祭進行「養灘」，等到回家邊聽Nirvana邊上網，才知道福隆海灘面臨消失問題。除了連署與上網討論還能做什麼呢？難道像電影《替天行道》一般炸掉台電港口嗎？佔領港口是違法行爲又會被輿論當成恐怖份子，轉到第五首〈Smell like teen spirit〉憤怒嘶吼吧。

貶低連署救沙灘行爲是愚蠢的，若非搖滾樂手帶頭，人們也不會意識到問題嚴重性。比較諷刺性的是，海洋音樂祭結束後誰會關注沙灘問題。只是看到搖滾文化成爲一場觀光與商業嘉年華，搖滾樂批判的精神逐漸消失。台上吶喊的人總是會期望消費搖滾能消費到骨子裡。

北縣府廣場大大的海洋音樂祭廣告招牌，除了應證縣府「南墾丁、北福隆」的企圖心，但也畫龍點睛的透露海洋音樂祭瘋狂的商業行銷。海洋音樂祭最後的贏家除了統一超商，還有比基尼與酷炫拖鞋的業者，至於貢寮與福隆沙灘則是完全另外的故事。

閱讀第三世界：修築黑色歷史的心靈橋樑之十三：童妮·摩里森的「新黑人」女性文學

文／宋國誠(政大國關中心研究員)

(續《破報》第371期)

然而，就在學校教師帶領一群追補手闖入庭院，她一方面驚訝為何沒有一個黑人同胞為她通風報信，一方面親眼目睹自己的外孫女死在自己女兒的刀鋸之下，她的信念也崩潰了。「那白色的鬼東西，奪走了我所有的一切，奪去了我所夢想過的一切」。在她臨終的那一天，她宣告了60年奴隸、10年自由民所得出的人生教訓是：「人世間，白人是一切罪惡的根源。」

《寵兒》的成功之處除了它的主題與劇情，還有摩里森一種出自作家之道德勇的敘事策略。以多重視角、拼湊敘事和斷續的時空變化來組合小說的劇情推展，是摩里森在這部小說中表現得出奇卓越的敘事策略，這是賽絲對巴赫金(M.M Bakhtin, 1895-1975)「復調小說」理論的運用，但摩里森顯然更勝一籌，她不僅在巴赫金意義上的「復調聲部」加入了「復調記憶」，還融入了愛倫坡(Edgar Allan Poe, 1809-1849)哥德式小說(Gothic novel)的手法，來對富有道德爭議之複雜性的「殺嬰」事件進行驚心動魄的描述。

賽絲的殺嬰事件起初是在小說人物的隻言片語中折射出來的，它令讀者

感到懸疑而不知所措。摩里森運用雜亂的時序、語意的閃爍，以回憶、忘卻、壓抑、挖掘、拒絕、積壓、轉移、顯現等等記憶的變異形態，來逐漸明朗出殺嬰這一可怕的仁慈行為、極端的母愛形式，也就是，運用一種意念懸盪和遲延詮釋的手法，來對應於一種黑人母性情感異化形式的表達。在殺嬰一幕中，摩里森通過三個視角，它分別代表白人視角下主觀定義的「瘋」、黑人同胞視角內不能理解的「慌」、母親視角中創痛至深的「愛」：

白人視角：她瘋了！她一手提著血流如注的幼兒(寵兒)，一手抓著另一個嬰兒(丹佛)的腳往牆上摔，腳下還躺著兩個滿身是血的男孩(霍華和巴格勒)。

史坦普·派德視角：她像一隻受到驚嚇的鷹，抓起四個小孩衝向木籬笆去，那裏有一把手鋸。

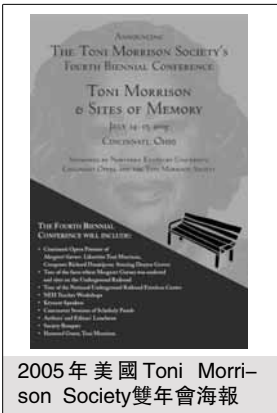
賽絲的視角：模糊、閃爍、片斷、一語帶過……

在這種多重視角中，最清晰的是最污蔑的，最模糊的卻是最沉痛的。在賽絲的視角中，表達的是「我是為了不讓小孩子再受奴隸之苦而做的，我要把我的孩子留在安全的地方」。摩里森以這種多重視角來表述，是在說明種族主義社會逼迫其受害者抵抗，殘殺要比重新淪為奴隸更具人性。賽絲做的並

不是傷天害理的凶殺(murder)，而是合理的拯救(extrication)。賽絲不是像白人那樣把黑奴吊死，而是不想讓自己的孩子成為白人手下被吊死的黑奴。摩里森旨在表明，我們究竟應該如何去感受奴隸社會下安全意味著死亡這一母性的由來與本質？摩里森也在表明，對於這一質疑，一切的道德分析與判斷都派不上用場！而是要問，是誰？是什麼社會與制度？使得賽絲：

要把那鋼鋸的利齒架在那稚嫩的額骨下拉開；要一把捧著那娃娃噴流而出的油脂般的鮮血；要扶正那張漲紅的臉蛋，不讓那小小的頭顱滾到地上，最後還要緊緊抱著她，壓制從那飽滿、芬芳、生命正旺的肉體上發出的死亡的抖顫……

(文轉載自《台灣立報》)下週續



2005年美國Toni Morrison Society雙年會海報



生辱死榮郭雨新：黨外人士，老少迥異……

文／趙萬來

在台灣民主運動史上居於承先啓後地位的郭雨新先生，在民進黨執政第5年蒙賈以逝世20周年紀念的盛大活動，阿扁總統譽為「台灣民主之父」，推崇郭雨新比他更有資格當台灣的總統。

實際上，這是揶揄過當了，倘若郭氏28年前留在台灣不走，繼續做為黨外人士的頭面人物，可以肯定地說，國民黨至今仍在當權，甚至於在野人士能否組成一個可與對抗的反對黨都大成問題，因為郭氏不是新一代的煽動政客，決無可能承擔起推倒一世之雄的角色，即使號稱「五龍一鳳」的其他五位男女民主鬥士，也同樣沒有問鼎江山的能耐，乃至懷有絲毫的野望。

論者或以為這是老輩士紳溫和性格所限，類此觀點流於人身化了，應該問，為什麼在戰後30年的台灣政壇淨是坐而論政的反對派？最強悍的「自由中國」也止於動口不動手。迥異戰前奮不顧身的運動戰，此中緣由人盡皆知，就是蔣氏王朝鐵腕統治，稍有反側，立予肅清，所以贖下的就只有雷震、李萬居、郭雨新乃至於康寧祥之類軟腳蝦，無關年齡、性格與認同，乃時代使然，也只有等到加工出口業蓬勃發展，孕生了新興的資產階級，從而出現既狠又陰的新政客，桴應了力爭上游的中小企業，為達目的，不擇手段，終於結束了中國國民黨政府，而代以台灣國民黨政府。雖然同名為黨外、台灣人、民主運動等，實則郭雨新與民進黨是兩種不一樣的物類。

Indyband stand

七年級系列(七)

攝·文／陳永譽

團名：芭娜娜

成軍日期：2004年10月

主唱／吉他手：阿髮(73年次)，輔大資工系

吉他手：Creep(73年次)，長庚資管系

貝斯手：蔣公(73年次)，台大會計系

鼓手：美惠(72年次)，政大政治系

喜歡的樂團：Radiohead、the Verve、Travis、Oasis、Nirvana、Guns and Roses、Blur、Strokes、Primal Scream、Stone Roses、VU、Suede、My Bloody Valentine、New Order、the Beatles、the Vines



芭娜娜

從來沒想過有人會把水果的名字直接用在自己的團體上。第一次看到「芭娜娜」三個字的時候，馬上浮現Banana六個英文字母。「芭娜娜是一個人名，不是英文的Banana，我超討厭有人把我們的團名念成Banana。」主唱兼吉他手阿髮激動的說。因為之前跟夢露和艾蜜莉兩個樂團合作過，所以在想團名的時候，也想取個跟他們一樣的人名，剛好他們欣賞的團體VU其中一張專輯封面是大芭蕉，芭娜娜就這樣誕生了。

「超討厭有人把我們的團名念成Banana……」

芭娜娜成軍的過程相當辛苦，歷經無數的挫折，才總算穩定的組成現在芭娜娜這個團體。2003年12月，芭娜娜首次在阿帕808表演，在給了小白兔一張DEMO後，幸運的獲得小白兔唱片的推薦。2004年初跟Nipples還有香蕉勇士在The Wall表演了第二場秀，之後繼續在地社及阿帕808表演。三月參與WWR唱片樂團合輯-[蘿蔔二代]的錄製期間，原吉他手因為無法兼顧兩個團，與貝斯手理念不和，鼓手又面臨課業壓力，先後退出樂團。主唱阿髮因為不想錯失錄音的機會，找來高中社團朋友Creep來當吉他手，並找來當時阿髮另外一個團滲透鼓手阿泰協助錄製鼓的部份。

之後加入了鼓手美惠，在欠缺貝斯手的情況下，他們只好在各大BBS站尋覓樂手，幸運的找到了阿中，並瘋狂的練團。同年九月，新成員在小白兔成果發表會上表演成功。十月到台中老諾表演後，阿中表明無法配合練團所以退出，於是又重回到BBS找尋適合貝斯手。眼看幾個禮拜後要跟Green Eyes在政大橋屋表演，可是尋找貝斯手的計畫還是沒有找囉，於是想到了同是高中社團的學弟蔣公前來助陣。在表演結束後，蔣公確定加入芭娜娜，而成為目前的組合。

在創作的部份，所有的歌詞都是用英文寫的，原本都是主唱兼吉他手阿髮在創作，但後來大家都參與在其中。「英文在表達方面比中文會比較直接、坦白，例如我愛你在中文很難出口，可是英文I Love You會比較簡單，」吉他手Creep認真的解釋。阿髮說，這一代缺

乏批判精神，所以他們的創作都是關於生活，其中有些歌曲時寫給老朋友，也有道別的。

2004年的10月1日是他們最難忘的演出經驗。每位團員對於在台中老諾的那一場演出，仍然無法忘記。「那時候已經是晚上10點多了，可是卻沒有接到演出時間，只好去問問看。到了老諾，我們當場傻眼，現場只有老闆和店員兩人，再加上同行的兩位朋友，全場只有四個觀眾，老闆還問我們還要表演嗎？幹！坐了那麼久的車，怎樣也要表演。」阿髮好氣又好笑的說，在一旁的其他人已經笑得歪歪西倒了。面臨這樣的窘境，他們毅然的踏上舞台，完成演出，這樣的精神很值得鼓勵。

對於第下樂團的名稱，他們或多或少也有點難過。「台灣的音樂市場很狹窄，我們的音樂在外國會比較被認同，所以我認為我們的音樂沒有比The Killers差，但回到台灣就變成地下樂團。很多越團也是從地下樂團浮上檯面的，例如五月天、動靜越團、旺福、潑猴等。」

在談及主流和非主流之間的差別時，主唱兼吉他手阿髮認為主流是因為有媒體的報導，所以受到廣泛的接受。他認為政府並沒有在這方面為獨立樂團做出努力，所以希望媒體公共化。「主流是上一代製造出來的、是他們下的定義，現在我們就是要把自己的音樂變成主流。」

他們對於未來持有很大遠大的理想，希望能夠受到國際公司的青睞。「我們希望成為國外最棒的樂團，一舉幹掉Oasis！」



第三波 ~ 守護樂生·全民進駐 國際協力工作坊

◆活動背景：位於新莊的樂生療養院，是 1927 年日本政府在台灣所建，強制收留當時的麻瘋病患者，戰後繼續作為一個療養所，院內現在住著 300 名已經痊癒的阿公阿媽，樂生院為日治時期建築，至今有 78 年歷史，從形式（仿歐式圓拱、閩式三合院）、建材（如傳統屋瓦、木結構）都是現代建築學習的典範。近日院方以要齊搬到新大樓為由，不願修繕房舍、修剪花木，任由垃圾堆置，讓院民過得很不舒服。所以我們決定發起「國際協力工作坊」，號召有志之士進行樂生院房舍修繕、粉刷油漆、環境維護等工作，現場由木工與油漆師傅領班，傳授 DIY 整修技術，由於反應熱烈，故加開第七、八、九、十梯次。

◆活動時間

第八梯次：8/13-8/14 (* 第八梯次邀請到台大城鄉所夏鑄九教授

講題：批判性歷史保存運動)

第九梯次：8/20-8/21

第十梯次：8/27-8/28

8/6-8/28 每週六日 10:00-18:00

◆交通方式

有車族：台北縣新莊市中正路 794 號，距輔仁大學約一公里

無車族：於西門捷運站 6 號出口搭 635 號公車(成都路上)可直達樂生院門口

◆注意事項

1. 報名請註明梯次(不限一梯，可報名多個梯次)
2. 基本上是週六日，但週一到週五我們都在，若願意留下繼續幫忙，非常歡迎
3. 週六日無法參加但有意願者，可寫信與我們另約方便的時間
4. 若有住宿需求，我們可以幫忙安排在園內空房間

◆協助項目

- 一、院舍門窗，走廊，油漆粉刷。
- 二、協助院民居家環境打掃，院社外觀清潔美化，大樹修剪。

◆流程表

星期六	10:00-11:00	認識樂生、工作說明
	11:00-12:30	Working
	12:30-13:30	午餐與休息
	13:30-15:30	與院民交流時間 / keep working
	15:30-17:30	社會運動理論與實務
	17:00-18:00	心得分享
	18:00-	院內晚餐或回家
星期日(與星期六同)		院內晚餐或回家

◆附註

- (一)、社會運動的策略與組織操作經驗：王芳萍(公娣運動組織者)
- (二)、音樂與社會運動：黑手那卡西工人樂隊
- (三)、社會實踐與自我轉化：如何轉化為運動組織者？鍾君竹(白日春關懷互助會秘書長)
- (四)、社會運動與紀錄片：十四十五號公園的經驗，協同討論者：黃孫權(破週報總編)
- (五)、從成田機場抗爭全共鬥學運到劇場的運動實踐經驗分享，櫻井大造導演(海筆子 = 野戰之月)
- (六)、台日韓麻風病患友人權保障運動推動精神與實踐經驗，久保井攝律師韓國台灣跨海訴訟辯護律師團代表

◆報名方式

請在 <http://www.ecomuseum.org.tw/Heritage/lsy/index.php?p=112> 下載報名表，並用 email 回傳

◆聯絡人：

唐啓惠 b90504115@ntu.edu.tw

賴澤君 r92544020@ntu.edu.tw

林琬純 b91208034@ntu.edu.tw

並完成付費動作。詳情請電洽：02-86676655 轉 243 林小姐。

二、網路 DIY 方式：

破報討論群組目前無論是已登錄會員與否，都可以在「活動訊息」版裡 (<http://listing.pots.com.tw/>)，自行張貼主題與回覆文章，一無設限，唯禁止惡意廣告！版主也可能從中摘選活動刊登，請讀者或個人／單位團體多加利用。



經典懷念電視影集

新上市

美商華納家庭娛樂有限公司 www.whv.com.tw
◆全省百貨、亞藝影藝、各大唱片行及量販店均有販售



活動 訊息 刊登辦法

破報的讀者與提供資訊的各單位，為了更快速的收集資訊，以及增加曝光機會，破報與 MSN 已經合作在其 lifestyle 網上曝光。所有的資訊，在破報平面、網站，以及 msn 上都看得到。

依循方式如下：

一、付費方式，保證刊出：

訊息絕對露出於破報平面、網站、MSN。
截稿日期：每週二中午 12:00 以前，請將訊息以 doc 或 txt 的檔案 E-mail: pansy@lihpao.com，

GAME

開課日確定 政府補助學費

核准字號：中華民國 94 年 1 月 5 日奉准字第 040002002 號
九十四年度「行政院科技人才培訓及運用方案」資訊軟體人才職業訓練

遊戲軟體美術設計班

600hr 上課時間 8/15-12/9 招生人數 30 名
NT\$ 21910 9:00-10:00 (週一至週六)

核准字號：北教字第 094000374 號
九十四年度補助中長期失業名職訓練專案

數位音樂全修班

600hr 上課時間 8/8-12/6 招生人數 30 名
NT\$ 7882 9:00-11:00 (週一至週五)

主辦單位：行政院勞工委員會職業訓練局泰山職業訓練中心
主辦單位：行政院勞工委員會職業訓練局北區職訓中心
開課單位：社團法人中華數位多媒體編輯協會
開課地點：台北市漢口街一段 70 號 4 樓
報名專線：(02)23825776 (02)23824105



刊登你的
傳播人
復
就
有
機會
得到

8月

ComCareer.com.tw

只要加入ComCareer求職會員
就可以抽 iPod Photo 唷!!
恭喜7月的幸運兒得到 iPod Photo
得獎名單及活動詳情請見ComCareer最新消息

傳播人
人力銀行
ComCareer.com.tw
幫你找傳播工作不費吹灰之力



行動、連署、聲明

●針對中華電訊釋股的基層回應：

◆全國總工會：譴責政府違反立法院決議、違法亂紀！全總要求政府立刻停止釋股，並請各會員工會聲援中華電信工會！全總對中華電信公司違反立法院決議，擅自在海內外釋股，全總提出強烈譴責，全總支持中華電信將採取無預警罷工的決定，並籲請全體會員工會聲援、支持。立法委員、全國總工會理事長林惠官上午以立法院親民黨黨團幹事長身份出席記者會，針對中華電信公司違反立法院決議，強行在海內外釋股，迫使工會以罷工表達訴求一事，對政府提出強烈的抨擊與譴責。林惠官指出：「立法院曾於今年五月27日通過『中華電信應停止釋股』之決議，但交通部仍強行在美國發行ADR，並在國內進行釋股，合計將出售17%的股份，將官股持股比例從現在的65%降到48%，突破法定民營公司官股不得超過50%的門檻，讓中華電信從此成為法律上的私營公司。政府有義務對全民提供廉價且優質的電信服務，不應輕言將公營事業私有化；在與工會達成共識之前，不得採取任何釋股動作。」全總表示，中華電信在國內釋股3%的動作，其實只是障眼法。海外發行總量達14%的ADR才是重點。國內外財團很容易透過收購ADR而獲得大幅股份。釋股完成後，國泰富邦將是最大贏家，可以輕易取得中華電信公司的經營權。全國總工會對政府違反亂紀、違反立法院決議、違反全民利益、與財團私相授受、將屬於全民的公營事業賤賣給私營企業，讓少數財團得以壟斷全民的公用事業服務，深表痛惡，並提出最強烈的譴責！中華電信工會已於去年十二月會員大會中通過罷工投票，罷工不但合理，而且完全合法。全總呼籲全國勞工聲援並支持電信工會，對抗不公不義、把全民當冤狗、與財團咬耳朵的惡質政府！（2005/08/08）

聯絡人：全國總工會 勞動政策研究中心主任 汪英達
電話：(02)2358-8047 / 3322-5111 電子信箱：ydwong@seed.net.tw

◆中華電信工會：對不起謝院長！外國人早在七月六日就知道了！真正要藏富於民，就是立即停止ADR海外釋股！執行新加坡式的全民釋股！

【新加坡電信全民釋股才是真正藏富於民】針對中華電信公司發布所謂改良式的盤後拍賣，標榜以高股息分享全民之具全民釋股精神的國內釋股案乙事，中華電信工會理事長張緒中指出，工會長期以來都是以「新加坡電信全民釋股」（詳見附件）為訴求，中華電信公司這次的盤後拍賣根本背離真正全民釋股所代表「藏富於民」的真諦，這種假全民釋股，行民營化財團化之實的做法，充其量只是表面上讓全民分享中華電信這隻國家金雞母一點點好處，背後所代表國家重大資產何去何從的意義，更值得媒體與社會大眾深究。張理事長強調，無論是立法院決議中華電信公股釋股方式第二階段全民釋股應該是20%，還是立法院為防止中華電信財團化，圖利國泰、國泰作成需經十次全民釋股決議，中華電信宣布這次的國內3%釋股又再次違背立法院決議。

【國外釋股14% 國內釋股3% 到底是優惠哪國人？】

尤其媒體批露，行政院謝院長對這是所謂全民釋股深表期許，甚至戲稱「不要讓外國人知道」，期期以為為全民之能因此獲利！對此，工會要對謝院長說：「外國人早在七月六日就知道了！」，而且國內釋股計畫推出3%，國外釋股卻高達14%，甚至可能加碼，如果不是因為中華電信涉及違反立法院決議法律風險及釋股說明書揭露不全爭議頻仍，造成美國證券交易委員會迄今尚未核准這項國外釋股案，否則國營中華電信所創造的高盈餘利潤，早就讓外國人嚐盡甜頭了。誠如中華電信公司公佈的資訊顯示，這項優惠「全民」的國內釋股作業必須是在證券商開立證券戶的投資人，能夠分享中華電信經營成果的根本是「特定」的全民；反觀，新加坡的全民釋股模式只要年滿21歲的新加坡公民皆能享有「全民無償配股」，也因為真正落實全民釋股的政策，所以新加坡才能成為世界上持有股票人口比例最高的國家！

【投資散戶獲利了結 股權投向特定財團？】尤其依據新加坡全民無償配股方式及規定，股權相對穩定的優點，在中華電信釋股方式上完全看不到；中華電信這次企圖以短期利潤吸引特定投資人的釋股，投資散戶一旦獲利了結，未來中華電信股權難逃集中在特定財團手中之夢魘。張緒中指出，依據中華電信公司今年股東常會年報資料「主要股東名單」顯示：交通部持股64.95%仍是國營中華電信股份有限公司最大股東，但是扣除沒有表決權的11.5%美國存託憑證持股，中華電信第二大股東及第三大股東分別是國泰人壽及台灣大哥大公司，這個數字背後所代表的財團化危機，未來無疑要由全民來買單。（2005/08/04）

●萬人聯保楊儒門

情義相挺種田人，304位發起人及數十團體共同邀請您參與「台灣人民聯名保楊儒門」連署行動。8月18日晚上10:00截止，告急！

聲援楊儒門聯盟：農民們因為剛遭受風災及雨災的侵襲，「聲援楊儒門聯盟」的總召二林農民林嘉政無法到場，由聯絡人楊祖瑠擔任司機的工作。在蘇偉碩（代表「農民團體及農民」族群）、鄭村祺（代表「工人團體及工人」族群）、唐曙（代表「工人團體及工人」族群）、簡錫（代表「其他社運團體及個人」族群）、廖世卿（代表「生態團體及個人」）、潘欣榮（代表「青年族群」）、陳秀蓮（代表「青年族群」）、吳音寧（代表「藝文界」）、張庭禎（代表「律師及法律工作者」）、賴幸媛（代表「政界」）、林淑芬（代表「政界」）、以及楊祖瑠（代表「學界及專家」）等發起人的出席下，將「台灣人民聯名保楊儒門連署行動」的發起聲明，以及發起的個人及團體名單，在記者會中向社會公佈，並且邀請各界朋友踴躍展開連署。7月27日（星期三）下午2:10的台北地院，楊儒門案召開八個月來共計七次調查庭後的第一次合議庭（第八次開庭）。台北地方法院的審判長轉述合議庭的結論：「經過調查了員警、錄影帶、楊儒門弟弟楊東才的口供，以及相關證人之後，楊儒門在說出他的白米炸彈客的身份之前，警方並未鎖定向楊儒門為特定嫌疑人，所以符合自首條件」。當天下午，辯護律師也將「台灣人民聯名保楊儒門」連署行動的完整資料，當庭呈交給審判長，並且轉交了「聯合報」報導26日記者會的簡報。前國安會諮詢、曾參與中華民國為加入WTO與美方談判的經濟專家賴幸媛委員，在記者會中表示：當2003年「白米炸彈客」的「假炸彈」出現在台灣各地時，農委會具有良心的官員，私下都紛紛表示：「希望這個人不要被抓到」。2002年，中華民國政府居然以先進國家的標準，答應以每年進口144,720公噸的稻米加入WTO後，美方開始逐年施壓於我方政府，要求增加稻米的進口量。我方談判人員以「台灣農民無法接受這樣的要求，甚至，台灣已經出現了『白米炸彈客』」為由，暫時阻擋了美方要求一再增加稻米進口到台灣的壓力。賴幸媛委員同時在記者會上表示：願意到台北地方法院的楊儒門案審理庭，就上述事實，向庭上詳細說明。楊儒門案的地院審理並未終結。接下來，台北地院即將審理楊儒門被起訴的第二部份——違反「槍砲、彈藥、刀械管制條例」第七條第一項、第三項罪名，其刑期最高可處無期徒刑至死刑。而台北地方法院，也即將在8月23日上午11:00在地院第十九法庭，針對楊儒門律師於27日開庭時再次聲請撤銷羈押的請求，再次做出是否能夠交保的決定。從地檢署尚未起訴楊儒門前開始，辯護律師從地院聲請到地院抗告，一共進行過七次的聲請撤銷羈押的要求——每次的被駁回的理由，大多環繞在「當事人係為理念而犯罪，而其理念尚未達成」的重點上。不靠財勢！不靠黨派！讓我們共同發揮草根民主的力量，展開「台灣人民聯名保楊儒門連署行動」的第二波連署工作。請各位尋找1~2

人或5~10人，讓我們在尚餘20天左右的時間中，創造出「萬人聯保楊儒門 情義相挺種田人」的成果！

◆請上網 (<http://61.222.52.195/news/Database/Interface/DetailAC T-print.asp?ID=106418>) 下載表格並回傳：陳同學 emily0923_1008@yahoo.com.tw；如您(們)有其它交待，也請在回函中囑咐我們！

營隊、座談、課程

●「Les Glaneurs et la glaneuse」與商品拜物教·台灣資本論研究會講座活動

(活動網址：<http://youth.ngo.org.tw/theory-movement/20050807.htm>)
當來往的參觀人潮駐足拾穗畫前，他們的臉彷彿能感受到這些畫帶來一些美的經驗，甚至有什麼神性體現在上頭，然而鏡頭一轉衝入不協調的街頭rap，rap歌詞講著一群可憐的拾荒者並搭配清道夫清掃街道的畫面，此時，神性流落街頭了，成了眾人趨之唯恐不及的垃圾。
——KiLasme。什麼是垃圾？不要的東西就是垃圾嗎？那麼，為什麼捨得別人的垃圾竟然是偷竊？為什麼麥穗，在村婦手上是nothing，在藝術家手上就有隱喻？荒謬吧。但是物本身並不荒謬，荒謬的是社會，是人。且讓Varda和KiLasme的撿拾，陪你凝視，陪你思考。

◆作者簡介：

Agnes Varda：法國女性導演，生於1928年，常常以鏡頭嘲諷資本主義社會，著名作品有與雷奈(Alain Resnais)、高達(Jean-Luc Godard)合作的紀錄片《遠離越南》(Loin du Vietnam) (1967)、《流浪女》(Sans toit ni loi) (1985)等。
Kilisme：本名吳星螢，台灣社會批判性新銳女導演，少女時期以環保議題漫畫成名。近年來專攻影像創作，並全力投入反高學費紀錄片拍攝，作品有電影《快樂的出帆》、電影《a good day》、短片《0702我們教育部見》
<http://youth.ngo.org.tw/fight20050702.wmv>、紀錄短片《反高學費短片時光篇》<http://youth.ngo.org.tw/20050723.wmv>等。

◎時間：2005年8月20日星期六 14:00~17:00

◎地點：葡萄藤書屋(臺北市信義路三段147巷36弄22號·福華飯店後面靠近師大附中後門，靠近捷運忠孝·復興站仁愛路方向出口)

◎費用：台灣「資本論」研究會會員酌收80元茶水費，非會員工本費二百元，歡迎捐款。

◎主辦單位：台灣「資本論」研究會

◎聯絡電話：0930-100-207，網站：新世代青年團(<http://youth.ngo.org.tw/>)

◎參考資料：K I L A S M E 《「Les Glaneurs et la glaneuse」與商品拜物教》<http://youth.ngo.org.tw/literature/literature-20050511.htm>

●滾動的農村：二林三農播種營

主辦單位：聲援楊儒門聯盟、台灣農民聯盟、世新大學社會發展研究所學生會

◆宗旨
二林是台灣農民抗爭運動的聖地。1925年，「二林蔗農組合」的農民和在地知識分子群起反抗殖民者的欺壓。2004年，農村青年楊儒門延續了二林的抗爭精神，以肉身揭露台灣農民的困境。這些行動，喚起了大家對農業、農村和農民這「三農」問題的重視，也為台灣播下了人道關懷與社會正義的種子。然則，稻粒不落土，焉能成長為秧苗，豈能結實為稻穗？2005年9月，且讓我們一起

2005年朱銘美術館
本館外牆徵件

創作費NT\$ 30,000，即日起至8月22日止，受理申請。
現場創作主題：必需以進入美術館而排隊之主題構圖，提出與美術館園區及朱銘作品「人間系列-排隊」相互呼應之創新之作。
創作時間：2005.08.27 ~ 2005.09.11

請e-mail、來電、或傳真索取簡章 / 請洽朱銘美術館展覽部 周小姐
電話：(02)2498-9940轉1002 / 傳真：(02)2498-8529
e-mail：rese1002@juming.org.tw

朱銘美術館 20842台北縣金山鄉西勢湖2號 <http://www.juming.org.tw>

回到二林,回到農民抗爭運動的原鄉,就像一顆顆的稻粒,回到溫暖的土地。

◆營隊資訊
時間:2005年9月2日(星期五)~9月4日(星期日)
(9月1日報到或9月2日上午8:00前抵達二林)
地點:彰化縣二林區
人數:50人
報名截止日:額滿為止
報名費:1,000元新台幣(二林區人士免費,含出外知青及鄉親)
繳費及其他相關事宜於報名後再行通知
交通:來回二林交通事宜請自理,報名後視實際情況協調
報名聯絡人:陳秀蓮 emily0923_1008@yahoo.com.tw:0939503121
(請儘早報名,在企畫過程中已經有近20人報名)
第一天(9月1日)
16:30-17:00 學員集合
陳秀蓮(文化大學新聞系畢)
張育燕(成功大學台文系學生)
或於9月2日8:00前抵達二林
17:00-18:30 晚餐/休息
18:30-19:30 互相認識/營隊介紹
朱政騏(世新大學社發所學生會)
楊宗興(文化大學新聞系畢)
19:30- 分配住宿/自由活動
郭耀中(文化大學大傳系畢)
洪弘毅(台灣大學歷史系畢,二林青年)
第二天(9月2日)
08:00-08:30 早餐
08:30-10:00 二林蔗農事件簿
蔡詩傑(二林農會總幹事/二林蔗農組合發起人之一蔡淵騰之孫)
魏金絨(二林蔗農事件研究者)
10:00-10:10 早茶時間
10:10-12:00 政治經濟學與台灣農民運動
蔡建仁(台灣農民聯盟常務理事)
12:00-13:30 午餐/休息
13:30-16:00 耕作的藝術座談會
主持人:蔡慧慧(台大農推所博士生)
與談人:林嘉政(聲援楊儒門聯盟總召)
邱靜慧(細妹田耕作者/旗美社大專員)
陳滿祥(菸業改進社屏東分社長)
張榮林(傑出葡萄農)
陳炳炎(火雞養殖)
林群盛(農業能源研究與開發)
賴增強(稻米種植)
16:00-17:30 農村青年臥臥走
各小組帶組員
17:30-18:30 晚餐/休息
18:30-21:30 WTO與農業影片欣賞暨討論會
主持人:黃德北(世新社發所所長)
影片製作:林保元(台南藝術大學教授)
林家安(台南藝術大學研究生)
地點:楊家三合院(開放參加)
第三天(9月3日)
06:00-08:00 牧場上的早餐
羊咩咩休閒農場/張展誌(二林青年)
08:30-10:00 全球化與農民運動
鍾秀梅(雪梨大學科技大學人文與社會學博士)
10:00-10:10 早茶時間
10:10-11:40 農村文藝
主持人:楊渡(中時晚報總主筆/詩人)
與談人:謝四海(二林社大校長)
吳晨(詩人)
11:40-14:00 眾神在農村/午餐
二林廣慈宮/張庭禎律師
14:00-18:00 拜訪農家(葡萄、鹿、蔬菜、高接梨、家禽)
各小組帶組員
18:00-19:30 晚餐/休息
19:30-21:30 人民的歌曲大家唱
鍾永豐(第十六屆金曲獎最佳作詞人)
林生祥(生祥與瓦窯坑3主唱)
陳柏偉(黑手那卡西主唱)

楊祖珺(民歌手)
(開放參加)
第四天(9月4日)
08:00-0830 早餐
08:30-12:30 民眾戲劇在二林:形像楊儒門工作坊(1)
鍾喬(差事劇團導演)
12:30-13:30 午餐/休息
13:30-15:30 民眾戲劇在二林:形像楊儒門工作坊(2)
鍾喬(差事劇團導演)
15:30- 賦歸
*工作坊說明:在經歷了兩天的營隊課程之後,我們將以劇場的方式,進行一天的工作坊。藉以將認識和體認轉化為身體的表達,當然,運用劇場的表達,是為了找到自身在身體、語言和情緒的自主性;同時,找回對社會的共同意識—例如:楊儒門事件的認知。
過程:遊戲及暖身:認識及表達身體、聲音、情感。
問題意識:分組討論議題。
形像練習:身體如何形成形像。
分組呈現:觀眾(民眾)目光下的共同形像。
綜合討論:問題是什麼?為什麼?朝向什麼意圖?
預期成效:劇場的身體實踐無法保證另一場社會實踐的發生,遑論社會變革的出現了!但,人們在預期將戲劇當作社會運動的武器時,都忽略了人本身做為表現個體的重要性。號召,或說社會改造的共同號召,須回到人對自身慾求的召喚上。當然,這也就和人對改造世界的認知或情感有關了!楊儒門以白米炸彈客自首現身,並坦然入獄,認為他的支柱是瀕臨破敗的農村,並因而在破敗中找到自己對這個世界的身體。這就是一個最佳的例子。因而,我們預期在工作坊中得以相互或交互討論「實踐」的具體方向。但,首先,就在劇場的工作坊中,我們須親自用身體及思惟去實踐感受和思考。

◆報名
http://www.cooloud.org.tw/news/Database/Interface/DetailACT-print.asp?ID=106102

●從社大起步的公共衛生教育

『我們的公共衛生』系列課程之五
2003年春,SARS流行,對台灣社會造成鉅大的衝擊。但同時也激起許多公衛醫療專業人員強烈的使命感,更促成台灣公衛史上第一次公衛專業與社區全面性、系統性的結合:這就是推行已近兩年的〈公衛教育在社大〉計劃。〈公衛教育在社大〉先以招募熱情、有理想、使命的種籽師資為主軸,種籽師資經由遴選培訓成為社大師資後,即於全國各地社區大學開班授課,由此開展具有草根性、與在地社區結合的公衛知識解放工作。種籽師資藉由授課過程中,開啓社區民眾對於公共衛生的全新認識,並與民眾對話、思辯台灣公衛體系問題,由此結合社區民眾力量,向未來台灣公衛體系的重建改革之路共同邁進。過去兩年來,〈公衛教育在社大〉的種籽師資已在全台三、四十所社區大學開過三季的公衛課程,兩千五百多位學員修習過本課程,已在社區大學建立起良好的合作關係。再加上本計劃推動團隊為每季種籽師資培訓所設計的課程均十分豐富與精彩,師資培訓的講員也都是台灣公衛與醫療界擁有高度學術聲望、滿負熱情與理想性、已投入公衛醫療改造工作的學者,因此,本計劃已在社會上建立起很好的口碑。本計劃過去曾擔任種籽師資培訓的學者包括中研院生醫所何美鄉老師,台大公衛學院金傳春老師及衛政所張珺、鄭雅文及丁志音老師,陽明大學環醫所黃嵩立老師、社護所盧學豔老師、公衛所陳宜民老師,台大社會系吳嘉蓉老師,台北大學社工系林昭吟老師,台北市立療養院李明濱院長

,成大公衛所陳美霞、呂宗學及許甘霖老師,環醫所郭育良老師及李欣玲醫師,高醫性別所成方老師。課程內容包括SARS及新興傳染病流行病學及防疫體系分析,從SARS看台灣公衛體系;SARS相關心理、污名化、及媒體分析;公共衛生的理念及內容;慢性疾病的社會流行病學;公害政治經濟學分析;性別與健康的社會學分析;健康檢查的經濟社會學分析;衛生所的歷史與發展分析;職場工作健康的政治經濟學分析;職業病、工作壓力、與過勞問題批判分析;護理專業人員的工作權益及健康分析;自殺防治及愛滋病防治等等。經過兩年的努力,本計劃已凝聚許多懷有共同理想的夥伴,但是,我們理解到,推動台灣公衛體系改革的道路是漫長的,因此,我們仍期望有更多的夥伴加入我們的行列。為了今年全社大秋季班公衛課程開設,我們將招募更多種籽師資。今年秋季班種籽師資的招募與甄選與過去三季明顯不同,〈公衛教育在社大〉推動團隊將與社區大學共同完成這項工作,我們的主要目標是尋求有在地性、又能與社區大學長期而緊密合作的種籽師資。招募及甄選原則與步驟將在附件一詳述。課程內容將包括全民健保的政治經濟學分析及組織結構分析;傳染病的歷史面相及常民流行病學;意外災害的社會流行病學;健康商品化的社會學分析;台灣環境污染與防治。假如你懷有理想與熱情,願投身於公衛體系的改革與重建,假如你是位願意獻身捍衛民眾健康的有心人,假如你願意加入〈公衛教育在社大〉解放公衛知識,改造公衛體系的集體創作行列,你還在等什麼?

公衛教育在社大
聯絡人:陳惠茵小姐
Mail:chihibintsai@gmail.com
電話:06-2516445
招募與甄選步驟

A. 報名:請參閱http://61.222.52.195/news/Database/Interface/DetailACT-print.asp?ID=106163
資格:具(1)(2)其中一項即可,含(3)者尤佳

1.具公共衛生、醫學、護理或社會科學相關背景之大學或專科以上畢業(含研究所學生),年齡不拘
2.曾經擔任過(1)所述相關工作或目前從事相關工作三年者。
3.曾長期參與擔任a.志工服務 b.社區發展經營與 c.民間社團工作者,或具有與上述性質相似之社會工作與實務經驗者尤佳

B. 參與培訓
社大面試獲選者,將通知參加種籽師資培訓,需經培訓合格,方能成為正式授課講師。

C. 培訓
日期與場次:8/20-21台南場及 8/27-28台北場,共兩場
培訓內容可連結http://www.phlib.org.tw

D. 授課
種籽師資需先經由各社大面試遴選後,方可進行培訓,經完整無曠課培訓並合格者,即可成為正式授課講師。正式講師可至其所在之社區大學授課,學期課程規劃共12~18週,每週2~3小時,總時數共36小時。(社大課程均為週一至週五晚上)預計每一間社區大學由4-6位講師共同負責教授。(實際所需教學師資數,最後仍由各社大視社區需求而定)。

行動者、志工招募／募款

●婦女救援社會福利事業基金會招募815阿嬤心情面具大遊行志工

服務類別:老人服務、權益倡導、其他
服務內容:八月十五日是日本敗戰日,為抗議日本政府不願解決戰爭責任問題,我們要為這群倖存者走上街頭,回想當年阿嬤如同戰爭物資一般,被軍車運送至各地慰安的情形,我們也將戴上阿嬤繪製的心情面具,重回「現場」,到日本駐台交流協會前大聲抗議,讓他們聆聽台灣人權鬥士的不滿。

1.需求人數:300人。
2.紀念品贈送:凡參加志工可獲『阿嬤心情面具明信片』乙套及紀念筆乙支。
3.截止報名:即日起至8月12日。
4.報名方式:寫下基本資料,FAX:02-23951271或email至 cw@twrf.org.tw
服務時間:94年8月15日(一)上午九時至十二點
服務地點:遊行路線另通知
特殊需求:充滿熱誠、富有正義感,我們歡迎你的加入!

招募區域:不限
招募對象:不限
詳情請洽婦女救援社會福利事業基金會游小姐
2356-9595 分機 13
電子信箱:cw@twrf.org.tw
傳真:2395-1271

●新世代青年團徵稿啟示

《新世代青年團》網站歡迎投稿。不論是時事評論、理論探討、情勢研判、政治社會運動、文學創作、電影文藝...都可以,體裁學凡散文、論文、雜文、小說、詩歌、戲曲、漫畫...等均可,內容和篇幅不限,隨便妳/你就是了,只要有批判性就行,站在工人階級立場尤佳。《新世代青年團》網站為非牟利性質,投稿作品如果刊登出來也完全沒有稿費,只會給你拍拍手。所有刊登的內容皆可任意轉載,只需要註明作者與出處、網址,以示尊重。網站編輯有時候會修改投稿作品,此時我們會通知原作者。如果妳/你的投稿完全不想被修改,請於投稿時告訴我們。如果是文字作品,請盡量投寄純文字文件(.txt),以便處理,謝謝。

來稿請寄:newyouthtw@yahoo.com.tw,稿件收到後我們會盡快和妳/你聯絡。http://youth.ngo.org.tw/note.htm

●傳學門邀稿

傳學門電子報秉持網路公有地(communs)精神,提供社會團體刊登公益活動訊息,歡迎與傳學門電子報編輯連絡(scsttw2003@yahoo.com.tw)。此外,傳學門作為開放平台,若您對媒體或社會現象有所感,傳學門電子報也提供讀者們互動與分享空間,只要是任何有關傳播與社會之媒體觀察、時事評論,我見我思、讀書心得等,都歡迎您來稿,來稿請附上姓名(或筆名)及所屬單位。為求慎重,傳學門對來稿會經過內部討論,並適時給予回應。考量人力,一個月內未見刊出視同退稿或請來信詢問,尚祈見諒。

傳學門相關網址:
綠林好漢來稿:
scsttw2003@yahoo.com.tw
公共化之陣地戰:
nccu.edu.tw/92451001/
狡兔三窟發報台:
enews.url.com.tw/category_new.asp
集思廣義讀書會:
twmedia.org/benla/bb/viewforum.php?f=17
招賢聚義部落格:
twmedia.org/scstw/
傳學門歡迎您與我們陣陣在一起

國民戲院 P.O.P. Cinema.

聲影紀事

2005.8/12 -- 9/29
台北、桃園、新竹、高雄

《大師講座系列—台北光點》
8/14(日) 14:00 「我的電影配樂:從周藍萍到翁清溪」 座談貴賓:導演 李行/作曲家 翁清溪
8/20(六) 14:00 「電影配樂實務:從《愛神》到《歡笑的魚》」 座談貴賓:錄音專家 杜鵑之
8/27(日) 14:00 「電影配樂實務:從《絕地反擊》到《魔法阿媽》」 座談貴賓:作曲家 史擲錄

台灣及華語電影的音樂情旅

Music in Taiwan and Mandarin Films: A Companionship

主辦單位: 文建會 GI 行政院新聞局
策劃執行單位: 台灣電影文化協會 協辦單位: 國家電影資料館



活動、講座

●第九屆夏季雷斯盃 開始報名

活動區域：台灣台北。活動型態：球類活動。
活動介紹：延續著拉子們每年度以球會友的傳統，第九屆夏季雷斯盃將要在艷陽高照的八月登場囉！在今年登場的球類項目中，規劃籃球三對三半場、籃球五對五全場兩種項目。每年就等這一天，還不趕快呼朋引伴來報名！名額有限，先搶先贏喔！
比賽日期：中華民國九十四年八月二十日，星期六
活動地點：台北市某大學室外球場，捷運可達。

報名資格：1. 凡是自我認同有女同志傾向者。2. 謝絕對女同志持友善態度的朋友（直同志），但很歡迎前來觀賞為您的朋友加油打氣。

競賽項目：(每隊報名人數、報名費)
籃球三對三半場，每隊四人(含候補一人)，500元整。
籃球五對五全場，每隊十人(含候補五人)，1200元整。

六人制排球一六隊，每隊八人(含候補兩人)，900元整。

每人限報一項一隊，禁止跨項跨隊參賽，如有發生此情形者，取消跨隊之兩隊參賽資格。

報名日期：即日起至八月十五日下午六時截止，以轉帳時間為憑，額滿為止。
報名方式：1. 將報名費轉帳至指定帳號，郵政局代號700
帳號：0001236-0501783。2. 錢匯入帳號後，請寫mail到

moreles1998@yahoo.com.tw告知工作人員轉帳帳號後五碼，方便核對作業，郵件標題請寫「雷斯盃報名【競賽項目/隊名】」並在內文裡註明：『球類項目』『隊名』『隊長聯絡方式(E-mail、手機、聯絡電話、KK

city帳號)』『全部隊員暱稱』。3. 報名手續完成，工作人員會以e-mail、電話、或簡訊主動聯繫隊長，並後續通知比賽地點與相關事宜。

任何問題歡迎在資推版面詢問，或是直接回 moreles1998@yahoo.com.tw信箱，有blog歡迎大家上去討論http://www.wretch.cc/blog/lafosports。

●九月非常聚會—拉拉手談心會
主題：夾心餅乾—我夾在女友和前任中間

第一梯次—
時間：9/3(六)：2:00—5:00pm
帶領人：蛇·cleo
第二梯次—
時間：10/22(六)：2:00—5:00pm
帶領人：蛇·cleo

說明：分手後，妳都把「前任」放在什麼樣的位置呢？兩人維持著什麼樣的關係？這樣的關係讓現任女友緊張嗎？會限制你們往來？還是大夥兒一家親？拉子圈無敵小，看個拉子電影也常會遇上幾個熱面孔，除非我們打算離群獨居，理解分手不是誰是

誰非，釐清自己與前任的關係，是需要大小拉拉們一起學習的。這次聚會，歡迎「夾心餅乾」的「餅乾」和「餡兒」一起來參加^^
報名資格：各年級大小拉拉
主辦單位：拉拉手協會http://www.les-hand.org
活動地點：(不公開)位於台北市信義區
報名信箱：leshand@kiss99.com(請留方便稱呼的名字、聯絡電話)
活動費用：酌收50元場地、茶水費
八月一日，開放九月的非常聚會報名。九月一日，開放十月的非常聚會報名。提早報名的人不算數喔。

●拉拉手電影同好會
主題：「徵友·同居·兩個女人」
我們在找人，那種單純的喜歡看電影，也喜歡把感動和疑惑分享給別人的拉子。我們借了一個小小的家庭場地，大約每兩個月一次，找一部值得一看再看的拉子電影，一同觀賞後，坐下來聊聊拉子與電影。我們不需要你專業長篇大論的談電影理論，只問你心裡的真實感受，心動的話，就留連給E-Mail給我們。時間、地點預備好以後，我們會通知你同好會準備觀賞的片名，因為借的是朋友的家，場地很小，每次能招待的朋友不多，請屆時早點報名！對了，為了不造成主人的負擔，我們還會向每個人會收50塊的場地費。
故事大綱：故事從一則借用了里爾克詩句的「徵友啟事」展開，意外成為牽引了兩個女人的愛情。沒想到好不容易相愛成功後的同居生活，卻成為愛情的裂痕。愛過女人後，最後與前男友重逢。
推薦理由：適合想愛女生，又不敢愛的女生看。適合同居過，想反省學習的女生看。
會後談話：1. 談自身的徵友經驗？2. 你渴望女友參加你的家庭聚會嗎？3. 是否贊成拉子同居？4. 談女友的前男友？
時間：9月24日(六)：下午 2-5點
報名資格：各年級愛看電影、不會長篇大論談電影理論的大小拉拉。
活動地點：台北某拉拉手朋友的家。
報名信箱：leshand@kiss99.com(請留方便稱呼的名字、聯絡電話)
活動費用：酌收50元場地、茶水費。八月一日，開放九月的 拉拉手·電影同好會報名。提早報名的人不算數喔。

●老年同志小組活動
時間：8月14日(日)：PM2:00
活動地點：熱線
主題：如何與老年人進行訪談
主講人：歡喜扮戲團團長彭雅玲老師
活動聯絡人：小波0925691888

●第一屆國際快樂生命研討大會
活動目的：
1. 激發與關懷台灣愛滋感染者的自我照顧與愛滋防治，並促進感染病友的社會支持網絡以及醫療與社會心理困境之討論機會，以擴展感染者的權能激發與互助人的精神理念，增進感染者良好人際關係、權能激發及資源網絡的連結運用。2. 透過國際愛滋服務專家的經驗分享，增進國際間的文化與防治經驗的交流，拓展國際視野。
活動時間：2005年9月10日(六)-9月11日(日)(二天一夜)
對象與條件：1. 愛滋感染者朋友。2. 愛滋機構工作者。3. 必須承諾全程參與2天課程，尊重團體規則與個人隱私。
活動地點：(為確保大會順利進行，與感染朋友的隱私權，請電洽露德之家，並敬請對活動地點保密。)
活動流程大綱：
1. 9月10日上午10點出發，於天籟享受午餐。下午2堂美、英愛滋服務專家演講與分享。課程結束後，享受西式自助晚餐，泡溫泉，玩耍到午夜。
2. 9月11日享受早餐後，有自我權能、親密關係、告知的藝術、身心舒活...等課程安排。

下午4點大會閉幕。
名額限制：100位。(額滿為止)。
參加費用：1. 參加費用1000元。(報名費500元與註冊費500元)。
2. 報名費500元在全程參與課程活動後，於最後一堂課簽到後退還。
報名日期：1. 即日起開始接受報名，額滿為止。94年8月20日截止報名。2. 報名期間，隨時可以更改報名與退費。3. 94年8月20日以後，則不退費。且名額由候補名單遞補。
報名簡章索取方法：1. 請直接來電天主教露德之家 (02)23711406
詢問工作人員-藍先生。2. Mail: lanhenry88@yahoo.com.tw。

●女書店聚會—鱷魚小队
原訂8月7日的女書店「鱷魚小队」聚會，因為可能不少人得回家過父親節，所以延一周到8月14日(日)舉行！呼喚善良、可愛、熱心助人的鱷魚族們，鱷魚小队集訓No.2。
聚會時間：8月14日(星期日)：2:00-5:00pm
聚會地點：就在女書店(詳洽：2363-8244找小瑋)
鱷魚小队No.1集訓特別報導——為了籌辦八月份的「舊情綿綿，懷念《女朋友》座談會 & 派對」，並且後續成立女同讀書會 & 成長團體，女書店徵召拉子義工組成鱷魚小队，7月份已舉辦第一次聚會，大夥從1994年夏天談起，訴說了或苦澀或甜美的回憶，在溫馨、輕鬆的分享活動後，小鱷魚們一致認為這個活動粉有意義，而成為義工既可助人、在服務中自己也可以學習成長最多，我們將再開放一次機會徵求鱷魚隊友，歡迎具有服務熱誠、追求自我成長、樂於自助助人、願意分享的熱血女同志加入！
Tel: (02) 2363-8244; Fax: (02) 2363-1381; Email: fembooks@fembooks.com.tw; Website: http://www.fembooks.com.tw


●南台灣Group & 教師同盟 男同志南北大聯誼
集合時地：北部—8月13日(六)，上午07:00，台北火車站東三門。南部—8月13日(六)，上午07:30，高雄火車站前站。
行程：8月13日(星期六)—
北部出發(請向教師同盟報名)
07:30上遊覽車：帥哥帥弟相見歡，日月潭之旅開始囉。
08:30新竹接駁站：中山高新竹交流道光復路清華大學門前路邊。
10:00 台中接駁站：中港交流道台中港路二段國光號站旁邊的路邊。
南部出發(請向Group報名)
08:00上遊覽車：帥哥帥弟相見歡，日月潭之旅開始囉。會合。
11:00集集小鎮相見歡(綠色隧道、集集、火車站、武昌宮)。
12:30歡樂午餐：和來自各地的帥哥共進午餐。
14:30經過水里、車埕。
15:00 日月潭環湖：(玄藏寺、慈恩塔、文武廟。)
17:00 住進日月潭聖樞大飯店：豪華4人套房，超值享受。
18:00 浪漫晚餐：在湖光山色。
19:30 聯誼活動：帥哥，我想認識你。
23:00 寢室聯誼：互相串門子，共玩大老二。

8月14日(星期日)—
03:00 夢幻共寢：春宵一刻值千金，與君修得共枕眠。
08:00 喜悅早餐：在早起的鳥叫聲中起床，又是得意的一天。
09:20 水里蛇餐：(陶藝教室、手拉胚)
12:30 水里午餐：品嚐梅子特餐、酸酸甜甜戀愛的滋味。
13:30 下坪熱帶植物園喝咖啡。
費用：每人1,950元，含食宿、遊覽車資、門票、保險、預備金。
名額：南北各40名。欲參加者請儘早報名，以免向隅。
報名：即日起至8月5日止，中北部朋友請E-Mail到 rexford@ms24.url.com.tw 登記報名。南部朋友 uoiqss@sparqnet.net，登記時請用筆名或代號，以便統計人數。繳費：
1. 確定尚有名額後，將會收到轉帳帳號，請在轉帳完成後發E-Mail註明報名時所登記的筆名或代號。以方便登記。另外，請註明本名、出生年月日、身分證號，以便辦理平安保險。(保險資料不全者，將無法代辦旅遊。)素食者，亦請註明，以便安排素食。
2. 為了方便作業，交錢後恕不退費，但可轉讓他人。3. 額滿為止(以繳費為準)。
教師同盟網站：http://gltu.myweb.hinet.net/
"SOUTH-GROUP"是一個在南台灣，以男同志學生為主的社團，目前每週六固定在高雄聚會，內容包含每月座談、主題讀書會、電影欣賞、成長經驗交流，並不定期舉辦社遊或其他對外相關活動。想參與我們活動的朋友請直接回信
或south_group@yahoo.com.tw和我們連絡。

●夏夜泳池派對
WOW taipei-PASSION-MAN POOL

Party: 摒除時尚的迷思，回歸最自然的心情，在星空與陽光下，留住屬於自己最燦爛的笑容。
日期：94年8月12日(五)
Party Time: 11:00PM-10:00AM
地點：大安濱海樂園
預售票：NT. 1000。(含來回遊覽車七月31日以前預購)-NT. 1200。(含來回遊覽車七月31日以後購票者)-NT. 800。(自備交通工具)、現場購票一律
NT. 800。
遊覽車出車地點：松江路。行天宮旁
遊覽車出車時間：八月12日晚間八點30分起至九點30分每隔10分鐘(坐滿發車)
詢問電話：0913202785?Awww.wowwowpassion@yahoo.com.tw

●看見、瞭解、接納—同志文化與相關輔導知能研習會
就同志助人工作而言，助人者不但須對同志文化有所認識，更須理解主流異性戀社會對於同性戀者的歧視，且在諮商與諮詢的過程，重要的是幫助同志如何看到異性戀機制的壓迫，以及壓迫對於同志生命的影響，解除其內化的恐同症，從而發展正向的同志自我認同，尋回了主體的自尊之後，同志才能對異性戀機制發出憤怒，並有所行動，尋求改變及解放。
所以，此次研討會以「看見、瞭解、接納」為主題，即鄙棄以往總把同性戀者視為病態客體的諮商歷程，而是將同性戀者視為生命主體，從少年同志現身述說自我生命故事開始，帶領學員走入同志的生命世界，看見同志生命的完整性、脈絡性、獨特性及豐富的意義性，同時認識、瞭解同志文化以及社會的壓迫如何與同志生命相互交織，如此才能真正接納、貼近同志的內心。
活動對象：南區大專院校輔導老師、社輔人員、有興趣學習者，共計100名
活動期間：94年8月24、25、26日(星期三、四、五)
活動地點：大仁科技大學，雙子星大樓第一講堂(屏東縣鹽埔鄉新二村維新路20號)
費用：免費
活動內容：
第一天：8月24日課程內容
09:00-10:30
專題演講：現身與現聲—走入同志的生命世界。
主持人：李振弘(輔大進修部兼任輔導老師、蘆荻社大生命寫作課講師)
主講人：小健與小志(高雄醫學大學性別研究所研究生)·AD(女同志作家、拉子三缺一廣播主持人、第二屆同志大遊行的主持人)
10:40-12:10
專題演講：掙扎與超越—同志的自我認同歷程。
主持人：王若?(文藻外語學院輔導老師、輔大應用心理學系碩士)
主講人：祐希(女同志作家)、李振弘(輔大進修部兼任輔導老師、蘆荻社大生命寫作課講師)
13:30-15:00
專題演講：污名與烙印—性傾向歧視在台灣
主持人：詹景嚴(台灣同志人權協會前理事長、解放空間負責人)
主講人：林寒玉(集合出版社社長、同志諮詢熱線理事、拉子三缺一廣播主持人)、賴正哲(晶品書庫負責人)
15:30-17:00
彩虹論壇：拼貼彩虹校園—打造新世代同志教育空間
主持人：AD(女同志作家、拉子三缺一廣播主持人、第二屆同志大遊行的主持人)
引言人：呂美枝(台南大學輔導中心主任)、詹景嚴(台灣同志人權協會前理事長、解放空間負責人)、賴正哲(晶品書庫負責人)
第二天：8月25日課程內容
09:00-10:30
專題演講：同志文化與諮商工作
主持人：徐佐銘(淡江大學通識與核心課程組副教授)
主講人：曾寶瑩(輔仁大學心理學系博士班、龍華科技大學兼任講師)
10:40-12:10
專題演講：同志諮詢熱線實務分享
主持人：曾寶瑩(輔仁大學心理學系博士班、龍華科技大學兼任講師)
主講人：鄭智偉(同志諮詢熱線社工主任)
13:30-15:30
專題演講：看見同性慾望新地圖
主持人：陳弄琴(台灣性學性教育推廣委員會主委、樹科大人類性學所碩士)
主講人：許佑生(美國舊金山「高級人類性學研究院」性學博士)
16:00-17:30
彩虹論壇：看見、瞭解與接納—該怎樣貼近同志的心?
主持人：郭明旭(大仁科技大學輔導老師)
引言人：曾寶瑩(輔仁大學心理學系博士班、龍華科技大學兼任講師)、徐佐銘(淡江大學通識與核心課程組副教授)、許佑生(美國舊金山「高級人類性學研究院」性學博士



英國寶石協會

全世界公認為最具權威的寶石專業協會，該協會所頒發的 F. G. A. 珠寶鑑定師資格證書，是寶石學中唯一最高文憑，且英國教育部認可其學分。

台北大東山教學中心

招生說明會

F.G.A. 國際珠寶鑑定師證照班
翡翠玉石專修研習班
中國古玉器欣賞與鑑定班

94年08月20日(星期六)下午2:00

台北市南京東路三段90號六樓
E-mail: tpe@lupearl.com
02-25069191#50 MS.張

當日珠寶鑑定師免費鑑定珠寶，只有5位

Hakka's latest wave

The Hohak Band bends tradition even more



The Hohak Band, a mix of Hakka tradition and Hawaiian shirts.

PHOTO: TCM

BY DAVID FRAZIER

ETHNIC FOLK music is probably as popular now in Taiwan as it has ever been, though as it getting more and more pop it's inevitably taking on new dimensions. Two years ago, one of the island's true groundbreakers in ethno-folk, The Labor Exchange Band (交工樂隊), split up only a year after winning a Golden Melody Award for Best Band. After five years of reinventing a Hakka music born of rigorous devotion to local community issues and introducing the notion that tradition can also include fusion, the social urgency binding the band was fading, and its members decided to amicably part ways.

Two new bands eventually emerged. First appearing last fall was singer/ guitarist Lin Sheng-xiang (林生詳) with his new band Sheng-xiang and Water3 and a very well received CD. Then last Saturday (Aug. 6) in Taipei's Red House Theatre came the Hohak Band (好客樂隊), which includes three former Labor Exchange members and recently released its first album *Hohak Carnival* (好客戲) on Taiwan Colors Music.

Hohak has put their past social activism behind them in favor of an approach to Hakka music that's celebratory, sometimes nostalgic, and never afraid to be catchy.

"This is the album I've wanted to make for ten years," said Chen Guanyu (陳冠宇), Hohak Band bass player and vocalist, as I had tea with him and other band members one evening more than a week ago.

"Labor Exchange was more serious," he explained. "What we're doing now is easier for people to accept."

Drummer Chung Chengda (鐘成達) chipped in with some a technical difference: "Before, in Labor Exchange, it was all march

style. Eight beats, 16 beats, like that. Now, I can play any rhythm I want to."

"Labor Exchange was heroic," added Chen. "We all really liked Labor Exchange, but in that kind of environment we couldn't really enjoy what we were doing."

After disbanding, Chen, Chung, and Kwok Chinchye (郭進財) - a virtuoso on the suona, a straight nasal-sounding horn that's sometimes classed as a Chinese oboe - were joined by electric guitarist Ke Chihhao (柯智豪) and erhu player Shiao Shihwei (蕭詩偉).

Hohak was born as a new entity indeed, and its members could not come from more varied backgrounds. Their ages span ten years, and their occupations range from gigging in gangster clubs to teaching music to recording engineer.

In forming Hohak, said Chen, "We wanted to absorb more musical elements." He went on to mention African drums, while Ke talked about gypsy violin and bluegrass music's lack of a chord concept. Shiao, meanwhile expressed an intention to play the erhu and banhu like an electric guitar, leaving behind classical techniques and taking up a narrower range more suited to pop.

"We want to push the music to a more primitive level," said Ke.

Hohak's identity is based in Hakka, a Chinese language group especially populous in southern China, which settled in Taiwan from the late years of the Ming Dynasty. Three band members are Hakka - Chen, Chung, and Kwok - and the group interprets the Hakka musical tradition mostly through instrumentation - especially drums and the banhu - and Hakka melodies, which derive from the language's tonal values.

But they aren't intent on any kind of purism. Songs incorporate other Taiwanese traditions, like the album's first, "Playing and

Singing" (彈唱), which is adapted from a Taiwanese-style folk song originating near Taiwan's southern tip. Likewise, "Galanglang Romance" is taken from the music of Taiwan's indigenous Beinan tribe. Others, like "Seven Day Song" have more direct traditional lines, but are still subject to interpretation. The song is an old Hakka farmers' work song, which they've modernized by injecting connotations of factory work. In last weekend's performance, which was quite different from the album version, it was played as an improv accompaniment to a film of machine rhythms shot in a Miaoli factory for electrical cables.

"When we were doing this [album], we weren't thinking about what kind of band we are," said Chen, adding, "I don't believe traditional and new need to be separate. That way tradition will die."

Hohaiyan's third wind

If you'd thought the Hohaiyan Music Festival had completely gone down in flames after two typhoon attacks, you wouldn't be alone. But, God permitting, the beach stage will go up for a third time, and the event will come in on a wing and a prayer with free performances by local bands this Friday through Sunday evenings at Fulong Beach. The fest has been an organizational disaster thus far, especially the presentation of the international acts. Their audience was scaled down from around 20,000 sausage-stand picnickers, which is what showed up at the beach last year, to 500 rockers at the Wall last Friday (Aug. 5), which was only half the number that wanted to get in. The decision to move the concert to the Wall was made at an emergency meeting last Thursday, a very rushed, WTF-are-we-gonna-do-the-bands-are-already-in-town planning session convened only a day in advance. You'd think that after the show had been postponed two weeks earlier due to a typhoon that could have potentially destroyed the beach, Taipei County Government and its contracted organizers would have come up with a backup plan. They didn't. In the end, 7-Eleven spent NT\$3-4 million for a club show that seriously pissed off at least half of the diehard fans who wanted to get in, probably more.

The show itself was, I humbly admit, feckin awesome. Headliners Black Rebel Motorcycle Club didn't get on until 3:30am and were actually so-so, but the Boom Boom Satellites playing a mid-sized venue was totally off the hook. I'd seen them a week earlier in Japan at Fujirock play to ten times as many people (at least), and this was so much more intense. It was like being inside a digital-rock-powered can of Mexican jumping beans. I've never seen a Taiwanese crowd so into a band. Also great was Baseball, a Melbourne scene band with a fiddle (a la the Dirty Three, but it saws more rhythm than melody), and the band of Melissa Auf Der Maur (former bass player for Hole and Smashing Pumpkins) was tight, LA rock-ish, and a little random. No complaints though - except for the big picture. -DF

Taipei's old drum tower

Guting's past lurks in alleys beyond the MRT

BY MICHAEL FAHEY

IN THE late 1980s Taipei looked the same everywhere. If you went to someone's house for the first time, you'd often hear the tired joke "Oh, it's no problem to find it. Just look for a red door with all the Vespas parked out front."

The Vespas are long gone and the number of red doors seems to have decreased, at least in Taipei. So the city is changing. But not as much as the person seeing the city. Where I used to see a uniform city of identical apartment buildings reminiscent of the eastern bloc, I now see as a series of intensely different neighborhoods. I cross the city every day from the city of the old near Taipei train station to the city of the young in the Eastern District. There is surreal Tianmu with its foreigners who bai-bai in temples and great hulking overfed Taiwanese teenagers who speak Californian-inflected English. And there is my neighborhood, Guting.

Guting is probably best known now as an MRT stop. But as rusting address plates in the neighborhood show, it used to be the southern half of what is now Zhongzheng District. Guting is one of the oldest Han Chinese settlements in the Taipei basin. Investors from Fujian built irrigation canals here in the 1740's, one of which can still be seen on Wenzhou St. just south of Xinhai Rd. But the area was too close to the red line in modern Jingmei that marked the boundary between the Han Chinese and the

head-hunting Atayal who lived in modern Xindian. The Atayal attacked the settlements regularly in raids known as "coming out of the grass" (出草), and the Han built a drum tower, or *guting* (鼓亭), to assemble local militias. As a result, the area became known as Drum Tower Village, *Gutingzhuang* (鼓亭庄). Later when the Japanese changed most place names in Taiwan to two character names, the earthy sounding "Village" (庄) was dropped and "drum" (鼓) was changed to the supposedly more elegant sounding "ancient" (古).

According to local legend, the raids stopped only after one of the original investors took an Atayal woman as one of his wives. This probably occurred more often than most modern Taiwanese might like to admit. After the Qing conquered Taiwan in 1688, they originally banned Han immigration to Taiwan, fearing that Ming loyalists and pirates might once again use the island as a base to attack southern China.

But after growing rice production in Taiwan helped alleviate famines in southeastern China, the Qing court reluctantly opened up Taiwan for large-scale commercial farming. Investors like the ones who developed Guting could bring single men to Taiwan, but no women or children were allowed to make the crossing for most of the eighteenth century. Marriages between Han settlers and the aborigines living on Taiwan's plains, the Pingpu, were common, and assimilation rather than extinction probably

explains the disappearance of the matrilineal Pingpu peoples.

Guting is fiercely proud of this history — neighborhood temples in Banxi and Nanfu wards have set up plaques with somewhat politically incorrect accounts of it and local experts bring groups of high school and college students through the neighborhood on weekends. There is something almost atavistic about the area. Dingzhou Road, whose long arc following the river reveals its original function as the railroad to the coal mines in Xindian, feels more like a market town down south with its goose shops and betel nut stands. But going north across Heping West Road takes you into one of the last remaining (and most beautiful) clusters of the Japanese houses that used to line Taipei's main streets. Moving east up Heping returns you to the present with a Starbucks, office towers, and a Wellcome supermarket that sometimes has more foreigners in it than Taiwanese. Concealed in the back alleys though is a warren of tin-roofed shacks and rickety wooden mom and pop stores that are being converted into trendy ethnic restaurants and hip hop dance studios mixed in with the occasional down home KTVs known as *liangefang* (練歌坊) or "song practice studios."

Flanked by the more intensely Taiwanese neighborhoods of Wanhua to the west and sleekly prosperous Daan to the east, Guting is much more than just an MRT stop.

Michael Fahey lives in Taipei.

**NT 500! Carlsberg!
HOLY S#&T!**

(All you can drink from 9:30 till 2:00 am every Saturday)

Our Kitchen is open everyday from 5 pm till Midnight!

美味餐點每日提供 5 pm至 12 am!

Citizen Cain

67 DONG FENG ST.

台北市東豐街 67 號

Reservations

02 2708-4557

Check out our new answering machine



JUST CALL ! THIS SPACE CAN BE YOURS !
For advertising info call: (02) 8667-6655 x243



ENPOTS
Powered by glowstick juice and beer
<http://en.pots.com.tw>

週報

Is jazz a universal musical language?

BY KLAUS BRU

Event: Summer Jazz 2005

Time: Aug. 20 at 7:30pm - Kenny Garrett

Aug. 23 at 7:30pm - Stacey Kent

Aug. 27 at 7:30pm - James Morrison and the Idea of North

Sep. 7 at 7:30pm - Klazz Brothers and Cuban Percussion

Place: National Concert Hall, Taipei

Tickets: NT \$400-2500 through ERA outlets (02) 3393-9888

UNLIKE JAZZ Festivals in the western world, Summer Jazz 2005, held as usual in the National Concert Hall in Taipei, is a little spread out regarding the dates of the concerts, and it certainly doesn't follow a real theme with the artists being presented. It actually just follows its own tradition, which is featuring famous western jazz musicians of the more traditional kind during the hot season. But compared to the last couple of years since the series was established, the 2005 program doesn't focus so much on acts from the home country of jazz, which is, of course, the U.S. Does that indicate that jazz has finally become a universal musical language?

Leaving the question unanswered, let's skip to the facts of this year's series, which introduces four acts that display a broad range of styles and instrumentations. There is James Morrison and the Idea of North, an cappella group from Australia topped by an internationally acclaimed soloist; a top-selling, Grammy-nominated group of classical musicians from Germany teamed with Cuban rhythm specialists, Klazz Brothers and Cuban Percussion; the singer, or rather song-interpreter Stacey Kent, a New Yorker who's now London-based; and the festival will be opened by the Kenny Garrett Quartet, a genuine jazz group from the U.S., whose leader is, if you'd rather trust the *L.A. Times* than me, "one of the finest jazz saxophonists around."

Kenny Garrett (who has absolutely nothing to do with a more than soapy saxophone player by the name of Kenny G!) was born in Detroit in 1961 and at the age of 18 turned down the opportunity to study at the Berklee College of Music in Boston and joined the Duke Ellington Orchestra instead. He often quotes this experience as his first training ground. After in 1982 moving to New York, the Mecca of jazz, he worked with Art Blakey's Jazz Messengers and the Mel Lewis Jazz Orchestra, and later on joined the Miles Davis Group. Nowadays, Garrett is considered one of the last significant graduates of the Davis training ground, from which some of the greatest players in jazz history have emerged. Garrett stayed with Miles for years and since Davis' death has justified the trumpet player's faith in him by leading his own groups in a variety of styles and by recording over 50 albums as a sideman and leader. Garrett has said: "If the Creator is allowing you to receive the music, then you have to put it out there, no matter how simple or complex." And that's what he does with his alto saxophone. Deeply rooted in black jazz tradition, he blows fast, complex, harmonically sophisticated melody lines that are always powerful and energetic to the max, supported



Clockwise from left: Australian "Multi-Man" James Morrison, Klazz Brothers and Cuban Percussion, US jazz legend Kenny Garrett PHOTOS: CKS CULTURE CENTER

by his band's very "black" and groovy approach to that thing called jazz. The *Washington Post* recently wrote: "Someone should post a storm warning prior to a Kenny Garrett concert." Now, let's hope Taipei will be typhoon-free on the day of the show. (Again, if you prefer "the other Kenny," just go to any department store in Taiwan and test yourself to see if the cheesy saxophone music in the background tempts you to spend more money...)

If you were one for avant-garde in music, you could criticize: "The music of Stacey Kent is traditional from the bones to the marrow." Adding to that, you might say: "The songs she sings have all been sung before by people like Ella Fitzgerald, she doesn't write her own material, and her band sounds old-fashioned, and..., and..." And you would be perfectly right here, if there weren't this two-letter word "if." And if you were capable of Italian you would understand what an Italian critic said about her: "Stacey Kent e la piu grande cantante di ballads attualmente in circolazione." Let's explain that: Kent is a jazz singer, yes, but you could rather call her an interpreter of standard songs, taken mostly from the Great American Songbook. And it's not that she translates those songs, for instance, into Italian. No, she steps back, and without any vocal gimmicks just lets her voice act as the medium for the message of the songs she sings, which are love songs of course. She herself says: "My role is as the storyteller. If I embellished, if there were too much frill, you'd lose the essence of the song." So, for reasons of innovation, this concert will probably be not too interesting. But for reasons of genuine interpretation of a musical style that has survived all changes in popular music, it will be very worthwhile.

Then for the third weekend - Australian jazz? Ever heard of a thing like that? Well, all you non-Australians, I guess we're in the same boat here. But James Morrison is one of Australia's best, a contemporary jack-of-all-trades, who comes from one of those musical families, where three hands are

not enough to count the instruments its members play on a highly professional level. Morrison, also known as "Mister Multi," plays the trumpet and the flugelhorn among other musical devices like trombone, euphonium, tuba, saxophones, and piano. And as for The Idea of North, the vocal ensemble he will team up with in Taipei, Morrison has said they're "the best contemporary a cappella group in the country." The quartet's repertoire includes vocal arrangements of artists as varied as Sting, Stevie Wonder and The Bee Gees, together with an eclectic mix of jazz, soul, gospel and some originals. Influenced by trend-setting vocal groups like the Swingle Sinners, the Manhattan Transfer, or even Take 6, they do take the a cappella thing a little further. This together with James Morrison's distinguishable voice coming from any horn he blows, should guarantee an interesting event not only to the limited audience of jazz loving Australian expatriates currently living in Taiwan.

The Klazz Brothers, a trio of piano, bass, and drums, have a story that - according to their web site - started in Havana, Cuba, where after a casual meeting with members of the indigenous Compay Segundo's band, they realized the popular classical pieces they usually played could easily be adapted to Cuban- and Afro-Cuban Jazz styles. Seriously, it's no exaggeration to compare the Klazz Brothers to the first crossover of classical music and jazz, namely the Modern Jazz Quartet, which became famous not for virtuosity or its daring sense of music, but simply for elegance and taste. Now, about half a century later, the world likes the Klazz Brothers and Cuban Percussion featuring the son and salsa groove talents of Alexis Herra Estevez on timbales and Elio Rodriguez Luis on congas. Their last CD was nominated for a Grammy Award in the category of Best Classical Crossover Album. The writer of this article has absolutely no objections here. They are just good, means: tasteful, elegant, energetic, groovy, fun. And moreover, they are the perfect choice of music for any salsa-infected dance class in this world.



Gloss or gloom

We've cut the head off Isabella Leung because *Bug Me Not* is not that good. Behind is *Heaven's Bookstore*. IMAGE: REBECCA

BY MALCOLM PARKER

MY CONES are starting to fray around the edges. It's all these damn pop art films glistening on the screens like glowing jujubes. From the rusty hues of Hollywood films to the sherbets of others, there just doesn't seem to be much between these palates. And to go between them is like walking from your basement into the bright sun, or vice versa, and pretty soon my world is just going to be monochrome.

—New Releases: Aug. 12—

Bug Me Not (虫不知)

THEATERS: Chang Chun, Majestic, WV (Xinyi), Cinemark
In an odd bit of global synchronicity, *Bug Me Not*, like *Herbie*, is a bright and snappy vehicle for a pop-star, Isabella Leung (梁洛施), who teams up with a bug — this time it's a one-dotted ladybug named, I kid you not, Coochie. Isabelle is a cute high school girl with a crush on the cute shop guy across the street. She also has special powers — she can talk to insects, but only cute insects. Some kind of spat develops between Isabella and some non-cute geeky kids with special powers like the kid with x-ray vision that stops at underwear (now that's useless) and Isabella's Coochie goes missing. Don't worry because love wins out. The film is so bubbly it makes *Herbie* a soporific, and I swear my brain developed another cavity. For hypoglycemics only. (Law Chi-leung 羅志良, HK, 2005, 90min, Man/Ch subs)

Heaven's Bookstore (天國的戀火)

THEATERS: WV (Xinyi), WV (Miramar), Breeze, Cinemark, Hoover, President
For this Japanese movie, Heaven really is a place where nothing ever happens. In fact, it's just a quaint Japanese village where you spend the remainder of your 100 years of life after you die and before you return for another kick at the cat. Kenta is a pianist who, despondent after a disastrous performance, goes on a bender and wakes up in Heaven

to find himself loaned out to a bookstore to read to people for a short time. He isn't dead physically, and during his sojourn he meets the woman who inspired him to play music. Then back on Earth, a woman, the niece of the woman in Heaven, seeks a gifted fireworks maker to create his fabulous "Loving Fireworks." It's a movie about artistic death and purgatory and how love can rekindle the fires, and certainly a respite from all the hubbub going on elsewhere in the cinemas. (Tetsuo Shinohara, Japan, 2004, 111min, Jap/Ch subs)

Herbie: Fully Loaded

THEATERS: major theaters
Returning from the heyday of Disney family movies is the VW Bug with personality and pizzazz. For those who don't remember the 1969 movie with Dean Jones and Don Knotts — and its three sequels — we get a quick encapsulation during the credits, though why poor Herbie ends up in the auto wrecking yard at the beginning of the movie, awaiting rediscovery, instead of doing some car show tour with the old Batmobile signing autographs is never explained. The new movie is straightforward and remarkably irony free, but its nostalgic wholesomeness is merely blandness behind a perky facade — and a digitally lessened perkiness in the case of star Lindsay Lohan. Despite Matt Dillon doing his best to inject some oily dastardliness into the proceedings, a clown car full of Knottian doubletakes and boingy sound effects, a chaste and sweet romance between and her stalwart mechanic, and a retro but annoying soundtrack, the adults have long slipped into reveries before Herbie crosses the NASCAR finish line. (Angela Robinson, US, 2005, 101min, En/Ch subs)

7 Zwerge (七矮人)

THEATERS: WV (Xinyi), Cinemark, Shin Shin, Governor, Ha La, Majestic, Chang Chun, Bai Lao Hui, Dong Nan Ya, Showtime
Quick. Name a funny German movie — intentionally funny, that is. Oh, I...forget it, but that Klaus Kinski was a riot, wasn't he? This movie will do nothing to aid German

cinema's non-existent reputation for comedy, and the film's slew of awards in its native country as well as its staggering success merely increase the mystery of a country where der Hasselhoff is a big star. A retelling of the Snow White story, the movie is, to be sure, wonderful to look at, with its lovely soundstage fairy tale design of scrumptious gumdrop colors, but even slapstick needs to please more than the eyes. Amidst the misogynist jokes, brunette jokes, bad sight gags, and sodden dialogue, there are very few genuine laughs. The movie also can't decide how to pace itself, going for sketches of sketches instead of whole scenes. There is a bright spot and that is Nina Hagen as the wicked queen — but, alas, that has less to do with the movie and more to do with it being Nina Hagen. (Sven Unterwaldt Jr. Germany, 2004, 95min, Ger/Ch subs)

Skeleton Key (壽鑰)

THEATERS: major theatres
A dank gothic chiller, *Skeleton Key* is, like many such films, haunted by the presence of the quintessential *Rosemary's Baby*, and it isn't helped any by the casting of John Cassavetes's widow, the superb Gena Rowlands, as a woman who may have cursed her husband. The crux of the film is belief. At the start, young hospice worker Caroline, Kate Hudson, has none. Trouble is, once we arrive at the house with its boarded up Cyclops window in the attic, and Caroline is warned to never, ever go into the closed room, we the audience know our part pat. After the nasty past of the house is bluntly revealed in the usual spew, Caroline begins to believe in magic and struggles to get the husband, a wasted John Hurt, out of the house. The ending, in a nice contrast to the formula writer Ehren Kruger and director Ian Softley lead in with, has a little surprise saved. Not too little, but perhaps too late to rescue the movie. (Ian Softley, US, 2005, 104min, En/Ch.subs)

— New Last Week —

FireBall (紅孩兒: 決戰火焰山)

THEATERS: Hoover, President, WV (Xinyi), WV (Tienmu), WV (Miramar), Cinemark, Governor, Shin Shin, Scholar, Ha La, Yang Ming

A Taiwanese animated film about an impish monkey and his numerous magical friends, including a dragon, a cute kung-fu-ing human, and a sumo pig. (Taiwan, 2005, Mand/Ch subs)

Monsieur Ibrahim et les Fleurs du Coran (陪我走到世界盡頭)

THEATERS: President, Chang Chun, WV(Xinyi)
A warm and breezy reminiscence of a childhood in a Parisian Jewish neighborhood in which a boy, Momo, hitting his teenage years befriends a Turkish shop owner, the film has two solid performances to rely on. The film veers to sentimentality but the relationship between the young Jew and the elder Moslem keeps the film together. (Francois Dupeyron, France, 2003, 94min, Fr/Ch subs)

Theater locations

— East Taipei —

Breeze (微風國賓)
39, Sec 1, Fuxing S Rd (復興南路一段 39 號), in the Breeze Shopping Center
Tel: (02) 8772-1234
Cinemark (喜滿客京華影城)
B1, 138, Sec 4, Bade Rd (台北市八德路四段 138 號 B1), in the Living Mall
Tel: (02) 3762-2001
Mei Hua (梅花)
2F, 63, Sec 3, Hoping E Rd (台北市和平東路 3 段 63 號 2 樓)
Tel: (02) 2737-2295
Warner Village, Xinyi (華納威秀信義)
16-18 Songshou Rd (台北市松壽路 16-18 號)

Tel: (02) 2757-2345
— Ximending —
Ambassador (國賓)
88 Chengdu Rd (台北市成都路 88 號)
Tel: (02) 2361-1222
Carnival (嘉年華)
52 Emei St (峨嵋街 52 號)
Tel: (02) 2388-9948
Hoover (豪華)
89, Sec 2, Wuchang St (台北市武昌街 2 段 89 號)
Tel: (02) 2331-5067
Majestic (真善美)
116 Hanzhong St (台北市漢中街 116 號)
Tel: (02) 2331-2270
President (總統)
59, Sec 1, Zhonghua Rd (台北市中華路 1 段 59 號)
Tel: (02) 2388-5576

Showtime (日新)
87, Sec 2, Wuchang St (台北市武昌街 2 段 87 號)
Tel: (02) 2331-5256
Spring Cinema Galaxy (絕色)
10F, 52 Hanzhong St (漢中街 52 號 10 樓)
Tel: (02) 2381-1339
— North Taipei —
Chang Chun (長春)
172 Chang Chun Rd (台北市長春路 172 號)
Tel: (02) 2507-4141
Governor (總督)
219, Sec 2, Chang An E Rd, (台北市長安東路 2 段 219 號)
Tel: (02) 2741-5991
Scholar (學者)
176 Changchun Rd (長春路 176 號)
Tel: (02) 2516-4340

Shin Shin (欣欣晶華)
247 linsen N Rd (台北市林森北路 247 號)
Tel: (02) 2537-1889
SPOT, Taipei Film House (光點)
18, Sec 2, Zhongshan N Rd (台北市中山北路二段 18 號)
Tel: (02) 2299-2991
— South Taipei —
Bai Lao Hui (百老匯)
200, Sec 4, Roosevelt Rd (台北市羅斯福路 4 段 200 號)
Tel: (02) 2299-4033
Dong Nan Ya (東南亞)
3, Lane 136, Sec 4, Roosevelt Rd (台北市羅斯福路 4 段 136 巷 3 號)
Tel: (02) 2368-6839
Ju Xing (巨星全球影城)
1F, 36, Jingchong St (台北市景中街 36 號 1 樓)

Tel: (02) 2934-9399
— Shilin, Tienmu, Neihu —
Ha La (哈拉)
6F, 72, Sec 3, Kang Ning Rd, Neihu (台北市內湖區康寧路三段 72 號 6 樓)
Tel: (02) 2633-5116
Warner Village Miramar (美羅華威秀)
6-9F, 22, Jing Ye 3rd Rd (台北市中山區敬業三路 22 號 6-9 樓)
Tel: (02) 8161-1900
Warner Village, Tienmu (華納威秀天母)
4F, 202, Sec 2, Chongcheng Rd (台北市忠誠路二段 202 號 4 樓)
Tel: (02) 2876-3300
Yang Ming (陽明)
113 Wenlin Rd (文林路 113 號)
Tel: (02) 2881-4636

South Korea's parallel track

Culturally and historically, Taiwan and "the peninsula" have a lot in common

BY DAVID FRAZIER

Publication: The Kyoto Journal #60

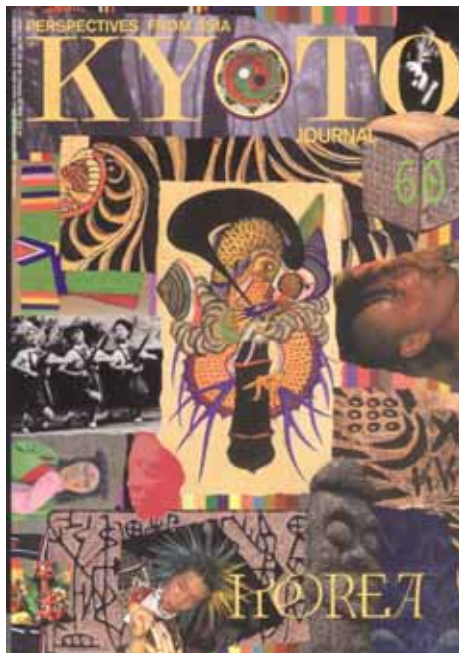
Publisher: Heian Bunka Center

Web: www.kyotojournal.org

SOUTH KOREA and Taiwan have remarkably similar modern histories. Both were occupied by the Japanese from near the turn of the 20th century through the end of World War II; civil wars followed, creating divisions that remain today and continue to dominate domestic politics; the 1950s through the 1970s saw authoritarian regimes, with Taiwan's "White Terror" matched by the kidnappings, political imprisonment, and torture of the South Korean presidency of Park Chung-hee (1961-1979); and at the same time, both countries modernized and industrialized, spawning their own self-proclaimed "economic miracles," with prosperity in turn bringing pressure for political and social change, culminating in the first fully democratic presidential elections for both countries in 1987 and highly influential social movements.

At present, the two countries continue on similar trajectories, existing as quiet rivals in high tech manufacturing and cultural industries: they're both world players in semiconductors and electronics; their filmmakers compete for awards in top festivals like Cannes, Venice, and Berlin; and even youth come head to head in arenas like world video game championships.

Helping me put these pieces together was the current edition of the *Kyoto Journal*, which focuses on Korea with more than two dozen articles, stories, and poems. Published quarterly by an all-volunteer staff and funded by an academy for calligraphy in Kyoto, Japan, the *Kyoto Journal*, now 60 issues old, is Asia's preeminent digest for arts and social trends. Most impressive perhaps is that the journal's mostly western editorial team manages a near-total abnegation of the western prerogatives so ubiquitous in English-language print media, offering instead beautiful translations of Korean short fiction, poetry, and photography, interviews with key local culture figures, and articles ranging from protest culture to North Korea's art cult of its despotic leaders. In light of globalization, I believe focusing on local uniqueness is the only proper choice, even though it's so seldom made. In total, the issue offers 106 pages, all riding a special, seldom achieved balance between the serious concerns for the



The current issue of the *Kyoto Journal*.

humanities and general readability.

Guest editing is Robert Fouser, who did well in selecting emblematic subjects. An interview with the poet Ko Un, one of the longest pieces, offers a compelling introduction of a man who mastered the Chinese classics and became a poet at 12, experienced the inhumanity of the Japanese occupation and the Korean War, and then: "after a mental breakdown in 1952 he became a Zen Buddhist monk and later abbot, but quit the monastic life after ten years and returned to the world as a teacher on a small island; he became a nihilistic drunk and attempted suicide; later he emerged as a human rights activist, especially in support of writers opposed to the Korean government's dictatorship of the 1970s; Ko Un was arrested and jailed a number of times (once for several years after the coup of 1980) as a key figure in the Korean pro-democracy movement; in 1983 he married Lee Sang-hwa... and went to live a quieter life...." One seldom reads of such an action-packed life in a single, long sentence. Here and elsewhere in the magazine, I often found myself wishing the treatments were longer.

The most stunning selection, I found, was a short story by the South Korean woman writer So Ha-Jin, translated fluidly by Janet Hong. "The woodcutter and the nymph" is the story of a young woman who finds a contemporary sense of alienation in a trapped life, marriage, and even childbirth. The story is posed against a Korean legend - which

would have been utterly invisible to me had I not read about it in the preceding essay on women's fiction — of a nymph whose wings are clipped, preventing her from returning to her celestial home. So's style, utterly present day, finds a richness in being very plain, reminiscent in some ways of the Japanese writer Banana Yoshimoto though less linear. Her structure is a broken chronology of short incidents, the impressions of then and now that compose a consciousness, a life whose reality is fading. She writes of: "Days that have dissipated into the depths of darkness, like grains of sand slipping helplessly through fingers. Like a seashell, and another, gathered and shut up in the corner of a drawer, having forgotten the memory of water." It's simply wonderful prose, describing the vagueness of purpose in a secular life with only the usual expectations to bank on.

Also striking was "Punk as a Skunk," a retrospective of Korean punk rock. As elsewhere — and probably due to a penchant in the social sciences for punk — the genre is included as a bellwether of subcultural development, in this case, having appeared in the mid-to late-1990s not so much due to economic decline or disintegration of the nuclear family as in the UK and US of 1970s, but along with prosperity, cosmopolitanism, and liberal politics. The author, Stephen Epstein, even makes the interesting suggestion that at its birth, Korean punk was a creative appropriation from the west, not a watered down clone. Now, however, he finds that changing in South Korea's second generation punks. I'd say much the same happened in Taiwan.

The parallel tracks are indeed numerous. But as I spun the coincidences out to friends in the last couple of days, I was reminded more than once that, as one put it, "the Taiwanese and the Koreans have vastly different characters. They react to things in quite different ways." And that can't be ignored. The South Koreans are stubborn where the Taiwanese are flexible. The Taiwanese credit their Japanese legacy while the Korean's bristle at the very mention of theirs. And while both countries are currently experiencing surges of nationalism, South Korea's points towards unification while Taiwan's leans to independence. But only separated by a couple of hours flying time, they also scramble into the future trading soap operas, comic books, movies and more. Different as they are, they have a lot of reasons to understand one another.

Alleycat's Pizza
Stone-Oven-Baked

Lunch Special
Caesar Salad
Pizza
Gelato
Coke / Sprite / Ice-Tea

Extended Hours
12am - 11pm
Everyday!!!

NT\$195
weekdays
12-3

The Original Alleycat's
B1-6 LiShui Street
02 2321 8949

Alleycat's Neihu
67-1 Cheng Gong Road
Section 5, Neihu
02 2630 6278

alleycatstaipei.com
reservations@alleycatstaipei.com

GetSet 捷先
●●●●● 留學
Study in the UK

www.getset.com.tw

(02) 2364-4676

next to Warner Village and shares an entrance with Alexander Health Club. There's no lava, but there are some very ember-like red lights. Music tends to be hip hop and R&B.

★Luxy

5F, No 201, Sec 4, Chunghsiao E Rd, Taipei (北市忠孝東路四段201號五樓)

Tel: (02) 2772-1000.

Reservations: 0955-904-600

Web: www.luxy-taipei.com

Capacity: 2000

Taipei's downtown mega-club, playing hip hop, R&B and mainstream mixes in the Galleria main ballroom, trance, house and progressive in the Lotus room, and more. No sandals or flip-flops. Wednesdays: twin Ladies' Nights, "Fresh" w/ hip hop and reggae in the Galleria, and "Sugar" w/ house music in the Lotus room, NT\$500 for men, or free b4 10pm, ladies free all night w/ a special express line. Third Wednesday of each month: 3RD Heaven Ladies Night, "fresh" hip hop, R&B, and reggae in the Galleria, ladies free, men NT\$400 w/ drink. Thursdays: "Live Thursday," live reggae from RED-I & THE RIDDIM OUTLAWZ, NT\$400 w/ 2 drinks, free b4 10pm. Fridays and Saturdays: NT\$600, NT\$400 b4 11pm, free b4 10pm unless otherwise noted. ★Fri, Aug 12: NAUGHTY BY NATURE (US), a little older but still naughty, this old school hip hop group is appearing live in the Galleria; and IN-OUT, a DJ show presented by theLOOP and VooDooTech in the Lotus. Sat, Aug 14: HYBRID (UK), Welsh duo Mike Truman and Chris Healings bring their brand of progressive breaks with an orchestral twist in the Lotus room. Sat, Aug 20: IRON DJ w/ DYLAN RHYMES (UK) performing an Abelson live set-that's a live set using no cds or records, only sound boards-and DJ REASON.

★Ministry of Sound (MoS)

310 Lechun 3rd Rd, in Tachih (台北市中山區樂群三路310號·大直重劃區)

Tel: (02) 8502-1111

The UK-based night club chain opened its Taipei location in April 2004. It's a huge club in its own building (in Neihu), with a booming sound system, and resident DJs Buff Wise, Damian Yu, Tony, and Damien Saint from the UK. Music tends towards house and trance in the main room with an upstairs area for hip-hop. Wednesdays: Ladies' Night, men NT\$400, or NT\$200 b4 11pm. Thursdays: Smoove HipHop Night, hip hop in the main room, NT\$350 or free b4 11pm. Fridays: Bikini Girls Night, NT\$600, NT\$350 b4 11pm, girls in bikinis free all night. Saturdays: Residents Party. Cab fare up to NT\$200 is deductible on entry, NT\$600, NT\$350 b4 11pm. Fri, Aug 12: DJ BACKSIDE (US), this Californian hip hop DJ will be making her first ever appearance in Taiwan along with US DMC Champion DJ IMPERIAL, NT\$700, NT\$500 b4 11pm. Sat, Aug 13: THE RETURN OF G-CLUB, w/ Brit house group G-CLUB doing a DJ, percussion, and keyboards show, NT\$700, NT\$500 b4 11pm.

★Nowhere Cafe

(所在)

1, Lane 60, Sec 3, Hsinsheng S Rd (台北市新生南路三段60巷1號)

Tel: (02) 2362-5241

Open: Mon-Sun, 2pm-2am

A cafe-bar that sometimes hosts art exhibitions, the music runs along the same lines as Roxy.

Fri, Aug 12, 19, 26: Lapdance presents 80s PARTY, w/ DJs MONSTER, RANDY, FLOATY, TREE JR, and BROWNIE, a different musical theme each night, and an 80s dress-up contest. 4-week pass NT\$800, one night NT\$250 w/ 1 drink. For Aug 12 it's Indie/Alternative Night, Aug 19 is Metal/Hard Rock, and Aug 26 is 80s Retro.

★Party Room

Core Pacific Mall, 12F, No 138, Sec 4, Pateh Rd, Taipei (台北市八德路4段138號12樓)

Tel: (02) 3762-1289

The other club at the top of the Core Pacific mall is also owned by its sister next door, Plush. But the crowd is younger, B boy, break dance, and American hip hop. Sunday, Monday, Tuesday, Thursday, no cover. Wednesdays: LADIES 100, ladies NT\$100 all you can drink, men NT\$500 all you can drink. Fridays and Saturdays, ladies NT\$350 w/ drink, men NT\$500 w/ drink. Sat, Aug 20: SUMMER SWING HIP HOP PARTY, w/ DJs CHICANO, E-DRAGON, BUG, and MUSIWA, men NT\$500, ladies NT\$350, everyone all-you-can-drink.

★Plush

Core Pacific Mall, 12F, No 138, Sec 4, Pateh Rd, Taipei (台北市八德路4段138號12樓)

Tel: (02) 3762-1600

A mega-lounge with an oval bar and a panoramic view of Taipei from the top of the Core Pacific Mall, it attracts a crowd with elements of the stylish, the youngish and the overseas Chinese. Pop and hip hop on the sound system. Sunday to Tuesday and Thursdays: minimum charge NT\$350. Wednesdays: LADIES 9, men NT\$350, ladies free all night, ladies free w/ 2 drinks b4 11pm.

★Purple

1F, No 182, Sec 4, Nanjing E Rd (台北市南京東路四段182號1F)

Tel: (02) 2577-7959

Resident DJs Tiger and Stone spin progressive, breakbeat, and tech house until 7am on weekends. Wednesdays: Lady First, a ladies'

night w/ DJs DK, STONE, and TIGER, 11pm-6am, free for women, NT\$350 for men or NT\$350 b4 midnight. Fridays and Saturdays: Party Nights, NT\$500 or NT\$350 b4 midnight w/ resident DJs TIGER, STONE, SAM, DK, TED-DY-DONG. Sundays (or very late Saturday night, depending on how you look at it): After parties from 5am-noon, NT\$ 500 or NT\$350 after 7am. Closed other nights.

★Room 18

B1, No 22, SungShou Rd., Neo19 Building (台北市松壽路22號B1)

Tel: (02) 2345-2778

Hip hop for hoochie mamas and the celeb/beautiful crowd. The 18 Lover bar is open nightly, and the Room 18 dance club area is open Wednesdays, Fridays, and Saturdays. Wednesdays: Lady's Night, men NT\$500 w/ drink, women free. Saturdays: MINI SKIRT NIGHT, free entrances for those sporting mini skirts. Fridays and Saturdays: NT\$700, full entrance redeemable at the bar. Fri, Aug 18: C2C (France), this four-man DJ group won the DMC Team Championship in 2003 and 2004.

★Roxy Vibe

B2, No 155, Sec 2, Chinshan S Rd, Taipei (台北市金山南路1段155號B2)

Tel: (02) 2358-2813

A dimly lit environment for random mixing from 2-7am on weekends where anything could and does happen. This late night (and often last) stop on the party express offers music that's a bit dancier than at its sister club Roxy 99, but always includes some rock. Open Fridays, Saturday and holidays only. NT\$300, or NT\$150 after 5:30am.

★TU

B1, No 249, Sec 1, Fuhsing S Rd, Taipei (台北市復興南路一段249號B1)

Tel: (02) 2704-7290

A hotbox dance club where it's also fine to hang by the bar. Mostly hip hop and pop, though other styles appear. Cover charge is all-you-can-drink. Sunday to Wednesday, men NT\$450, ladies NT\$250. Thursdays: BIKINI NIGHT, dance contest, men NT\$600, ladies free, ladies dressed accordingly get 2 free Smirnoff Ice. Fridays: G-STRING NIGHT, men NT\$500, ladies NT\$300, ladies dressed accordingly get 2 free Smirnoff Ice. Saturdays: MINI-SKIRT NIGHT, men NT\$500, ladies NT\$300, ladies dressed accordingly get 2 free Smirnoff Ice. 2nd Saturdays (Aug 13): FEEL THE JAMAICA VIBE, w/ DJ TAILI (France) and the O-LIVERS (Jamaica and Canada), better known as THE O-BROTHER SOUND SYSTEM, dropping dancehall, roots, conscious, soca, and the odd bit of French hip hop. This is a reggae night with loyal followers, so you're guaranteed decent music and a predictable crowd. Men NT\$500, ladies NT\$300.

Classical

★ 2005 TFGAWE Summer Concert

Mon, Aug 15 at 7:30pm

Novel Hall (新舞台), #3-1 Songshou Rd (松壽路3-1號)

Tel: (02) 8666-6261

Tickets: NT\$100-400

One of TFG Alumna Wind Ensemble's regular concerts, Bi Xue-fu (畢學富) will conduct the ensemble, and Bi Zheng-yi (畢正議) will play the trumpet. Pieces on the program include Arnold's Four Scottish Dances and Yasuhide I-to's Gloriosa.

★La Moda Piano Trio

Thur, Aug 11 at 7:30pm

National Concert Hall (國家音樂廳), 21-1, Chungshan S. Rd., Taipei (台北市中山南路21之1號)

Tel: (02) 2362-6128

Tickets: NT\$500-1000

Liu Xin-Yi (劉欣妮) is a young Taiwanese pianist who recently graduated from Juillard. Although Liu has returned to Taiwan every year to give a solo recital, this year she brings two of her classmates with her-Stephanie Matthews on violin and Reenat Pinhas on cello. The trio will play works by Schubert and Mendelssohn.

★TCSO Summer Concert-1812 Rhapsody

Sun, Aug 12 at 3pm

National Concert Hall (國家音樂廳)

Tel: (02) 2532-6394

Tickets: NT\$300-600

The Taipei County Symphony Orchestra celebrates summer with their 24th concert. They'll be performing works by Strauss, Liszt, Tchaikovsky, and others.



★★Dream of the Red Chamber

Sat, Aug 13 at 7:30pm

N.T.C.H. Plaza (中正藝文廣場), 21-1, Chungshan S. Rd., Taipei (台北市中山南路21之1號)

Tel: (02) 3393-9888

Tickets: Free

This free outdoor performance of the Cloud Gate Dance Company's (雲門舞集) production

Taichung club closings

Soda ((x)) - Mash ((x))

- Moonisland ((x)) - Bobo's ((ok))

BY QUEEN B

THOUGH IT'S only been a few months since my last visit to Taichung, things have changed almost out of recognition down there. It seems that the dance music scene is facing crisis. Lots of old venues are suddenly gone and DJs are losing jobs, with the only upside that there's now more room for the underground.

The city's largest venue, Soda (formerly known as Sparc and Rush), just held its grand re-opening party on Jun. 25. However, changing the name didn't seem to help their luck. Soda has been raided on an almost weekly basis since then, and is now shut down for an unknown period of time.

Another place that will be missed is Mash, the cozy little joint where Taichung's deep house used to live. It also went out of business in May after losing a drastic battle with its competitors (i.e. hip hop lounge clubs). You might also wonder what ever happened to Moonisland, the observatory-styled club that hosted some remarkable gigs, including Donald Glaude a year and a half ago in January. Well, here's the story. After the place turned into a "head-shaking" paradise/ Taiwan crack-house, it was finally shut down a few months ago. The end.

Currently, if you minus out the clubs that play horrible hard house (like Lion King) and cheesy hip hop (like Seduce), the only dance club that's left is Bobo's. (I mentioned this place when it first opened in December. It's located at 2, Sec. 3, Dong Xing Rd - 台中市東興路三段2號.)

Last weekend when I went, I found that the ultra-mini club is doing even better than when I dropped by a few months ago. They've got their sound system upgraded and have added a few speakers, which is nice. The manager also claims the place is packed just about every weekend. The clientele is alright, reminds me of those who frequent Luxy. Music-wise, it's house, trance, and breakbeat, with a heavy focus on anthems and crowd-pleasers. And yes, "they have sexy go-go dancers as well"...Okay, I think that's enough blah-blah-blah about Bobo's, coz honestly, besides the club's shape - the building is round - there's really nothing that extraordinary about it. Basically, Bobo's is acceptable for party purposes, but if your ears are as picky as mine when it comes to music, don't bother unless a good DJ is on the bill of course. The scene in Taichung isn't completely pathetic though. As far as I know, party-organizers like Swank and the Blue Records are still around and throwing one-off parties with a more underground vibe, and the music's usually pretty good. I believe the scene will live as long as there are people showing their support. So do what you gotta do, man!

>>>>>>>>>>UPCOMING:

Superfreak @ Eden (Saturday, Aug 13):

DJ @llen's monthly residency at Eden this time features some of the most promising young DJs that Taiwan has to offer. A top night to sample music to please your ears and get groovy. House and funky breaks. Tix: Ladies \$350 all nite; Gentlemen \$350 b4 12/\$500 after.

Hybrid @ Luxy (Saturday, Aug 13):

This well-known production duo comes from England, and it's their housey-progressive breaks creations that made them big, as well as their live sets. It'd be so cool if they performed live! But this will be a DJ set only.

Email your dance club news to dj_queenb@hotmail.com



ILLUSTRATION: FLOATY

of Dream of the Red Chamber (紅樓夢) is not to be missed. The production is based on the classic Chinese novel of the same name, and focuses on the transient nature of things through seasonal changes.

★North Europe

(北歐)
Sat, Aug 13 at 2:30pm and 7:30pm
Experimental Theatre (實驗劇場), 21-1, Chungshan S. Rd., Taipei (台北市中山南路21之1號)
Tel: (02) 3393-9888
Tickets: NT\$400

This combination lecture-concert works to bring the beauty, culture, and music of Northern Europe into one two-hour slot. This production features lectures by Fu Qing-Liang (傅慶良), the director of the Classics & Jazz division at Universal Music; Chen Guo-Zhen (陳國珍), a jewelry designer; and Huang Shi-Jia (黃世嘉). Musical interpretations of Northern Europe will be provided by the Metamorphosis Jazztet.

★Three Sisters

(姊妹仁)
Thurs-Sun, Aug 18-21 at 7:40pm
Critical Point Theater (瘋狂劇場), 68, Ming-Le St., Taipei (民樂街68號3樓)
Tickets: free admission, but contact Ellie at 0921-623-449 to reserve a seat
Crazy Theatre Group's new Mandarin and Taiwanese language production is Chekhov's THREE SISTERS.



Museums

★National Museum of History

(國立歷史博物館)
49 Nanhai Rd, Taipei (台北市南海路49號)
Tel: (02) 2361-0270
Web: www.nmh.gov.tw
Open: 10am to 6pm, closed Mondays
FINESSE IN SPIRIT-LIAO DE-LIANG'S SEAL HANDLE EXHIBITION (神遇圓融—廖德良印鈕展): An exhibition of intricately-carved seal handles. Through Aug 14.
FROM THE LEGEND OF LADY WHITE SNAKE-THE HIDDEN TREASURES OF THE LEIFENG PAGODA (雷峰塔—秘寶與白蛇傳奇展): This exhibition is themed around the famous legend of the White Lady, a snake who purportedly transformed herself into a woman and fell in love with a young shopkeeper. After various incidents and encounters, she was trapped under the Leifeng Pagoda by the black magic of a crafty monk. Through Sep 7.

★National Palace Museum

(國立故宮博物院)
221, Sec 2, Chihshan Rd, Taipei (台北市至善路二段221號)
Tel: (02) 2881-2021
Web: www.npm.gov.tw
Open: 9am to 5:30pm, Mon to Sun
The National Palace Museum collection was accumulated over a thousand years by Chinese emperors and includes ceramics, porcelain, calligraphy, painting, ritual bronzes, jade, lacquer wares, curio cabinets, enamel wares, writing accessories, carvings, embroidery and rare books.
THE WORLD AND ITS WARP AND WOOF: This is an exhibition of Professor Johannes Hajime Iizuka's ancient map collection. Through Aug 31.

★National Taiwan Arts Education Center

(國立台灣藝術教育館)
49 Nanhai Rd. (南海路49號)
Tel: (02) 2311-0574
Web: www.arte.gov.tw
Open: everyday 9am-5pm
TAIWAN'S BETEL NUT: Female artist WU QIONG-HUA addresses women's issues by looking at the social phenomenon of betel nut girls. Through Sep 13.

★National Taiwan Museum

(國立台灣博物館)
2 Sheng-Yang Rd, Taipei (台北市襄陽路2號)
Tel: (02) 2382-2699
Web: www.ntm.gov.tw
Open: 10am-5pm, Tue to Sun
Taiwan's oldest museum, founded by the Japanese in 1908, recently reopened after repairs. It houses five departments: anthropology, earth sciences, zoology, botany and education. The collection features specimens of Taiwan's indigenous animals and plants as well as cultural artifacts.
TAIWAN IN MAPS (地圖台灣): A rare and voluminous collection of maps of Taiwan, including demographic maps, satellite images, and historical maps dating to pre-colonial times. Through Sep 18.

★Taipei Fine Arts Museum

(台北市立美術館)
181, Sec 3, Chungshan N Rd, Taipei (台北市中山北路三段181號)
Tel: (02) 2595-7656
Web: www.tfam.gov.tw
Open: 9:30 to 5:30, closed Mondays
AIR (空氣): The artist, YOU WEN-FU (游文富),



ILLUSTRATION: LEON OS

has installed thousands of white feathers into the artspace to explore the space between heaven and earth-the air. Through Sept 11.
MEMORIAL EXHIBITION OF CHEN HSING-WAN: This solo exhibition is held in memory of the late Chen Hsing-wan (陳幸婉). Active from the 70s until her death in 2004, her work often had a natural element to it, and she utilized a wide variety of materials. Everything from ink and oil paint to cloth and animal skins has been seen at one time or another. Through Aug 21.
★THE SPECTRE OF FREEDOM: At this moment in Italy, Taiwan is currently sponsoring its sixth pavilion as part of the world's most important event for contemporary art. At home, the museum has created this retrospective of the past five Biennales, with all the works that were shown. Artists include Wu Ma-li, Chen Jun-jieh, Hou Jun-ming, and a number of others. Through Nov 6.
CENTURY OF TREASURES: Highlights from the permanent collection focusing on Taiwanese artists in the 20th century. The exhibition tries to convey how artistic concepts, trends, and materials have changed over the course of the century. Through Jan 22, 2006.

Galleries

★German Cultural Center

12F, #20 Heping W. Rd, Sec. 1 (和平西路一段20號12樓)
Tel: (02) 2365-7294
Open: 10am-8pm
Web: www.dk-taipei.org.tw
MONUMENT (紀念碑): This solo exhibition by Patrick Palucki is a video installation with the video (documentary material of underground nuclear testing) projected onto acrylic glass diagonally through space. A photographer and videographer who works out of Berlin, Palucki is currently an artist in residence at Taipei Artist Village. Through Sep 2.

★Home Gallery

(家畫廊)
1F, #30-1, Zhongshan N. Rd, Sec. 3 (中山北路三段30-1號1樓)
Tel: (02) 2591-4302
Open: Mon-Sat, 10am-6pm
TAIWAN ESTABLISHED AND RISING ARTISTS' JOINT EXHIBITION: A group exhibition featuring the work of LIN XING-YUE (林惺嶽), WU XUAN-SAN (吳炫三), HONG GEN-SHEN (洪根深), and others. Through Aug 31.

★IT Park Art Gallery

(伊通公園)
2-3F, 40 Yitong St, Taipei (北市伊通街40號2-3樓)
Tel: (02) 2507-7243

REPRESENTATION OF PHENOMENON-HUANG SHAN EXPERIENCE (物象再現-黃山經驗) A solo exhibition by Jenny Chen (陳張莉), this is a visual representation of Chen's experiences in her travel to Huang Shan. Through Sep 10.

★Nowhere Cafe

(所在)
1, Lane 60, Sec 3, Hsinsheng S Rd (台北市新生南路三段60巷1號)
Tel: (02)2362-5241
Open: Mon-Sun, 2pm-2am
TRIBUTE ALBUM: This exhibition will display the most recent collection of paintings by FLOATY, whose murals grace the walls of many of Taipei's indie rock spots, including the Wall, Underworld, and DV8, and whose illustrations, incidentally, frequently appear in POTS Weekly. Tribute Album is a series of paintings inspired by various songs and includes images that honor artists like the B-52's and the Clippers. Through Sep 31.

★SLY Artspace

1F, #15-2, Lane 11, Zhongshan N. Rd, Sec. 2 (104中山北路二段11巷15-2號1樓)
Tel: (02) 2561-1548
Open: Wed-Sun, 1pm-8pm
WRITING IMAGE-MY FATHER (寫字·寫相-我的父親): A calligraphy and photography exhibition by He Jia-Xing (何佳興). Through Aug 14.
MIMICRY (擬態): This solo exhibition of Guo Hui-Chan's (郭慧禪) work takes the ability of certain organisms to mimic other objects in order to defend themselves from prey as inspiration. Guo's main focal point is reflection upon the exchange between people and their environment and the influence environment has on people. Through Aug 14.

★Taipei MOMA

3F, 19, Lane 252, Sec 1, Dunhua S Rd, Taipei (台北市敦化南路一段252巷19號3樓)
Tel: (02) 8771-3372
Web: www.taipeimoma.com
Open: Tues-Sat, 11am-7pm
CAREFREE-TAIWAN PERFORMANCE ART RELAY (好自在-行為錄像接力展): MOMA has invited 3young artists to give solo exhibitions in a relay format, one after the other, to explore self-existence through the media. Video performance is heavily used. The first exhibit is called IN LIUMAOAN, WAITING FOR DEUTSCHLAND (在留茂安·等待德意志), and showcases GAO JUN-HONG's (高俊宏) reflections on two separate traveling experiences.
WISH TO ENJOY THE END IN DISAPPOINTMENT WITH YOU (但願與你空歡喜), a solo display of the work of ZHENG SHI-CHUAN (鄭詩雋), focuses on failed expectations and the fiction of happiness. Aug 13-Sep 3.
ENDLESS RECALLING (所以我們反覆呼喊), in which the artist Su Hue-Yu (蘇匯宇) twists di-

alogue and music into a new kind of listening experience to explore the spurious nature of the screen. Sep 3-17.

★Taipei Artist Village

(台北國際村)
#7, Beiping E. Rd. (北平東路4號)
Tel: (02) 3393-7377
Open: 10am-6pm, closed Mondays
SIGN (符號): A solo exhibition of Patrick Palucki's work. Installation art. Through Aug 14.
THE SECRET DIARY OF AH-DE--阿德的秘密日記 - 手抄篇: International and local artists PATRICK PALUCKI, HONG YI-QING (洪意晴), ALBA NAVAS SALMER, AYUMI MATSUZAKA (松坂愛友美), and SANDRA TOBIAS have come together to create an exhibition that bridges the gap between the artist and the audience, allowing the audience to see and experience the birth and process of art. Through Aug 14.

★TIVAC

(台灣國際視覺藝術中心)
1F, 29, Lane 45, Liaoning St, Taipei (104台北市遼寧街45巷29號1樓)
Tel: (02) 2773-3347
Open: Tue-Fri 12pm-9pm, Sat-Sun 12pm-6pm, closed Mondays
VISUAL MAP OF THE WORLD: This solo photography exhibition by artist and ophthalmologist Chen Ke-Hua (陳克華) is a reflection on his travels and on traveling as a never-ending search for "home."Through Aug 31.

★Winzz Gallery

3F, #337, Nanjing E. Rd, Sec 3 (南京東路三段337號3樓)
Tel: (02) 87510601
Winzz is a clothing store that apparently sponsors artists from time to time.
BRUISED FRUIT: Displaying the work of Patrick Tsai, this is a photography exhibition that revels in the bizarre, especially when involving cats. Through Aug 31.



★ And your turtle shell reads...

Social impact, low pay. enPOTS is looking for an editorial intern whose responsibilities include compiling and editing events listings, copy-editing, some writing, etc. Times are flexible. Interested parties should have some ability reading and speaking Chinese. Send resume and a sample of your writing to: david-frazier@ihpao.com.

基隆路口·百老匯影城地下室)
電話:02-29300162 \$單天350,現場8/13,
14兩天500,預售兩天400
持《蘿蔔三代》合輯裡附的「蘿蔔達人燙金護照」,可到各場表演蓋章集點換贈品,集滿十點者還有神秘大賞。夏夏叫PART 4之豪華網站http://www.wwr.idv.tw/summer
閃爍,
妮波寺只能翻唱之殘酷結果http://www.wwr.idv.tw/summer/schedule.htm

●雞腿飯

9:30pm 女巫店
台北市新生南路三段56巷7號
電話:02-23625494 \$300
走60年代老搖滾風的雞腿飯,讓你的屁股重燃扭動的慾望!鼓手阿Band入伍前夕的告別演出,讓雞腿飯的
Lucky Seven 陪伴你我他!http://www.vegetarian-fish.com

●IPIS / 趙之璧 & BAND / NEON

9:00pm 河岸留言
台北市羅斯福路三段244巷2號B1
電話:23687310 \$300
IPIS
三兄弟是出生在菲律賓第三代的福建省華人子弟,基於生長在被西班牙統治並殖民四百多年且熱愛音樂的菲律賓國家,耳濡目染於多元歌舞文化的拉丁國度裏,造就了今天
IPIS 三兄弟的表演細胞。今年推出了最新專輯《愛重生》。

bibi 趙之璧
的最新創作EP《她有你要的》,已由彎的音樂獨立發行,整體包裝與音樂質感都有著濃厚的「趙式搖滾樂風」,自我狂放、挖心掏肺,回歸原始音樂時空,毫無保留的趙之璧將帶給你前所未有的黑色快感!

●田僑仔&芥末樂團

8:00pm 台大迴廊咖啡館
台北市羅斯福路四段1號(辛亥路、新生南路口,台灣大學綜合體育館一樓)
電話:02-83695656 \$250
看過《田僑仔》表演的人,都會同意這是一個現場魅力十足的樂團。
想要發出對生命的熱情,想要隨性、恣意,有創意的玩音樂,誇張、諷刺、幽默、有趣、噱辣就是《芥末樂團》

周日 8月14日

●夏夏叫Part 4撲殺老團(濁水溪公社,朶莉的藥盒,橙草,壞女兒, murmur,小宇宙)

2:00pm THE WALL 這牆
台北市羅斯福路四段200號B1(羅斯福路-基隆路口,百老匯影城地下室)
電話:02-29300162 \$單天350,現場8/13,14兩天500,預售兩天400
持《蘿蔔三代》合輯裡附的「蘿蔔達人燙金護照」,可到各場表演蓋章集點換贈品,集滿十點者還有神秘大賞。夏夏叫PART 4之豪華網站http://www.wwr.idv.tw/summer
殘酷投票結果看這裡http://www.wwr.idv.tw/summer/schedule.htm

●夏日微風音樂會--幸福樂手室內樂團

3:00pm 台大迴廊咖啡館
台北市羅斯福路四段1號(辛亥路、新生南路口,台灣大學綜合體育館一樓)
電話:02-83695656 \$免門票
節目:小提琴、長笛、鋼琴獨奏+重奏
精湛紮實的演奏技巧,搭配浪漫優雅曲風,獻給喜歡幸福樂手的好朋友們~

●王中平 / 甲蟲

9:00pm 河岸留言
台北市羅斯福路三段244巷2號B1
電話:23687310 \$300
每個年代都有屬於自己的幸福,有些幸福是很有象徵意味的,就像當年我們這些5年級生,有一台幸福牌(Lucky)的單卡錄放音機,是真的很幸福;有了幸福,真好;有了王中平唱《我們的那一年》... 是 2005 年最奢侈的幸福。

周一 8月15日

●OPEN JAM

9:00pm 河岸留言
台北市羅斯福路三段244巷2號B1
電話:23687310 \$150
要JAM的團體請自備DEMO帶,樂手請自行帶武器來"濺"!

周二 8月16日

●青檸檬音樂夜 Fresh College Bands (OTA & Mrs This 這位

太太)

8:30pm - 10:30pm The Living Room 小客廳藝樓
台北市南京東路五段8號3樓
電話:02-8787-4154 \$100
●粉樂團 / JACUZZI
9:00pm 河岸留言
台北市羅斯福路三段244巷2號B1
電話:23687310 \$250

周三 8月17日

●無差別異種音樂格鬥大戰(仙樂隊+拷秋勤+圖騰)

9:00pm THE WALL 這牆
台北市羅斯福路四段200號B1(羅斯福路-基隆路口,百老匯影城地下室)
電話:02-29300162 \$250 預售 200
誰說一場表演不能很跳Tone? 超級跳Tone的無差別異種音樂格鬥大戰開催,仙樂隊 + 拷秋勤 + 圖騰將在8月17日在The Wall舉行對決!
除了你可以看到各組族群間的戰爭,更有各種樂風的大對抗, Rock VS Hip-hop VS Folk, 真是太亂來了!
連路旁經過的阿伯都不經罵出[不要臉]的咒罵字語,
只要\$250你就可以看到這麼亂來的活動,錯過這一次也許還會有第二次,想看到仙樂隊用蝴蝶棒 KO
拷秋勤嗎?來The Wall一起PK就對了!!

●島的雷鬼+音樂果醬Formosa Island

Jam featuring The Riddim Outlaws
8:30pm - 12:30am The Living Room 小客廳藝樓
臺北市南京東路五段8號3樓
電話:02-8787-4154
夏天的夜晚只有島國風情音樂才能趕走燥熱的高溫!六月起每週三巴西風情的雷鬼派對將讓你的快樂週末提早展開。
音樂果醬跟著熱鬧展開。

●飛行城堡78th / SMILE EGG

9:00pm 河岸留言
台北市羅斯福路三段244巷2號B1
電話:23687310 \$250
周四八月18日

●胡德夫 / 自然捲

9:00pm 河岸留言
台北市羅斯福路三段244巷2號B1
電話:23687310 \$300
●歐噴愛

9:30pm 女巫店

台北市新生南路三段56巷7號
電話:02-23625494 \$300
鄉土情色
搞笑大樂班
歐噴愛
Open
Eyes成名曲<六舅媽>,所描繪的不倫之戀,深受廣大壓抑樂迷的喜愛,繼而推出<道德與勇氣>及<塑膠味>型塑新一代的道德觀!
想要聽「六舅媽」,請上官方晚暫
http://ope.d2g.com

●來聽我寫的歌 -

一元 lan

3:00pm 台大迴廊咖啡館
台北市羅斯福路四段1號(辛亥路、新生南路口,台灣大學綜合體育館一樓)
電話:02-83695656 \$免門票
擅長樂器:Piano,Guitar / 曲風:少年新民謠Urban Folk / 音質音色:溫暖、親切、零壓迫感
●叭吠樂團 - 音樂巴士音樂廣播劇

8:00pm 台大迴廊咖啡館
台北市羅斯福路四段1號(辛亥路、新生南路口,台灣大學綜合體育館一樓)
電話:02-83695656 \$300(提前購票250元)

叭吠樂團

(Buffet)是一個秉持著「聽到飽」主義的新興樂團,由一群熱愛藝術表演活動的文化大學藝術研究所學生所組成,希望能藉著「美食人人愛」

的精神,提供由各式音樂風味所拼盤而成的豐富菜色,以滿足參與演出活動饕客們的耳朵為樂團最高宗旨。

●西尤印度融合樂團

10:00pm 誠品敦南店戶外廣場 \$免費
台北市敦化南路一段245號
以印度西塔琴sitar為主的音樂演奏團體,團員對獨特的民俗曲風及異國音樂有著共通的理想,希望以不斷的街頭表演推廣如此不一樣的聲音。每週四晚上十點在誠品敦南戶外例演出。

●Salsa Night

9:00pm THE WALL 這牆
台北市羅斯福路四段200號B1(羅斯福路-基隆路口,百老匯影城地下室)
電話:02-29300162 \$250
Funky sounds provided by DJ Benzo, the very best in salsa, cha cha, merengue, Latin hip-hop, reggaeton, bachata, aribica and other world music.
Salsa Night到底可以做些什麼?如果您有興趣學習Salsa, Cha cha and Merengue或是您有跳Salsa 及拉丁舞的習慣,歡迎您加入Habanero 安排的Loca 13 之夜。

周五 8月19日

●樂團929

9:30pm 女巫店
台北市新生南路三段56巷7號
電話:02-23625494 \$300
入圍上屆海洋音樂祭決賽的民謠風二人組,文辭多包含社會關懷、人文及自省的精神
http://www.agoodday.com

●R.A.Y. BAND

9:00pm 河岸留言
台北市羅斯福路三段244巷2號B1
電話:23687310 \$250

●Moulann

10:00pm - 12:00am The Living Room 小客廳藝樓
臺北市南京東路五段8號3樓
電話:02-8787-4154

Toronto singer-songwriter Moulann suspends captivating melodies, thoughtful lyrics, and lush harmonies with a distinctly emotive voice that is both warm and penetrating. Her brand of soul-infused pop/rock is a truly unique product of her contrasting influences and experiences. With Toronto guitarist Mark Pellizzer. 網址:www.moulann.com

●Hope's Recital 葉賀璞2005音樂會

8:00pm 台大迴廊咖啡館
台北市羅斯福路四段1號(辛亥路、新生南路口,台灣大學綜合體育館一樓)
電話:02-83695656 \$免門票
爵士吉他手葉賀璞,在出國繼續深造爵士演奏前,將在這次音樂會審視自己的音樂思維,並把內心的成長脈絡以音樂方式呈現與聽眾分享。同時也是對未來的方向做概念性的初探。

●Elesha(伊蕾莎) Joker樂團。白修女樂團

9:00pm THE WALL 這牆

http://www.ntch.edu.tw/pro/2005jazz/

KLAZZ BROTHERS & Cuba Percussion

Wednesday, September 7 19:30 National Concert Hall

[Echo Prize回聲大獎]
最佳跨界專輯
德國 [Jazz Prize爵士大獎]
年度最佳專輯得主

當爵士遇上古巴
克拉茲兄弟
&古巴打擊樂手

9.07
星期三 晚7:30
國家音樂廳

兩廳院夏日爵士派對 05 SUMMER JAZZ

報名時請填妥報名表之個人資料、參賽組別、曲目、曲目長度並檢附殘障手冊影本。

●2005年【樂彩傳愛】專案『愛的接力』徵求創新公益方案

◆【樂彩傳愛】專案了解創新價值對關懷社會與公益的重要性... 結合科技與人文、關懷弱勢」之宗旨...

◆計畫目的：1. 廣納社會多元創意... 2. 結合企業之管理效率... 3. 從【樂彩傳愛】專案拋磚引玉精神...

◆計畫規模：分社福機構與大專院校社團兩類... 執行期：至少需於半年內(95年3月前)可展示具體成果...

◆申請資格：為較確保計畫受惠之廣泛性與長期發展... A: 社福機構... B: 大專院校社團...

●淨化社會文教基金會徵社工 1. 對非行青少年工作有興趣者... ●社團法人中國人權協會徵短期社工人員 1人

應徵資格：社工相關科系畢、一、大專社會工作相關系(所)畢業... 應徵方式：以email、傳真或郵寄方式送至本會

【社工人員】謝謝！ 台北市中正區杭州南路一段23號4樓之3 待遇面議

●台北市私立同舟發展中心徵教保員

18歲以上、30歲以下，特教相關科系畢... 待遇面議

●台灣醫療改革基金會徵辦公室主任 -- 1名

1. 衛生政策/公共衛生/社會工作/社會學等系所碩士... 待遇面議

▲中國人權協會徵國內外援助服務業務秘書(社工人員)1人... 待遇面議

●第一兒童發展中心徵教保老師

限女性、20歲以上、30歲以下，須有愛心耐心... 待遇面議

●台灣醫療改革基金會徵研究發展組專員 2名

1. 衛生政策/公共衛生/社會工作/社會學等系所碩士... 待遇面議

●婦女權益促進發展基金會徵約聘研究員(國參與組)

社工、英語、管理、理工、資訊相關科系畢... 待遇面議

●中華民國視障障礙人福利協會徵會計

25歲以上、50歲以下，商科相關科系畢業... 待遇面議

●中華民國運動神經元疾病病友協會(漸凍人協會)徵企劃專員

社工、社福、大傳、新聞等相關科系畢業... 待遇面議



戲劇與舞蹈

周五 8月12日

●綠光劇團-《都是當兵惹的禍》

7:30pm 國家戲劇院 \$350-550-800-1000-1200-1400-1600 洽年代購票系統

●2005書寫_意象劇場聯演《印記》、《雲,或者海鷗的詭計》

7:30pm 差事小劇場 (台北市大安區和平東路2段18巷9-10號地下)

●2005台北兒童藝術節-如果兒童劇團《三顆貓餅乾》

7:30pm 差事小劇場 (台北市大安區和平東路2段18巷9-10號地下)

●2005亞洲城市巡迴演出--明華園《八仙系列之韓湘子》

7:30pm 差事小劇場 (台北市大安區和平東路2段18巷9-10號地下)

路三段25號) \$300-400-600-800-1000-1200-1400-1500

主辦單位：明華園戲劇團 聯絡電話：02-27729398 唐朝中葉，各地節度使擁兵自重...

周六 8月13日

●2005書寫_意象劇場聯演《印記》、《雲,或者海鷗的詭計》

7:30pm (見8月12日) ●綠光劇團-《都是當兵惹的禍》

●2005年巧虎歌舞劇夏季公演《海底樂園大冒險》

10:30am-1:30pm-4:30pm-7:30pm (見8月12日)

●2005台北兒童藝術節-如果兒童劇團《三顆貓餅乾》

2:30pm-7:30pm (見8月12日) ●2005亞洲城市巡迴演出--明華園《八仙系列之韓湘子》

2:30pm-7:30pm (見8月12日)

周日 8月14日

●2005年巧虎歌舞劇夏季公演《海底樂園大冒險》

10:30am-1:30pm-4:30pm-7:30pm (見8月12日)

●綠光劇團-《都是當兵惹的禍》

2:30pm (見8月12日) ●2005亞洲城市巡迴演出--明華園《八仙系列之韓湘子》

2:30pm-7:30pm (見8月12日)

周四 8月18日

●2005書寫_意象劇場聯演《海上旅館》

7:30pm 差事小劇場 (台北市大安區和平東路2段18巷9-10號地下)

●2005志同道合跨界藝術活動 搞關係?!?! 瘋狂劇場 王瑋廉作品《姊妹仨 Three Sisters》

7:40pm 臨界點生活劇場 \$真的免費

●2005台北兒童藝術節-如果兒童劇團《三顆貓餅乾》

2:30pm-7:30pm 社教館文山分館B2兒童劇場

●中華民國視障障礙人福利協會徵會計

25歲以上、50歲以下，商科相關科系畢業... 待遇面議

周五 8月19日

●白舞寺2005年《過火》

7:30pm 社教館小劇場 (北市社教館街5巷2號) \$300

●2005亞洲城市巡迴演出--明華園《八仙系列之韓湘子》

7:30pm 台北市社教館城市舞台 (北市八德路三段25號)

你的密碼是:emo?

專輯名稱:《Ignoto》

藝人:Yourcodenameis:milo

發行:環球

文/中坡不孝生

先說一個從五月份Spin雜誌上看到的小故事。這篇介紹搖滾樂流派名詞的文章作者一日與姐姐駕車出遊;在路上,作者的姐姐向他發牢騷:「我不要再看你們的雜誌了,因為你們寫的文章實在太『emo』了!」作者聽到她用「emo」這個字頓時間感到驚訝,卻也摸不著頭緒,不知所指為何。於是反問:「妳是用『emo』來形容文章像emo-punk一樣太男性中心,或太過直接猛烈的用詞讓你感覺不舒服嗎?」結果答案出乎作者意料之外,「我用『emo』,是形容你們的文章就像『emo』這個字對我一樣,如拉丁文般深奧難懂,無法了解是什麼意思;我反覆讀了好幾遍你們談論關於emo的笑話,但還是看不懂。」

為了便於歸納與介紹,人們發明了許多特殊名詞,但音樂的形式與表現方式有時真的很難用一個名詞或幾個形容詞就可以涵括(或侷限),而且是沒有常接觸音樂的人無法理解的,就像接下來介紹這個團名很長,來自英國Newcastle的樂團Yourcodenameis:milo(以下簡稱YCNIM)一樣。

會購買這張唱片其實是對Fiction個廠牌(The Cure的舊東家)與側標上提到YCNIM的音樂就如Joy Division與Fugazi合體所產生的幻想投射,心想大概會是一張有哥德淒涼唯美旋律,又具爆發力的黑色音樂。

結果《I Am Connecting Flight》一出來,平地一聲雷的吶喊,令人神經緊繃的鼓擊與隆隆吉他音牆,emo的狂噪將我震到窗邊;《17》如The Cooper Temple Clause般的techno-punk能量又讓我倒退好幾步。定神再看看唱片封面,與The Mars Volta專輯《Frances The Mute》封面如出一轍的超現實場景,難不成YCNIM也想效法The Mars Volta將emo與前衛等其他曲式通婚?

接下來的《Titan Grip》真的出現融合Joy Division式奇異節拍的emo歌曲;《Rapt. Dept.》像Nine Inch Nails遇上了早期的The Verve;《Schteeve》先用扭曲吉他聲線開場,三拍子的重型陰沉,然後,在一陣分散和絃之後,Thom Yorke現身了!

《Team Radar》的slow-core猶如Radiohead早期的B-side單曲,完全與剛才的激情劃清界線;然而《Team Radar》就像一個突兀的界碑,之後的每首曲子又呈現出上述風格的交叉配對與混種躁鬱音色(Fugazi混TTC、Radiohead混Fugazi),直到最後一首歌《Audition》才又如Joy Division演奏Dinosaur Jr.的慢板歌曲一樣,氣氛低調,耐人尋味。

猶如該團貝斯手Ross在接受Rock Sound雜誌專訪時所說的,他們不想被定義為emo、post-rock或任何既定型態的樂團,然而要建立一張屬於自己獨特清晰、可以辨識的面孔,對Yourcodenameis:milo這個新樂團來說,還有很長一段路要走。

誰是崔健!?

[向崔健致敬翻唱專輯]



左:《誰是崔健!》下:《禮物》紀念張炬



新長征路上、只有「真唱」才能搖滾? 不如「禮物」饋贈已逝去的青春靈魂!

專輯名稱:《誰是崔健!》

藝人:反光鏡樂隊、扭曲的機器、夜叉、隱藏組合、CMCB、泡泡糖、掛在盒子上、1979、張琪、楊天寧與樂隊、銀色灰塵

發行:京文(北京)

專輯名稱:《禮物》紀念張炬

藝人:唐朝、亞宗、周曉鷗(零點)、查可欣、張楚、布衣樂隊、江峰、陳勁、許巍、李小龍、巒樹、高旗、姜昕、李延亮、馬上又、李彤(黑豹)

發行:美卡文化(廣州)

文:九號虱日魚

中國創作音樂的旗手之一「京文唱片」,將以《誰是崔健!》作為《搖滾紅中國》系列中號稱起步的前奏,而火辣辣的標誌著紅色中國的火熱,盼與先前崔健的兩張再版專輯一起成為力圖「真唱」之作?更欲以此張《誰是崔健!》在真正意義上給這批評不斷的崔老致敬,專輯中囊括了京文旗下「嚎叫唱片」的眾多樂團歌手,而唱片公司說崔老更是欣然應允並給予特別授權,不收取任何改編費用,以示鼓勵和感謝。

這真唱將得用「口唱」來詮釋?輕鬆吹個(花房姑娘)口哨或一鼓作氣以噴噴真求意境的(假行僧)都不入流嗎?京文唱片意圖以這似震耳欲聾發問可以如同一種致敬、一種提醒,對所有聽眾甚至是崔老的提醒,來扭轉網路上許多樂評人認為崔老已經不知道自己是誰的批評。專輯中、翻唱樂團雖以各自曲風詮釋崔老作品,但是整張聽來並沒有芭樂的更歸於浪子的惆悵,反倒是口水悼念了可能要入土的紅旗下的蛋。我想、這長征路上不是只有「口唱具詞」才能搖滾,泰國酷兒姊妹來個嬌滴滴的(花房姑娘)對嘴舞蹈、更能反叛阿!?

不久前拿到了「中國搖滾在柏林/Rock in Berlin 1993 the Chinese Avant Garde」的紀錄片,看見了中國樂團一搏歐洲搖滾場域的精彩作秀,更是觸動「唐朝」在我一開始接觸中國搖滾時的感動。對於星

星殞落不外乎也比大小顆,1995年5月11日,「魔岩」旗下的唐朝樂隊貝司手張炬死於車禍意外,同年鄧麗君的過世卻比起張炬更令媒體關注。如同張炬在十年後送給大家一份遲來的禮物,2005年5月出版的張炬逝世十週年的專輯《禮物》共有13首作品,包含了民謠、搖滾、電子、說唱風格的合輯。如果說1996年的《再見張炬》是如同(Pink Floyd-Wish you were here)以祭拜哀愁作為主題的合輯,那麼這2005年的《禮物》便是一張《If I Were a Carpenter》溫情的接力快樂唱。

從《禮物》許巍:「剩最後一曲、你先開口唱吧,不然都睡了、總要有一個人醒著、夜不好熬」...丁武:「時間留下了美麗和一片野狼籍,慶幸我們、還有運氣唱歌」對話清楚描述這禮物是來自前仆後繼的接著唱,另來自夢境迷幻(馬上又-想念)的燦爛一笑,陳勁和高旗分別帶著九年前的舊作(愛和自由的翅膀)和(綠草如茵)抖動草皮上的吉他SOLO越過山來,跟著圍著你來旋轉(布衣樂隊-為你唱)的心兒在青春搖滾蕩漾,即便外面是個下雨天(姜昕-彩虹)潘朵拉歌聲低沈抽續經過青春的草地驚嘆彩虹忽然升起,噢.....就是因為生命存在失望、所以才要歌唱.....明確的痛苦共勉,而張楚復出後更以一曲(變形記)真實的抓住神經的電子樂編曲中,穿透桑田外的提琴聲在籬笆後掏出來再反離的實驗精神。整張專輯中、東西方樂器互飆的(春蠶)曲中古箏solo和Lead Guitar也淌流出唐朝團員對張炬的幾度歡樂憂傷。更是將張炬比擬如同「春蠶到死絲方盡」的壓軸之作。

兩張向樂手致意的專輯呈現了不一樣的視野,如《禮物》的唱片的發起人兼製作人巒樹所表示:「生命無常,而音樂的力量永遠能帶給我們新的希望」以及崔健盼以「反假唱立法」的真唱運動,得讓後輩以《誰是崔健!》曖昧撥弄他是誰的時候,我想、如果我們還有運氣作音樂、就犯不著管什麼真唱了吧!或許這可能也是對中國搖滾這十年的告別與回饋。



1. Kanye West
Gold Digger (Rocafella)
2. Game
Dreams (Aftermath)
3. Common
Go! (Geffen)
4. Lil Kim
Shut Up (Atlantic)
5. 50 Cent ft Mobb Deep
Outta Control (Remix) (Shady/Aftermath)
6. Ying Yang Twins
Wait (Remix) (TVT)
7. Reveal
What Estate Are You From (Sorecs)
8. Remy Martin
Whuteva (Terror Squad)
9. Snoop
Ups & Downs (Geffen)
10. Billy Brimstone aka Jehst
Keep It Live (YNR)



1. Chris Brown
Run It
2. R Kelly
Reggae Bump Bump
3. Bobby Valentino
Tell Me
4. Donell Jones
Better Start Talking
5. R Kelly ft Game
Playas Only
6. Rhianna
Pon De Replay
7. Mariah
We Belong Together
8. Fundamental
Jump
9. Brooke Valentine
As Long As U Come Home
10. Trey Songs ft Aretha Franklin & Juvenile
Gotta Make It (Remix)

《看看我，聽聽我》

看人間百態，看嘴臉現形，聽歌聲天籟，聽眾聲喧嘩～

文／李幼新

法國女導演阿妮艾絲·雅薇 (Agnes Jaoui) 能導擅演，與丈夫讓皮耶·巴克希 (Jean-Pierre Bacri) 先為電影大師雷奈的《吸菸／不吸菸》編劇享譽，後來不但在雷奈電影《法國香頰 DiDaDi》幕後執筆 (編劇) 更到幕前參加演出。雅薇自己導演的《看看我，聽聽我》(Comme une image)，這對夫妻再度共同編劇，依然幕前合演，先在 2004 年坎城影展贏得最佳劇本獎，隨後在歐洲各地最受推崇的也是編劇功力。

胖女孩洛麗塔 (瑪麗露貝希飾演的) 雙重懊惱：人們只看到她的體型，她卻想用音樂證明自己的才藝；大家因為她父親艾田 (讓皮耶·巴克希飾演的) 文壇盛名方才開始注意她，她寧可活出自我而不是在父親的庇蔭／陰影下生存。這真是相當有趣的「電影中的『2』」，居然方向相反：肥得讓人家看不見她、懶得看她；大作家父親的光環讓人家過度看她 (另眼相待?)、對她過度包容 (或過多期待?)。想必你也知道，雷奈的《吸菸／不吸菸》你可以先看《吸菸》再看《不吸菸》，也不妨先看《不吸菸》再接看《吸菸》，既可能是兩部電影又可以是一部電影 (的兩個單元)，可見雅薇對「2」的體認與喜好由來已久。音樂與歌聲在《看看我，聽聽我》中非常重要，可以敘事，可以抒情，甚至像演員一樣自成一格，這又恰似雷奈電影的同好。

片中，雅薇扮演的西薇雅是位音樂女教師，正指導一個業餘合唱與演奏的團體。她起初對洛麗塔愛理不理，等到發現對方是她崇拜的作家，當下百味雜陳的表情與尷尬令人絕倒。片中的「2」相當豐富，西薇雅的丈夫皮耶 (樓杭葛黑章飾演的) 謙遜溫和，卻是位失意作家 (對比了艾田的意氣風發與對人頤指氣使)。女教師向洛麗塔說到常跟大家擦身而過，還見到大作家跟一位年輕美麗女孩走得很近，那大概是他的 (另一位) 女兒。洛麗泰淡淡糾正：「那是他妻子。」繼母居然比繼女年輕美麗！而且彼此還相處融洽！本片見怪不怪，包容各類異常。阿拉伯裔法國俊帥男孩賽巴斯提昂 (Keine Bouhiza 飾演的) 喜歡胖女孩、單戀洛麗塔卻不屑巴結她的作家父親；洛麗塔喜歡賽巴斯提昂 (所以抱怨父親自大冷漠得記不得人家名字，常誤為法比昂，反正尾音有個「昂」)，本片或許還挖苦法國知識份子不自覺的種族沙文與階級身段，只是她暗戀另一帥哥美男馬提厄 (Julien Baumgartner 飾演的) 卻被對方冷落；西薇雅在酒吧／舞會被一位俊美少男 (Sebastien Andrieu 飾演的) 猛看猛盯似乎



暗示了姊弟戀的魅力與可能性。

洛麗塔抱怨因為肥胖常常不受舞廳歡迎，對應了賽巴斯提昂同樣被拒卻理由迥異 (種族歧視阿拉伯人?)。繼母卡莉娜 (Virginie Desarnauts 飾演的) 受不了作家丈夫把她當白痴，毫不尊重。被寵壞的大作家自己向來這樣 (對待) 所有的 (人)。卡莉娜提醒那是別人不敢說破。洛麗塔在餐廳也挖苦過父親已經創作不出片言隻字，父親反譏何不更大聲點好讓廚房的人也都聽到？大家責難大作家向音樂會美女獻慇懃，艾田反擊我們音樂界果真進化到不再以貌取人？本片把許多人、許多事糾纏在一起錯綜、對比、翻攪、省思。洛麗泰演唱會上，台下親友、女教師被鏡頭移來移去，對焦失焦，各有各的心態反應，場面調度不愧一流手筆。

道格萊門 (Doug Liman)
歷年票房成績
2005/8/9

《史密斯任務》(Mr. and Mrs. Smith) 2005, 上檔中	US\$357,528,662 美國 50.6%、海外 49.4%
《神鬼認證》(The Bourne Identity) 2002	US\$213,857,834 美國 56.9%、海外 43.1%
《狗男女》(Go) 1999	US\$28,451,622 美國 59.6%、海外 40.4%
《Swingers》1996	美國票房: US\$4,555,020 海外票房不詳

《鬼詛咒》游刃於拼貼、混血、虛實、輪迴之間

文／大圈仔

泰國恐怖片《鬼詛咒》，多少讓看慣彭氏兄弟《見鬼》系列的觀眾失望，也基本上反映出導演 Nasorn Panungkasiri 的功力尚未成熟。全片枝節過多，導演努力營造擬幻擬真氛圍，但效果不彰。雖然如此，從《鬼詛咒》中，不難看出 Nasorn Panungkasiri 旺盛的企圖心。

在電影發明以來，一直到成龍的動作片才開始有人在片後播放出場序和工作人員之外的內容。成龍利用片後播開 NG 鏡頭，是他執迷寫實主義的副產品。及至好萊塢有動畫電影在片後播出讓人會心一笑的假 NG，這是後話。而《鬼詛咒》對片尾的使用其實不乏創意——他利用片後解釋故事中某些舉足輕重的枝節，觀眾一直到片後片段結束，才能把握整個故事——Nasorn Panungkasiri 的嘗試算是在電影史上罕見之舉，至於是否能一如成龍一般奠定為某種美學範式，大家不妨密切注意。

《鬼詛咒》片中採用的東、西方通靈術拼貼混血，又是叫人嘆為觀止。不論

占星、塔羅牌、術數……應有盡有，但在混雜之餘，又共同指向迴輪寓意。混血但又兼顧泰國佛教傳統的文化特色。特別是敘事構既跳躍也不失流暢，錯置的時間序列交待一場複雜跨世代宿怨，Nasorn Panungkasiri 的膽色不容小覷。

在鋪排各項東、西影像元素混血之餘，《鬼詛咒》精巧地安排一間遠離曼谷的古老而且採用折衷風格建格的大

宅院，讓故事角色進入並且進行通靈法事。此舉讓人聯想希區考克《驚魂記》的兇手居住的那間大宅院，以及卡夫卡《審判》裡的那間老舊「法院」。懷舊建築讓都會觀眾陌生進而不安，此外，也是對現代生活的一種逃逸。除了敘事順序上的錯置，Nasorn Panungkasiri 進一步以場景顛覆時間序線，回應該片有關迴輪以及詛咒萬劫不滅的主題，算是某種匠心獨運。



麥可貝 (Michael Bay)
歷年票房成績
2005/8/9

絕地再生 (The Island) 2005, 上檔中	US\$ 54,989,371 美國 56.3%、海外 43.7%
絕地戰警 2 (Bad Boys 2) 2003	US\$ 273,339,556 美國 50.7%、海外 49.3%
珍珠港 (Pearl Harbor) 2001	US\$ 449,220,945 美國 44.2%、海外 55.8%
世界末日 (Armageddon) 1998	US\$ 553,709,788 美國 36.4%、海外 63.6%
絕地任務 (The Rock) 1996	US\$ 335,062,621 美國 40%、海外 60%
絕地戰警 (Bad Boys) 1995	US\$ 141,407,024 美國 46.5%、海外 53.5%

解構圖像

書名：視覺工廠 (La Fabrique du Regard)
作者：莫尼克·西卡爾 (Monique Sicard)
出版：邊城



從文藝復興達文西的觀察手稿，到1997年探路者號傳回的火星表面圖像，人們已經習慣利用圖像來幫助我們了解這個世界，但這經由視覺解讀圖像而產生對世界的認識，就是真實的嗎？在本書中，作者提醒我們：不該只藉由圖像的表面來了解事物，更該經由圖像製作過程的參與、製圖技術與設備的了解，來理解它的真實意義，最後以解讀圖像的方式來代替純粹的資料閱讀。如此圖像便穿梭於藝術與科學間，它本身既是技術也是文化。閱讀本書對於接收傳媒圖像轟炸且一味相信的我們，深具啟發作用。(Roxanne)

科／幻小說
精華事典

書名：魔道御書房
作者：洪凌
出版：蓋亞



本書深度探討科／幻作品的類型與精華，游走在各種主題；六零年代頹敗狂怒的「新浪潮」，八零年代虛擬真實的「電腦叛客」(cyberpunk)，性別科幻、酷兒書寫……。酷異的奇幻世界，撞擊舊時代的靈肉想像與倫理系統。作者精妙的文筆或導讀或分析，製造頹唐的閱讀快感。書末「科／幻小百科」更將科幻小說大師大點名，從科幻創始經典、黃金時代，到新浪潮與叛客，按時期詳列。這是一部導讀與品評，同時也是令人耽溺神迷的寫作。(Sabin)

來自劫掠者的
建築技術

書名：彩繪大教堂——中世紀的建築工事
作者：Alain Erlande-Brandenburg
譯／陳麗卿
出版：時報



從電影《魔戒》到《阿瑟王》等，觀眾不難在影片中看到建築工事對戰爭勝負榮辱的重要。在《彩繪大教堂》一書中，作者一開始就提醒讀者，今天叫萬千觀光客嘆為觀止的中世紀的建築，雖然在風格上是來自基督教文明，但其施工技術卻是來自劫掠者。沒有施工技術支撐，一切都是空談。(大圈仔)

魔在心中坐

書名：《驅魔》
作者：施叔青
出版：聯合文學

文／張小虹

這是一本小說還是遊記？這是一本「變成小說」的遊記，還是一本「變成遊記」的小說？

《驅魔》充滿了文類上的不確定性。表面上好像是一本義大利的深度旅遊，全書在章節結構上由貫穿「米蘭」、「威尼斯」、「錫耶納」、「羅馬」、「那不勒斯」、「龐貝」等旅遊景點所構成，循第一人稱「我」在城市空間中的尋幽訪勝而開展，充滿藝術之旅的精緻導覽與美食之旅的味蕾饗宴。但「我」做為旅居紐約的女小說家，在旅遊中巧遇學妹繡菱，由繡菱身上再牽引出男友不告而別、女兒龐貝古城著魔中邪的情節，就越發在真實與虛構、遊記與小說中曖昧擺盪。

於是「有時」遊記與「小說」手牽手、排排坐，有時「遊記」與「小說」出其不意地相互呼應、交相纏繞。像明明是在描繪巴洛克雕塑家貝尼尼的作品《普柔瑟萍之虜》，如何將冥神普陀以暴力強娶春神普柔瑟萍的希臘神話故事，轉換成大理石的三度空間雕塑。而此處的描繪，既是追溯文字時間敘事轉換為空間雕塑的過往，也是空間雕塑再次轉換為文字時間敘事的當下。而單親母親繡菱的強烈反應，既呼應了大地之母失去女兒普柔瑟萍的悲慟，也為繡菱女兒被「邪魔」強力入侵附體的情節，埋下伏筆。《驅魔》由前往後讀是「遊記」變成「小說」，由後往前讀是「小說」變成「遊記」，越紀實越按圖索驥的遊記，召喚的是越魔幻越匪夷所思的小說，好像紀實與魔幻從來就是一體的兩面，相假相依。《驅魔》是後設小說，《驅魔》也是後設遊記，《驅魔》是在藝術殿堂的鬼斧神工之中，開展文字傳奇的怪力亂神。

而《驅魔》這種文類上的不確定性，也呼應著《驅魔》在「情感組構」(affective composition)上的不確定性，而創造出新奇生動的感覺團塊，開放出渾沌無名中變動的新秩序。像對著魔的身體描繪，並不循傳統邪魔附體的單一途徑，而是與十七歲高中女生的青春叛逆加以組構聯結，讓抽菸嗑藥、用粗紋布勒緊正值發育胸部的反叛行，與奇裝異服、刀片自殘、咬鉛筆、吞圖釘、「厭食症」與「催吐症」一般等量齊觀，都成為「厭斥的身體」(abject body)的徵候，都是中邪。

這種「情感組構」的不確定性，也出現在書中對龐貝古城妓院的描繪。維蘇威火山爆發的當下，妓院裡被尋芳客暱稱為「母狼」的妓女正在石床上接客。「母狼」一詞的人獸混雜，既呼應著羅馬古城的誕生傳說，更指向了愛慾與死亡的神秘交纏，讓傳統作為性愛高潮的「火山爆發」，由「譬喻」直接成為「字義」：

被壓在下面的母狼感到呼吸短促，重重地喘息，她以為興奮過度所致。火山岩漿開始湧出，瀑布似傾洩而下，像一條橘紅色的河流，順著山坡，吞噬龐貝城，排山倒海席捲妓院，灼熱使母狼感到窒息，達到未曾有過的極樂刺激。

瞬間被炙熱的火山岩漿燒成焦炭的肉體，既是性的狂喜，也是死亡慾力的終結。這種欲仙欲死的不確定性，正如書中對貝尼尼《聖德勒撒的迷惑》雕像的藝術賞析，被燃燒的金色弓箭穿心而過的修女，在襲擊的巨痛中瞬間到達至高無上的喜樂。這種不確定的欲仙欲死，不是用痛苦來描寫痛苦，用狂喜來描寫狂喜，而

《驅魔》書封

聯合文學



是在宗教的法喜與性愛的高潮之間，創造一個無法區變的毗鄰地帶，成就藝術創作的新的感覺團塊。

而《驅魔》在文類上的確定性，情感組構上的

不確定性，最終呼應的乃是身體邊界的不確定性。「著魔」的女兒失去了清醒的意識、道德的規範，同時也失去了作為確定主體的身體邊界。她不僅被「外力」「邪魔」佔據了身體，更以妓女的性放蕩「開放」身體，而最終這個「著魔」的女兒必須被治癒、被救贖、被驅魔，以「流產」的方式，將「外力」「邪魔」排擠出體外，重新建立清楚分明的身體疆界。而書中另外兩個女人呢？繡菱為青春消逝的恐懼所苦，成為苦苦等待月事、無望等待愛情的女人。她的「心魔」既是夢中人頭馬身的怪物，色情彩繪的春宮密室，更是中年女人揮之不去的（停）經前症候群。她為女兒「驅魔」，誰又能為她「驅魔」？是龐貝廢墟的邪魔容易驅趕，還是落寞女人的心魔容易驅趕？

而第一人稱的敘事者「我」，十多年來沉潛於史籍文獻，苦心孤詣地寫歷史小說，「我」為創造力枯竭所苦，企圖以遊走義大利藝術之旅來打開心靈。但「我」似乎和繡菱一樣，即使是在藝術感應、美食當前的極度誘惑中，都有一種知性的矜持與節制，對藝術與美食的龐大「知識」成為她們身體的盔甲，進入眼裡、吃在嘴裡的，都仍有知識體系中清楚的歸類與建構，沒有「魔」糊意識與身體的邊界，反倒是以鑑賞品味的方式，強化了意識與身體的邊界。看著女小說家如數家珍地談米開蘭基羅、達文西、拉斐爾、提香、貝尼尼、卡拉瓦喬，有如藝術評論家般娓娓道來一件件藝術作品的來龍去脈，「我」的義大利之旅是「學習」之旅、「印證」之旅，懷疑自己以寫作「逃避」實在人生的女小說家，是否又再次以知識武裝「逃避」與未知的相遇？女小說家越是在藝術作品的光線構圖用色上細膩分析，就越是讓藝術作品作為一種魔力撞擊的可能降至最低。作足了功課的女小說家「我」，絕不會讓「母狼」上身的。

但《驅魔》中最為弔詭的地方，正是「女小說家」的後設性，以及女小說家滑動為「施叔青」的不確定性。繡菱為女兒「驅魔」的故事，「後設地」成為女小說家「著魔」的創造想像，而「流產」的「驅魔」情節，「後設地」成為《驅魔》一書的誕生過程。對做為小說家的施叔青而言，文學創作究竟是一種「著魔」的執迷，還是對「著魔」的恐懼？而對做為讀者的我們而言，文學閱讀究竟是一種「驅魔」的過程，還是一種「著魔」的進入？面對這一連串問號的不確定，或許正是《驅魔》讓我們忍不住著魔的原因吧。

在不確定的年代捧讀不確定的《驅魔》，既是藝術的鬼斧神工，也是文學的鬼迷心竅。

(編按：本文取自該書《導讀》，聯合文學提供)

Theme Bookstore Charts 本週主題書店排行榜

秋小虹 (好書推薦)

- 馴化君主 (譯林)
- 王蒙活說紅樓夢 (作家)
- 當代口事學 (北京大學)
- 杜律啓蒙 (齊魯書社)
- 氣勢撼人 (上海書畫)
- 行為的結構 (北京商務)
- 主體解釋學 (上海人民)
- 先秦兩漢考古學論叢 (文物)
- 劍橋插圖伊斯蘭世界史 (世界知識)
- 東亞三國的近現代史 (社科文獻)

山外圖書社 (好書推薦)

- 日本對華ODA戰略思維及其對中日關係的影響 (中國社會科學)
- 傳統小說與小說傳統 (武漢大學)
- 中國紀錄片發展史 (中國戲劇)
- 中國傳統民間工藝 (天津古籍)

- 海德格爾與東亞思想 (中國社會科學)
- 符號學簡史 (百花文藝)
- 被圍困的社會 (江蘇人民)
- 存在與在 (民族)
- 三輔黃圖校釋 (中華書局)
- 括地志輯校 (中華書局)

Buy or Die 破報業務部

【龐克】《神鬼奇航》續集再創特效奇幻動作
【特效】《神鬼奇航》續集再創特效奇幻動作
【特效】《神鬼奇航》續集再創特效奇幻動作
【特效】《神鬼奇航》續集再創特效奇幻動作

神鬼剋星

看預告片答題 送g-X5滑蓋機!

8月15日(五)至8月28日(日)到國賓影城看電影，隨片贈送「神鬼剋星」抽獎券，看預告片，回答問題，參加抽獎，就有機會獲得「神鬼剋星」相關電影贈品與GIGABYTE g-X5手機呢！抽獎券數量有限，送完為止！

甜蜜七夕情人套票 \$520

活動期間：8/11(四)~8/14(日)

送 DIME 輕便旅行化妝組與天國戀火 精美典藏套卡 (一組四張) *數量有限,送完為止!

國賓影院保留上述活動修改或變更之權利

CASIO 卡西歐網路攝影展

藍天白雲好個旅遊天 任你A

自從領養了卡西歐數位相機之後，是否不諱上山下海一出門在家都有一種拍起相片來欲罷不能的衝動？卡西歐提供機會和圖地讓你的大作和大家共享，重點是還有獎金可以賺呢！

***參加資格：**卡西歐相機所拍出來的數位影像，原相機尺寸須在1400x1200(百萬像素)以上。(別家的數位相機所拍的不行囉)

***組別：**8分【鮮艷機 EXILIM】、【其他卡西歐相機】二組

***獎金：**每組各選出三個名額，各款贈上購物金 \$1500。

***活動時間：**即日起至 8/20 收件，8/22 公佈

卡西歐送 \$ 讓你變成大導演
活動請洽詢：www.casio.com.tw

楓之谷

冒險啟航包 39元

搭乘夢想的飛船 抵達冒險的起點

典藏版：超可愛登場！獨家秘製全新奇幻版！
十月新篇：天空之城、新地圖、新怪物、新任務、全新上市

6/1起 全區放送
7-11 全家/萊爾富 OK/福客多/傳統便利商店

So cool 夏日撲克影展

親愛的，我把電影變透明了！

●放映地點：國立臺灣藝術教育館·演藝廳(台北市南海路47號)
●放映時間：8月15日(一)~8月21日(日)每場次開演前一小時開放該場次索票
●索票地點：國立臺灣藝術教育館演藝廳
●詳細資訊：請參閱 www.arte.gov.tw 或電話 02-2311-0574#110、115 / 02-2325-0502#21
●主辦單位：國立臺灣藝術教育館 ●協辦單位：ZEUS 電影有限公司

豪華大戲院

七夕戀心 轉奇跡

只需兩人自行晚餐，即可享受多項豪華禮品 (每位限送一份)

8/5-8/15

您急可以傳單，願望可以成真！
豪華大戲院將於今年七夕為您獻演出一曲由熟練編導的愛情戀歌...

台北市基隆路二段108號 西門町電影戲院5樓
國慶服務專線 02-2331-5077
貴賓服務專線 02-23 1-4855
商家服務專線 0800-002-331
www.hoover.com.tw

趨吉辟邪 民間文物展

回顧台灣先民的生活 共同欣賞傳統民間信仰之美

展覽時間：即日起至2006年2月10日
展出地點：世界宗教博物館
台北縣永和市中山路一段236號6F
服務電話：(02)8231-6118
網址：http://www.mer.org.tw
指導單位：文建會、台北縣文化局
主辦單位：世界宗教博物館

觀點，向左看向右看

英雄落難、風度翩翩、現代版廖添丁張錫銘。這款的社會價值觀令人不解

文 陳麗貞

惡龍張錫銘落網近一個月，犯下多項讓人聽聞罪行的他，在媒體不間斷、抽絲剝繆的追蹤報導下，社會上開始出現許多不同的聲音，除了惡罵指責之外，還出現同情或支持，有些人甚至將他英雄化、偶像化，讓大眾對於罪犯產生變相的崇拜。

新聞娛樂化的現象在現今台灣社會已不言而喻，從不斷重覆的播放張錫銘擁槍持刀肉票的畫面，將現實中寫實的犯罪事件當成難得一見的電影畫面般的大肆傳播，讓民眾產生錯覺，將他與香港古惑仔電影中的男主角劃上等號，更有許多懂懂的小男、少女，還稱讚張錫銘的風格如同影壇小春般帥氣，讓人不禁質疑起現今社會上變調的價值觀。

除了新聞媒體對此事件報導的處理方式及內容需要自省外，台灣社會潛藏的危機也是必須要注意，在茶餘飯後閒聊時，更要注意這股利用不當手段換取錢財的風潮是否已經不知不覺的再成形。

試問將惡龍比喻為現代版廖添丁的迷哥、迷姐們，倘若今日讓人動聽的劇情發生在自己身上的時候，還能夠大方的讚賞他足智多謀與警方較勁？當有一天周遭的家人為了錢命都可以不要的罪犯手中，還可以感嘆他英雄落難與風度翩翩？還是會在經歷過冒險刺激的綁架經驗後，開心的欣賞自己在新聞報導中入鏡的畫面？應該沒有多少人能樂意大大方方的將自身辛苦賺來的財產交到綁匪的手上，更何況這些錢絕對不可能會被拿去捐給慈善團體，不是嗎？

醫學美容生技大展「笛貝爾」搶翻天

台北醫學大學研發 抗老保養聖品強強滾

在2005台灣醫學美容博覽會上，台北醫學大學研究團隊研發生技股份「元素」的押奇不，不用上臉，保持青春靈白，不用上臉，保持青春靈白... (此處省略部分重複文字)

台北醫學大學研發生技股份「元素」的押奇不，不用上臉，保持青春靈白... (此處省略部分重複文字)

破週報 訂購單

推薦商品：《燃燒的噪音》

- 信用卡訂閱**
填妥以下之信用卡訂購單直接傳真即完成訂報手續
傳真電話：02-82191216
- 國內郵政劃撥破：**
戶名：台灣立報社
劃撥帳號：12283295
請在劃撥單背後註明訂閱期數如 51 期或 102 期我們將收到您劃撥之款項後主動將破週報寄出
- 門市訂閱**
週一至周五 AM:11:00-PM:6:00，親洽本公司訂閱
住址：台北縣新店市復興路 43 號 1 樓
<破週報讀者服務專員 林淑慧>
聯絡電話：02-86676655 分機 243

姓名：_____	信用卡別： <input type="checkbox"/> VISA <input type="checkbox"/> MASTER	訂購項目：
<input type="checkbox"/> 先生 <input type="checkbox"/> 小姐	<input type="checkbox"/> 聯合 <input type="checkbox"/> JCB	<input type="checkbox"/> 1.破報12期(400元)
身分證號：_____	發卡銀行：_____	<input type="checkbox"/> 2.破報25期(800元)
出生日期：___年___月___日	信用卡有效期限：_____	<input type="checkbox"/> 3.破報52期(1600元)
就讀學校：_____	信用卡號：_____	<input type="checkbox"/> 4.破報104期(2560元)
職業：_____	訂購總金額：_____	<input type="checkbox"/> 5.破報25期 加購「燃燒的噪音」特惠價1000元
聯絡電話：_____	簽名：_____	<input type="checkbox"/> 6.燃燒的噪音(360元)
日：_____	(須與信用卡背面一致)	<input type="checkbox"/> 7.跳舞時代電影版DVD(399元)
夜：_____	訂購日期：_____	
送貨地點：_____		

每週五撿拾破碎靈魂的據點

嗑破報完美重生 拿不到概不負責

★台北市地區

中正區100

◆問津堂公館店(羅斯福路三段) ◆河岸留言音樂咖啡(羅斯福路三段) ◆茉莉二手書店(羅斯福路四段) ◆東南亞戲院(羅斯福路四段) ◆THE WALL(羅斯福路四段) ◆德國文化中心(和平西路) ◆台北國際藝術村(北平東路) ◆民進黨黨部B1(北平東路) ◆文建會合作社(北平東路) ◆電影資料館(青島東路) ◆華山藝文特區(八德路) ◆西雅圖咖啡站前店(忠孝西路) ◆誠品捷連店(忠孝西路) ◆青輔會青年交流中心(忠孝東路一段) ◆大地之音忠孝復興店(忠孝東路地下街) ◆雲門舞集咖啡館前店(館前路) ◆美加文教機構(南陽街) ◆總統戲院(中華路) ◆誠品書店台大醫院店(中山南路) ◆牯嶺街小劇場(牯嶺街)……等

松山區105

◆法雅客環亞店(南京東路三段) ◆誠品南京店(南京東路三段) ◆微風廣場國賓影城(復興南路一段) ◆雲門咖啡健康店(健康路) ◆社教館(八德路三段) ◆誠品京華城店(八德路四段) ◆誠品民生店(民生東路3段) ◆台北皇冠小劇場(敦化北路)……等

文山區116

◆文山社區大學(木柵國中) ◆優肯CAFE(木柵路三段) ◆政治大學政大書城(指南路二段) ◆革命之家

南港區115

◆南港社區大學(東新街) ◆法皇商務飯店(重陽路)

萬華區108

◆小蔡的店(峨嵋街) ◆獅子林戲院(西寧南路)絕色影城10樓、11樓(漢中街) ◆貝善美戲院(漢中街) ◆紅樓劇場(成都路) ◆豪華大戲院(武昌街) ◆電影主題公園(武昌·康定路口) ◆UD(昆明街) ◆Dr.Martin怡泰行(西寧南路)……等

北投區112

◆誠品石牌店(石牌路二段榮總) ◆草山行館(湖山路)北投社區大學(新民國中) ◆也趣藝廊(中山北路七段)……等

內湖區114 (95)

◆誠品東湖店(康寧路三段哈拉影城1樓) ◆內湖社區大學(內湖路一段) ◆布夏拉提(康寧路一段)

★台北縣/基隆/宜蘭 地區

◆誠品板橋店板橋中山路一段 ◆誠品板橋新站店(板橋火車站B1) ◆新人類書城(板橋雨農路) ◆誠品永和店(永和永和路二段) ◆誠品雙和店(永和市太平洋百貨) ◆世界宗教博物館(中和保生路) ◆誠品三重店(三重市貴陽街) ◆人本基金會(三重市貴陽街) ◆新莊文藝推廣中心(新莊中平路) ◆亞洲唱片淡水店(淡水捷運站) ◆天使熱愛生活咖啡(淡水中正路233-1號) ◆誠品宜蘭店(宜蘭舊城東路) ◆誠品書店基隆店(基隆仁三路)……等

★南部/嘉南/高屏 地區

◆誠品嘉義伊蝶店(嘉義市垂楊路) ◆誠品音樂館台南店(台南市長榮路一段) ◆誠品台南站前店(台南市中山路 FOCUS百貨) ◆台南國賓戲院(台南市中華東路一段) ◆法雅客台南店(台南市中山路新光三越) ◆成功大學圖文部 ◆誠品大統新世紀店(高雄市民族一路) ◆誠品高醫店(高雄市十全一路) ◆誠品高雄SOGO店(高雄市三多三路) ◆誠品漢神店(高雄市成功一路) ◆誠品高雄大遠百貨(高雄市三多四路) ◆誠品大統店(高雄市和平一路) ◆高雄電影圖書館(高雄市河西路) ◆高雄駁二藝術特區(高雄市大永路) ◆誠品屏東店(屏東市中正路太平洋百貨)……等

大同103

◆角落餐廳(承德路三段) ◆臨界點象劇團(民樂街) ◆台北當代美術館(長安西路) ◆台北市身心障礙福利會館(長安西路) ◆BEING COFFEE(南京西路)……等

中山區104

◆TIVAC台灣國際視覺藝術中心(遼寧街) ◆台北光點(中山北路二段) ◆北美館(中山北路三段) ◆寶島小劇場(民生西路) ◆PONTO COFFEE(民生東路2段) ◆西雅圖咖啡南京店(南京東路一段) ◆海國樂器(市南京東路二段) ◆法雅客南京西路店(南京西路) ◆New York Bagels(伊通街) ◆誠品大直實踐店(實踐大學綜合大樓) ◆信誼法國書店(松江路) ◆袖珍博物館(建國北路一段)……等

大安區106

◆晶晶書庫(羅斯福路三段) ◆唐山書店(羅斯福路三段) ◆迴廊咖啡台大店(台大綜合體育館) ◆誠品台大小福利店(小福利社3樓) ◆誠品台大店(新生南路三段) ◆紫藤廬(新生南路三段) ◆女書店(新生南路三段) ◆女巫店(新生南路三段) ◆黑潮咖啡館(和平東路一段) ◆文化大學推廣部(建國南路2段) ◆世澤音樂(羅斯福路3段) ◆問津堂師大店(師大路) ◆地下社會(師大路) ◆政大書城(師大路) ◆Bistro Lounge(師大路) ◆誠品敦南店(敦化南路一段) ◆誠品音樂城(敦化南路一段) ◆誠品SOGO忠孝店(忠孝東路四段) ◆台北傳播藝術學院(忠孝東路四段) ◆NY.Bagels仁愛店(仁愛路4段) ◆法國教育中心(金華街)……等

信義區110

◆法雅客信義新天地店(松壽路) ◆新舞台(松壽路) ◆英國文化協會教育文化中心(信義路五段) ◆Page One(市府路101大樓) ◆Dr.Martin站前店7樓(忠孝西路一段)……等

士林區111

◆誠品士林店(文林路) ◆誠品忠誠店(忠誠路二段) ◆法雅客天母店(忠誠路二段新光三越) ◆順益台灣原住民博物館(至善路2段) ◆林語堂故居(仰德大道二段) ◆錢穆故居(臨溪路)……等

全台北市立圖書館期刊室

★中部/桃竹苗/中彰地區

◆中正機場觀光局客服中心(航站南路) ◆誠品統領店(桃園市統領百貨) ◆誠品國際大江店(中壢市中國路二段) ◆誠品中壢店(中壢市元化路) ◆敦煌書局元智大學店 ◆想玩音樂樂器社(桃園市民生路) ◆法雅客桃園店(桃園市新光三越新館) ◆玫瑰唱片行新竹店(新竹市中山路) ◆誠品新竹SOGO店(新竹市民族路) ◆誠品新竹店(新竹市信義路) ◆華陶窯(苗栗縣苑裡鎮南勢里) ◆苗栗社區大學(苗栗市至公路)……等
◆誠品書店中友店(台中市中友百貨C棟) ◆誠品龍心店(中正路綜合書店) ◆誠品台中新光三越店(中港路二段) ◆敦煌書局逢甲大學店 ◆敦煌書局東海大學店 ◆敦煌書局靜宜大學店 ◆20號倉庫(台中市復興路四段) ◆國立台灣美術館(台中市五權西路一段) ◆台灣影像部落閣(台中市自由路一段) ◆26藝術空間(台中市市政南一路) ◆Bloody Sony Moss(台中市太平路) ◆老諾Live house(龍井鄉中港路東園巷) ◆誠品豐原店(豐原市復興路) ◆玫瑰唱片行彰化店(彰化市和平路)……等

★大專院校 (寒暑假時間暫停送報)

台灣第二屆刊物，即日起開放索取

【索報條件】

1、合法且明確對外開放之空間場所，且每日有五十人以上聚集，如學校系所、藝文展演空間、電影院、咖啡館、書店等。

2、願意負擔每星期之破報寄送費用(50份內每期80元，100份以上則運費加倍。)

索報熱線：(02) 8667-6655ext.243林小姐 或ext.263 涂先生

